

Supplying Clean Air to Industry

MistBuster® 500 Media

Installation and Operation Manual



Machine Mountable Mist & Smoke Collector

The MistBuster® family of self-contained mist removal systems is designed to capture mist and smoke from metalworking applications in the industry. Our cutting-edge technology ensures highly efficient and cost-effective solutions for managing oil mist while making your workplace environment healthier.

Original Instruction



Air Quality Engineering, founded in 1973, is proud to offer a continued, superior level of experience in manufacturing complete air filtration systems that provide the highest performance, efficiency, and capacity for the money. Our sales and engineering team's mission is to identify the most cost-effective, high-quality solutions for our customers' needs, whether commercial, industrial or residential.

| | |
|---------------------------------------|-------|
| SPECIFICATIONS | 3 |
| INSTALLATION | 4-7 |
| ELECTRICAL | 7 |
| START UP/ OPERATION..... | 8 |
| ROUTINE MAINTENANCE | 8 |
| HEPA FILTER OPTION INSTALLATION | 9 |
| TROUBLESHOOTING | 9 |
| PARTS LIST | 10 |
| WARRANTY | 11 |
| DECLARATION OF CONFORMITY | 12-13 |

INSTALLATION <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

PARTS LIST <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

TROUBLESHOOTING <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

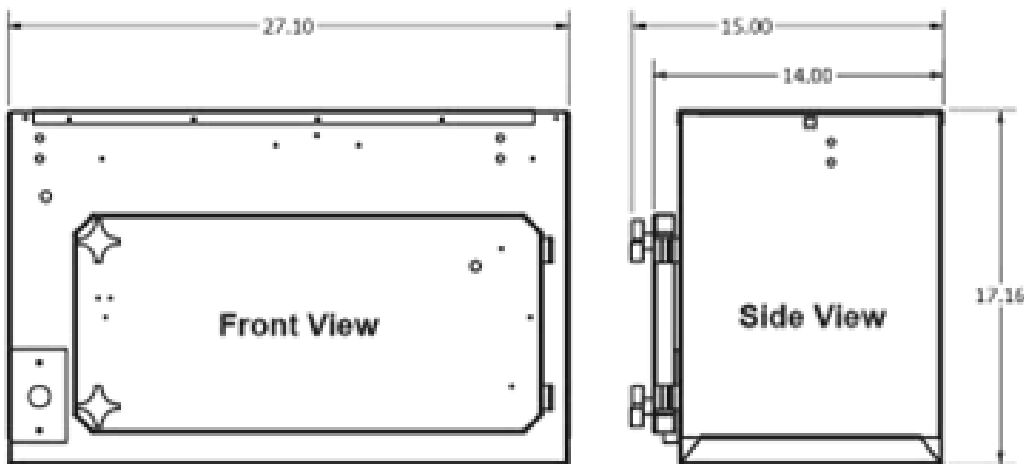


- IMPORTANT -

THE SPECIFICATIONS GIVEN IN THIS PUBLICATION DO NOT INCLUDE NORMAL MANUFACTURING TOLERANCES. THEREFORE, THIS UNIT MAY NOT MATCH THE LISTED SPECIFICATIONS EXACTLY. ALSO, THIS PRODUCT IS TESTED AND CALIBRATED UNDER CLOSELY CONTROLLED CONDITIONS AND SOME MINOR DIFFERENCES IN PERFORMANCE CAN BE EXPECTED IF THOSE CONDITIONS ARE CHANGED.

| | |
|-----------------------------|---|
| DIMENSIONS MB500: | Cabinet – 27.13" L [690mm] x 15" W [381mm] x 17.25"H [438mm] See Fig.1 |
| INLET OPENING: | 16.62" [422mm] x 9.08" [231mm]. See Fig. 3 |
| WEIGHT: | 58 lbs [26 kg] installed weight; 69 lbs [31 kg] shipping weight |
| CABINET: | 16 gauge steel cabinet with chemical resistant baked enamel, textured finish |
| AIRFLOW: | 500cfm [850cmh] @ 0.6"wg" [149Pa] top discharge |
| EFFICIENCY: | 95% |
| FILTRATION: | 1st Stage – 4" aluminum mesh impinger 2nd Stage – 95% efficient MERV 15 pleated filter Final Stage –HEPA filter 99.97% efficiency or ESF Filter or Carbon Module |
| OPTIONAL : | |
| POWER SUPPLY : | Self-regulating, dual voltage, solid-state power supply |
| MOTORIZED IMPELLER : | Backward curved, vibration-free, direct drive rated at 710cfm@0"wg |
| POWER: | 115 VAC, 60 Hz, 2.5 Amps OR 230 VAC, 60 Hz, 1.25 Amp for MB500 |
| POWER CORD: | Ten-foot power cord with standard molded plug |
| IP RATING | 44 |
| AVERAGE NOISE LEVEL | 73.9 |

This unit is to be used exclusively for source control in industrial applications in California.



Inspection

The MistBuster® air cleaner should be checked for any shipping damage that may have occurred during shipping. Any damage should be noted, and the carrier notified immediately.

Tools & Equipment Required

The following is a list of tools that would be needed for typical installations:

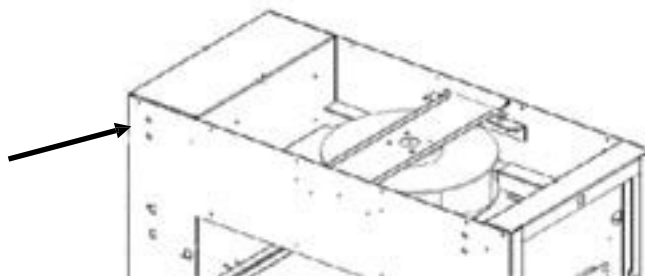
- Reciprocating saw
- Drill
- Screwdriver
- Wrenches
- Fork truck / Crane

**Planning the Installation**

1. The MistBuster® mist collector should be located with consideration for convenience of maintenance and electrical compartment access.
2. The filter access door on the MistBuster® should not be obstructed. A minimum of 24" is needed in front of the filter access door.
3. The side access covers should also be accessible, if possible. This will make it easier to access the electrical components such as the switches.
4. Mount the MistBuster® as far from the chip conveyor opening as possible. This will minimize the amount of clean shop air from being drawn into the enclosure.

Lifting Points

Use the upper threaded holes as lifting point to safely hoist the MistBuster® to the mounting location.

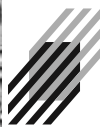
**Direct Mount To Machine Tool Enclosure**

The MistBuster® can be mounted directly to the enclosure on a machine tool. The collected mist droplets simply drain back into the machine tool through the air inlet of the MistBuster®.

Installation Direct Mount

Remove all filters from the MistBuster®. Carefully position the MistBuster® on the machine tool in the desired location. Refer to Planning the Installation for guidelines in positioning the MistBuster® on the machine tool.

1. Use the inlet opening and the mounting hole pattern on the bottom of the MistBuster® as a template to mark the inlet opening and holes to be drilled into the machine tool enclosure. If the machine tool enclosure has been designed with a provision for mist collection, you may not need to cut an inlet opening. NOTE: The inlet opening in the machine tool does not need to be as large as the inlet of the MistBuster®. It is recommended that the inlet opening be a minimum of 30 square inches.
2. Use a .281"[7mm] diameter drill bit to drill the mounting holes for the 1/4-20 bolts used to secure the MistBuster® to the machine tool.
3. There are fourteen mounting holes in the MistBuster®. It is recommended that a minimum of four holes to be drilled to secure the MistBuster® to the machine tool.
4. Apply the silicone provided on both sides of the bolt holes. Overlap the gasket on the corners. Carefully position the MistBuster® over the opening and bolt the unit in place.
5. The MistBuster® comes complete with a 10'[3048mm] power cord. Plug the unit into the appropriate grounded outlet.
6. Replace all filters.



Ducted Installation

When direct mounting of MistBuster® is impossible or not desired, the MistBuster® can be installed with a plenum and ducting.

Ducted installation option will require a plenum. The MistBuster® plenum has duct inlets on three sides and comes standard with two covers and one six inch inlet collar on the MistBuster® 500.

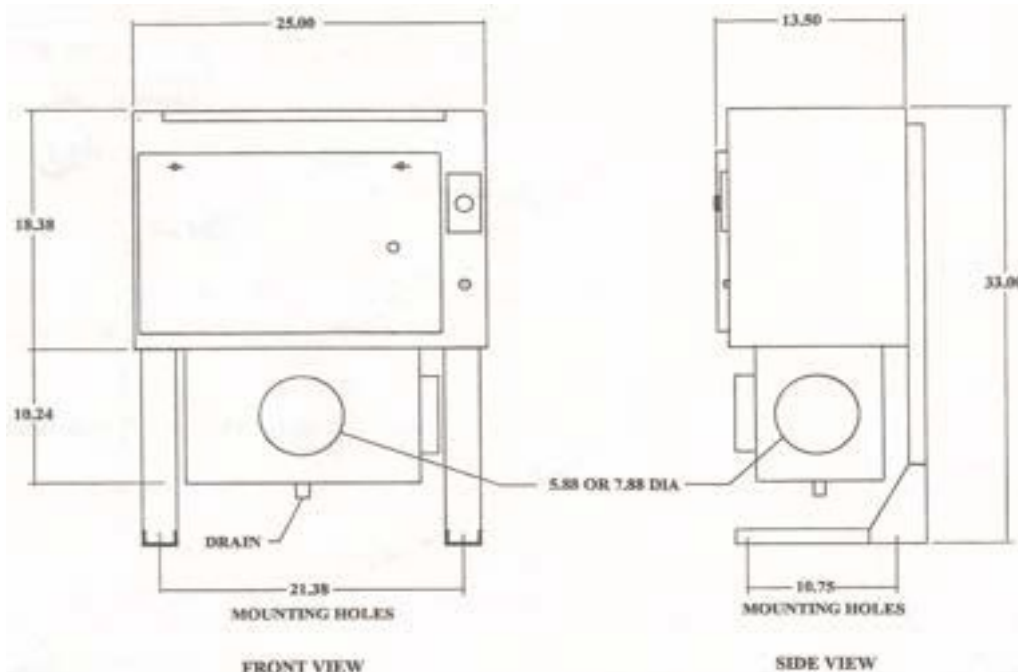
Although we recommend direct mounting when possible and minimizing duct length when ducting is necessary, the MistBuster® can be connected to two machine tools. Additional ports can be ordered in 6" [152mm] and 8" [203mm] diameters.

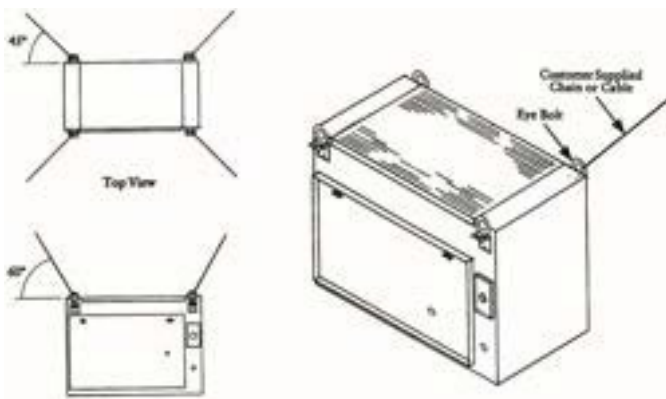
Plenum Installation

- Install the supplied covers and collar to the plenum using the supplied silicone sealant and #8 screws.
- Attach the plenum to the inlet opening on the MistBuster® using the supplied silicone sealant and 1/4"-20 bolts and nuts. Note that the plenum may be rotated 180° for the desired port orientation.

Machine Mount Stand Installation

- Remove the six 1/4" bolts on the back of the MistBuster® and install the two L-brackets.
- Carefully drill the required four holes in the machine tool to attach the L-brackets from the machine mount stand using a 13/32" [10mm] drill bit.
- Use a crane or fork truck to lift the assembled MistBuster® onto the machine tool. CAUTION: Make sure the MistBuster® is secured to the crane or forklift to avoid personal injury or damage to the unit. Bolt the MistBuster® to the machine tool using the supplied 3/8" nuts, bolts and lock washers.



**WARNING**

The overhead structure must be strong enough to support the weight of the MistBuster®, plenum and ductwork.

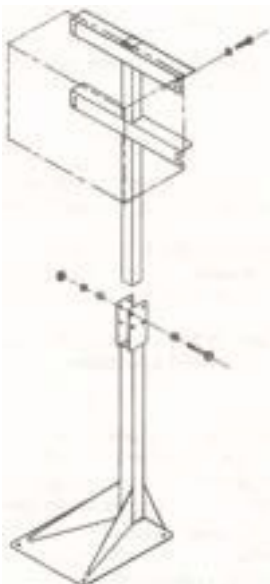
Risk of severe injury could result from improper installation.

Make sure that whenever using a fork truck, hoist or lift that the MistBuster® is properly secured to prevent tipping.

Use caution not to damage the MistBuster® or plenum with the fork truck, hoist or lift.

Ceiling Mount Installation

1. Attach the four angle brackets to the front and back of the MistBuster® using the eight supplied bolts and lock washers. Fasten the four 3/8" eyebolts to the four brackets using the supplied hardware.
2. Install the supplied covers and collar to the plenum using the supplied silicone sealant and #8 screws. Attach the plenum to the inlet opening on the MistBuster® using the supplied silicone sealant and 1/4-20 bolts and nuts. Note that the plenum may be rotated 180° for the desired port orientation.
3. Install the MistBuster® using cable or chain to suspend the unit from each eyebolt. Make sure that the cable or chain is rated for the appropriate weight of the MistBuster® and accessories. Position the chains or cables so that they form a 60° angle with the top of the unit and a 45° angle from the side surfaces. This will make the unit more stable.
4. Level the MistBuster® in all directions.

**Pedestal Stand Installation**

1. Slide the upper part (T-section) of the pedestal stand into the lower section (lower section contains the base which bolts to the floor).
2. Secure the base of the pedestal stand to the floor using four 1/2" anchor bolts (not supplied). Anchor bolts must be secured before the MistBuster® is assembled to the stand. Anchor bolts must extend 1 1/2" [38mm] above the floor to ensure adequate length.
3. Assemble the upper and lower pieces together by inserting the four 3/8-16 x 3.5"[90mm] long bolts through the flat washers, lower section of the stand and lock washers as pictured below. To adjust the height of the pedestal stand, loosen the four 3/8-16 x 3.5"[90mm] long bolts from the lower part of the stand and slide the upper section of the desired height. Do not adjust the top of the stand over 120" [3251mm] high. Tighten the bolts to create enough tension to secure the stand in place.
4. Remove the bolts and lock washers from the back of the MistBuster®. Remove the filters from the MistBuster® and lift the unit up to the pedestal stand. Align the MistBuster® and insert and tighten the bolts with lock washers to secure the MistBuster® to the pedestal stand. Install the plenum per the instructions in the Installing the Plenum section.
5. Re-check all bolts to make sure they are securely fastened.

WARNING

The pedestal stand must be anchored to the floor before it is assembled to the MistBuster® to prevent tipping.

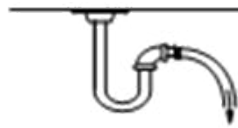
Do not extend the top of the stand over 128"[3251mm].

Level the stand before securing the anchor bolts.

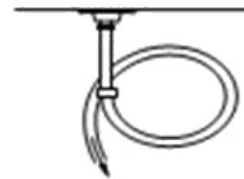
DRAIN INSTALLATION

The MistBuster® plenum has a 1/2" female pipe fitting drain that requires a P-trap and a drain hose to return the metalworking fluid to the machine tool.

Prime the P-trap with the metalworking fluid that will be collected to avoid air being drawn through the plenum drain.



Pipe Trap



Coil Hose Trap
Minimum 8"[230mm] Dia. Loop

Electrical Installation

▲ WARNING

All electrical work must be done by a qualified electrician and with accordance to local codes and regulations.

Be certain that the power source is compatible with the model ordered. See the rated voltage on the inside of the filter access door.

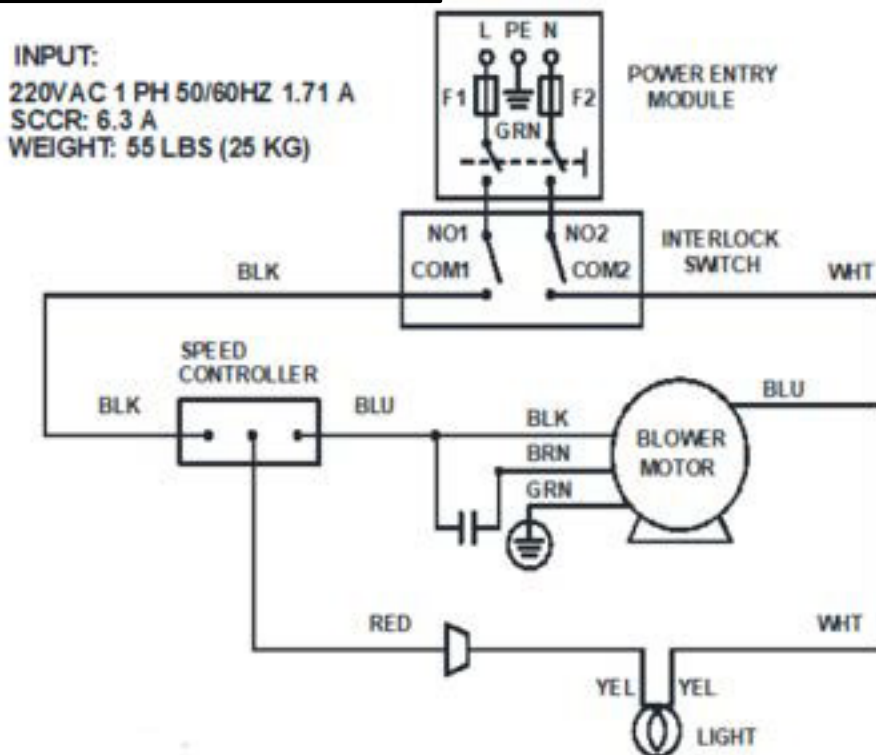
Proper grounding of the MistBuster is essential for safety and operation.

Cord Connected

The MistBuster is equipped with a 10-foot [3048mm] power cord with a standard molded (15 amp rated) plug. There must be a standard grounded outlet provided within 10 feet [3048mm] of the MistBuster. Route the power cord so that it is out of the way of the building's occupants and so that it does not interfere with the machine operation.

Conduit Connected

The MistBuster can be hard wired. All wiring must comply with applicable codes and ordinances. All work must be done by a qualified electrician.



WARNING

ROTATING PARTS & LINE VOLTAGE
DISCONNECT ELECTRICAL POWER TO THE UNIT BEFORE SERVICING
INTERNAL PARTS.
MOTOR MIGHT HAVE AUTO RESET THERMAL PROTECTION.
IF ENERGIZED IT WILL START AUTOMATICALLY AFTER COOLING
FROM OVERLOAD
THIS PRODUCT IS NOT EXPLOSION PROOF. DO NOT USE
IN EXPLOSIVE ATMOSPHERES.
TO MAINTAIN OPTIMUM PERFORMANCE THIS EQUIPMENT SHOULD
BE INSPECTED AND CLEANED REGULARLY. EXCESSIVE DIRT
ACCUMULATION COULD RESULT IN FIRE DAMAGE
TO ORDER REPLACEMENT FILTERS CALL 1-800-328-0787

Note: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1. Start the MistBuster® by rotating the control knob clockwise. Turning the switch clockwise from the “off” position will vary the blower speed from “high” to “low”.
2. The performance indicator light should be on during normal operation.
3. The MistBuster® is equipped with a variable motor speed controller. Set the blower speed at the minimum setting that will maintain proper negative pressure. This will reduce noise and maintenance, and will increase efficiency. In most cases, the three o'clock setting on the speed controller will provide enough airflow to maintain negative pressure.

Interlock Guard

The Mistbuster utilizes an interlock guard that is integrated into the filter door. The interlock guard prevents access to live parts while performing maintenance. When the filter door is open, the interlock will disconnect power to all components accessible in the filter compartment. The interlock guard will restore power when the door knobs are fully tightened. If the filter door is open or the door knobs are not fully tightened, the unit will not function. This is a safety device to prevent human contact to hazards within the machine.

Routine Maintenance

CAUTION

1. When cleaning the impingers, be sure to wear appropriate protective gear, especially goggles and gloves. Skin contact with alkaline detergent solution should be avoided. See detergent warning label.
2. The main media filter must be handled with care to avoid damage.

The direct mount MistBuster® captures mist droplets from machine tools using either petroleum or synthetic machining fluids. The collected fluids drain directly back into the machine tool through the inlet opening. This draining process helps to keep the impingers and main media filter clean.

The mist impingers will need to be cleaned periodically and the main media filter will need to be replaced periodically. The exact maintenance interval is determined by each specific application. Water soluble and synthetic machining fluid applications will require more frequent cleaning than petroleum machining fluids.

During the first few months of operation, inspect the impingers and main media filter. When you have an excessive buildup on the mist impingers, cleaning will be required. It is very likely that the mist impingers will require multiple cleanings before the main media filter must be replaced, since the mist impingers are the first stage of cleaning.

*The main media filter can be gently washed with detergent and water. However, in most applications the filter will not be sufficiently cleaned, therefore requiring replacement.

Parts Washer Method

The mist impingers can be cleaned with a parts washer. The cleaning fluid used should be aluminum safe and the maximum pressure should not exceed 60 psi [8.7kPa].

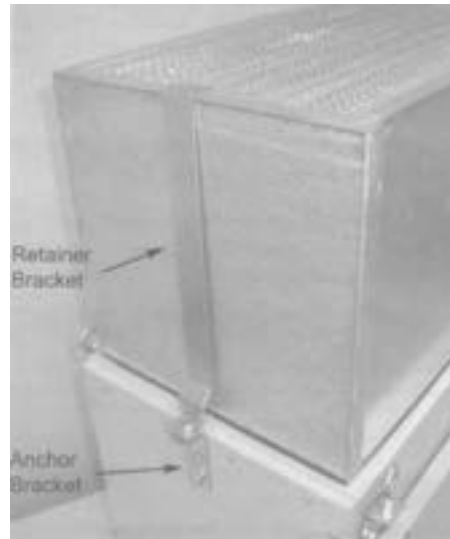
Manual Cleaning Method

1. Fill the wash tub with cell cleaning detergent and hot water per the detergent's instructions.
2. Immerse impingers in solution for five minutes.
3. Thoroughly rinse with very hot water. Make certain no residue remains.



NOTICE

1. Handle the HEPA filter carefully to avoid damage to the filter media.
2. The HEPA filter weighs 25 lbs for MB500 and MB850; 40 lbs for MB2000 clean and adds an additional 12" [305mm] to the height of the MistBuster.



Install the HEPA retainer brackets by hooking one end to the filter frame and bolting the other end to the anchor bracket.

1. Install the two anchor brackets to the center of both sides of the MistBuster cabinet. Remove the two bolts/washers (on each side of the MistBuster) and position the anchor bracket and bolt into place using the same bolts /washers.
2. Center the HEPA filter on top of the MistBuster exhaust grille with gasket side down. NOTE: Airflow arrow points up towards ceiling.
3. Install the HEPA retainer brackets by hooking one end to the filter frame and bolting the other end to the anchor brackets

Troubleshooting

WARNING

The following instructions are intended for qualified service personnel only. Dangerous line voltage circuits are exposed during this procedure. Disconnect power at fuse before servicing the unit.

Indicator light is on and motor does not run

1. Inspect the motor by checking to see if the motor spins freely by hand. If the motor does not spin freely by hand check for obstructions or replace motor as necessary.
2. If the motor spins freely by hand try spinning the motor clockwise or counterclockwise then with the motor spinning turn the unit on. If the motor runs and the fan speed can be adjusted by the speed controller replace the motor capacitor.
3. Try bypassing the speed controller by hooking the supply voltage going into the speed controller directly to the wire that goes from the speed controller to the motor (see schematic). If the motor works with the speed controller bypassed replace the speed controller.

Indicator light is off and the motor does not run

1. Make sure the unit is getting power and is getting the correct voltage.
2. Check to make sure the interlock switch is working properly. Make sure there is voltage passing through the interlock switch when the button for the interlock switch is depressed. With the power disconnected to the unit an ohm meter can be used to check if the interlock switch has continuity when the switch is depressed. The interlock switch has two sets of contacts that are individually switched and will not have continuity between the two separated contacts. If there is no continuity replace interlock switch as needed.
3. With the unit on, check to see if the power supply and motor are getting voltage. If the interlock is functioning properly and there is no power reading to the power supply or motor, check wiring and replace the speed controller as needed.



| DESCRIPTION | PART # |
|--|-----------|
| Aluminum Mesh Impingers, 2" [51mm] thick, 2 req. | 41205 |
| MERV 14 Filter Polypropylene | 41249 |
| Aluminum Mesh Impingers, 1" [25mm] thick, 1 req. | 41050 |
| Speed Controller | 10253 |
| Indicator Light | 10097 |
| Motor / Impeller | 40091 |
| Capacitor | 40134 |
| Interlock Switch | 10106-1** |
| Machine Mount Stand | 07180* |
| Plenum, includes 2 covers, 6" [152mm] port | 07175* |
| Pedestal Stand | 07176* |
| Hepa Option Kit, includes hepa filter | 07178 |
| Hepa Replacement Filter | 41142 |
| Ceiling Mount Kit | 07186 |
| Dacron Prefilter Option | 41215 |
| Diffuser | 22183 |
| ½" [13mm] Male Elbow | 30709 |
| ½" [13mm] Tubing | 67139 |
| 4" [102mm] Port | 05554* |
| 6" [152mm] Port | 05537* |
| 8" [203mm] Port | 05538* |
| 4" [102mm] Hose | 07252 |
| 6" [152mm] Hose | 07228 |
| 8" [203mm] Hose | 07229 |
| 4" [102mm] Hose Clamp | 30774 |
| 6" [152mm] Hose Clamp | 30684 |
| 8" [203mm] Hose Clamp | 30033 |
| Detergent | 45008 |

* Specify color when ordering.

**Safety Related Replacement Part

Note: Custom mounting and Installation kits available please contact sales representative for further details.



LIMITED THREE-YEAR WARRANTY

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) warrants the MistBuster® Air Cleaner to be free from defects in workmanship or materials, under normal use and service, for a period of three (3) years from date of purchase by the consumer. If, at any time during the warranty period, the product is defective or malfunctions, AQE shall repair or replace it (at AQE's option) within a reasonable period of time.

If the product is defective:

- i) return the unit or defective component, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the retailer from which you purchased it, or
- ii) package the unit or component, along with proof of purchase (including date purchased) and a short description of the malfunction, and mail or ship, postage or freight prepaid, to the following address:

**AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
Warranty/Return Goods Department
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 USA**

The repaired or replaced part or unit will be shipped by AQE to the purchaser, freight collect, with the purchaser to be responsible for all freight charges. The warranty on any repaired or replacement part shall be for a duration of time no longer than the remaining or unexpired term of the original warranty. This warranty does not cover any labor or other service charges incurred by the purchaser.

This warranty shall not apply if it is shown by AQE that the defect or malfunction was caused by damage, which occurred while the product was in the possession of the consumer.

AQE's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. AQE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, APPLICABLE TO THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so this limitation may not apply to you.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE HEREBY EXCLUDED BEYOND THE THREE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights that vary from state to state.

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEPHONE: (763) 531-9823
TOLL FREE: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

MANUFACTURER & WORLDWIDE DISTRIBUTOR OF SMOKEMASTER® AIR CLEANING SYSTEMS
WEBSITE: <http://www.air-quality-eng.com/> E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Made in the USA

PN: OM-0034 Rev. B



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0034 Rev. B



EU Declaration of Conformity

In accordance with European Parliament and Council Decision No 768/2008/EC Annex III

1. Product model / product:

Product Machine Mountable Mist & Smoke Collector
 Model/type Mistbuster 500 Media and Mistbuster Infinity
 Batch/serial no. MB 500 Media: Any serial number #####CLM#####B
 MBInfinity: Any serial number #####CL#####A

2. Manufacturer:

Name Air Quality Engineering Inc
 Address 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Authorised Representative:

Name Authorised Representative Service
 Address 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

3. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Product The Mistbuster product line is a dust/mist precipitating air cleaner that is intended to mitigate the discharge of coolant mist and oil smoke from an industrial machining operation. It accomplishes this through media filtration.
 Specification Media Filtration

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2006/42/EC The Machinery Directive
 2014/30/EU The Electromagnetic Compatibility Directive
 2011/65/EU The Restriction of Hazardous Substances Directive

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

| Reference & Date | Title |
|--------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements |
| EN 61000-6-1:2007 | Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Immunity for residential, commercial and light-industrial environments |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments |
| EN IEC 63000:2018 | Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances |

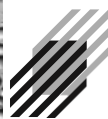
*Including all amendments prior to those listed

7. Additional information:

The technical documentation for the machinery is available from:

Name: Authorised Representative Service
 Address: 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ireland

Signed for and on behalf of: Air Quality Engineering Inc
 Place of issue: Minneapolis, MN 55428-2083, USA
 Date of issue: 9/22/2023
 Name: Andrew Norris
 Function: Engineering Manager
 Signature: *Andrew Norris*





EU Declaration of Conformity

In accordance with BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Product model / product:

Product Machine Mountable Mist & Smoke Collector
 Model/type Mistbuster 500 Media and Mistbuster Infinity
 Batch/serial no. MB 500 Media: Any serial number #####CLM#####B
 MBInfinity: Any serial number #####CL#####A

2. Manufacturer:

Name Air Quality Engineering Inc
 Address 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Authorised Representative:

Name Authorised Representative Service
 Address The Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG England

3. This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

Product The Mistbuster product line is a dust/mist precipitating air cleaner that is intended to mitigate the discharge of coolant mist and oil smoke from an industrial machining operation. It accomplishes this through media filtration.
 Specification Media Filtration

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant UK Statutory Instruments

2008 No. 1597 The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
 2016 No. 1091 The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
 2012 No. 3032 The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

| Reference & Date | Title |
|--------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-65: Particular requirements for air-cleaning appliances |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements |
| EN 61000-6-1:2007 | Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Immunity for residential, commercial and light-industrial environments |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Electromagnetic compatibility (EMC) - Generic standards. Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments |
| EN IEC 63000:2018 | Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances |

*Including all amendments prior to those listed

7. Additional information:

The technical documentation for the machinery is available from:

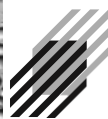
Name: Authorised Representative Service
 Address: The Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG England

Signed for and on behalf of: Air Quality Engineering Inc
 Place of issue: Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Date of issue: 9/22/2023

Name: Andrew Norris
 Function: Engineering Manager

Signature: *Andrew Norris*



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

PHONE: 763-531-9823 • TOLL FREE: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

Versorgung der Industrie mit sauberer Luft

MistBuster®500 Medien

Installa



Maschinenmontierbarer Nebel- und Rauchabscheider

Die MistBuster®-Familie eigenständiger Nebelentfernungssysteme ist darauf ausgelegt Erfassen Sie Nebel und Rauch aus metallverarbeitenden Anwendungen in der Industrie. Unsere Spitzentechnologie gewährleistet hocheffiziente und kostengünstige Lösungen für Verwalten Sie Önebel und sorgen Sie gleichzeitig für eine gesündere Arbeitsumgebung.

Übersetzung der Originalanleitung



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

Air Quality Engineering wurde 1973 gegründet und ist stolz darauf, ein kontinuierliches, erstklassiges Maß an Erfahrung in der Herstellung kompletter Luftfiltersysteme bieten zu können, die höchste Leistung, Effizienz und Kapazität für das Geld bieten. Die Mission unseres Vertriebs- und Ingenieurteams besteht darin, die kostengünstigsten und qualitativ hochwertigsten Lösungen für die Bedürfnisse unserer Kunden zu finden, egal ob gewerblich, industriell oder privat.

SPEZIFIKATIONEN..... 3

INSTALLATION. 4-7

ELEKTRISCH..... 7

INBETRIEBNAHME/BETRIEB..... 8

ROUTINEWARTUNG 8

INSTALLATION DER HEPA-FILTER-OPTION..... 9

FEHLERBEHEBUNG..... 9

LISTE DER EINZELTEILE..... 10

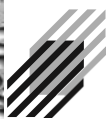
GARANTIE. 11

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG..... 12-13

INSTALLATION <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTE DER EINZELTEILE <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

FEHLERBEHEBUNG <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

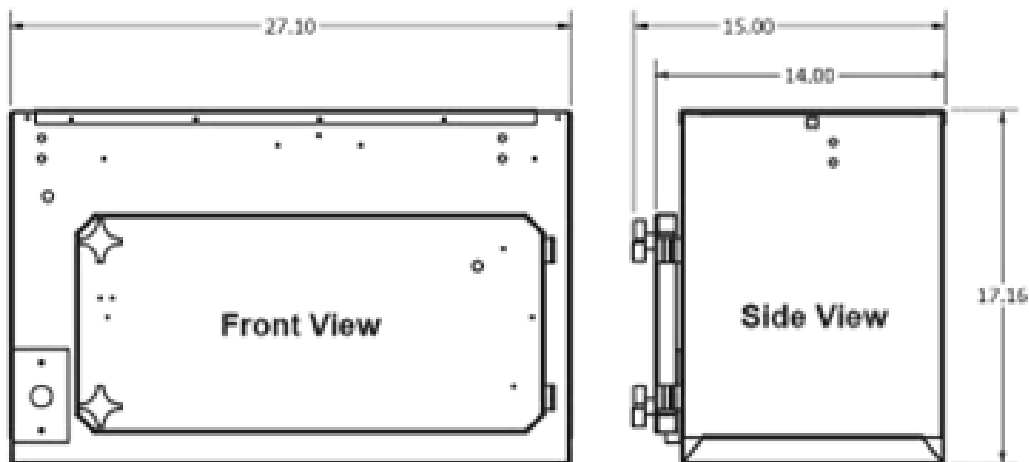


- WICHTIG -

DIE IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEGEBENEN SPEZIFIKATIONEN ENTHALTEN KEINE NORMALEN HERSTELLERTOLERANZEN. Daher entspricht dieses Gerät möglicherweise nicht genau den aufgeführten Spezifikationen. AUSSERDEM WIRD DIESES PRODUKT UNTER STRENG KONTROLLIERTEN BEDINGUNGEN GETESTET UND KALIBRIERT. WENN DIESE BEDINGUNGEN GEÄNDERT WERDEN, KÖNNEN EINIGE GERINGERE LEISTUNGSUNTERSCHIEDE ERWARTET WERDEN.

| | |
|-------------------------------------|--|
| ABMESSUNGEN MB500: | Schrank – 27,13 Zoll L [690 mm] x 15 Zoll B [381 mm] x 17,25 Zoll H [438 mm] Siehe Abb. 1 |
| EINLASSÖFFNUNG: | 16,62 Zoll [422 mm] x 9,08 Zoll [231 mm]. Siehe Abb. 3 |
| GEWICHT: | 58 lbs [26 kg] installiertes Gewicht; 31 kg Versandgewicht |
| KABINETT: | 16-Gauge-Stahlgehäuse mit chemikalienbeständiger Einbrennlackierung und strukturierter Oberfläche |
| LUFTSTROM: | 500 cfm [850 cmh] bei 0,6"wg" [149 Pa] Spitzenentladung 95 |
| EFFIZIENZ: | % |
| FILTRATION: | 1. Stufe –4-Zoll-Aluminium-Mesh-Impinger 2. Stufe – 95 % effizienter MERV 15-Faltenfilter |
| OPTIONAL : | Letzte Stufe –HEPA-Filter mit 99,97 % Wirkungsgrad oder ESF-Filter oder Kohlemodul. |
| STROMVERSORGUNG : | Selbstregulierendes Halbleiternetzteil mit doppelter Spannung |
| MOTORISIERTES LAUFRAD: | Rückwärtsgekrümmter, vibrationsfreier Direktantrieb mit einer Nennleistung von 710 cfm bei |
| LEISTUNG: | 0 Zoll WG, 115 VAC, 60 Hz, 2,5 Ampere ODER 230 VAC, 60 Hz, 1,25 Ampere für MB500 |
| NETZKABEL: | Drei Meter langes Netzkabel mit geformtem Standardstecker |
| IP-BEWERTUNG | 44 |
| DURCHSCHNITTLICHER LÄRMPEGEL | 73,9 |

Dieses Gerät darf ausschließlich für die Quellensteuerung in industriellen Anwendungen in Kalifornien verwendet werden.



Inspektion

Der MistBuster®-Luftreiniger sollte auf etwaige Transportschäden überprüft werden, die während des Transports entstanden sein könnten. Eventuelle Schäden sind zu vermerken und der Spediteur unverzüglich zu benachrichtigen.

Erforderliche Werkzeuge und Ausrüstung

Im Folgenden finden Sie eine Liste der Tools, die für typische Installationen benötigt werden:

- Säbelsäge
- Bohren
- Schraubendreher
- Schraubenschlüssel
- Gabelstapler / Kran

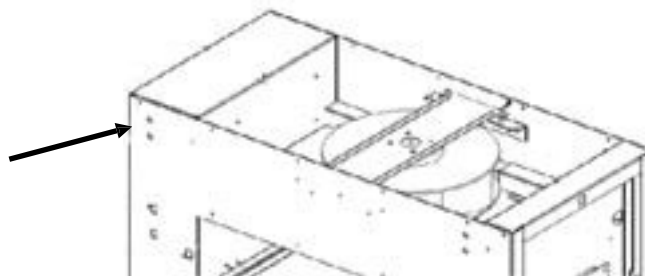


Planung der Installation

1. Der MistBuster®-Nebelabscheider sollte unter Berücksichtigung der Wartungsfreundlichkeit und des Zugangs zum elektrischen Fach platziert werden.
2. Die Zugangstür zum Filter am MistBuster® darf nicht blockiert sein. Vor der Filterzugangstür sind mindestens 24 Zoll erforderlich.
3. Nach Möglichkeit sollten auch die seitlichen Zugangsabdeckungen zugänglich sein. Dies erleichtert den Zugang zu den elektrischen Komponenten wie den Schaltern.
4. Montieren Sie den MistBuster® so weit wie möglich von der Öffnung des Späneförderers entfernt. Dadurch wird die Menge an sauberer Werkstattluft, die in das Gehäuse gesaugt wird, minimiert.

Hebepunkte

Nutzen Sie die oberen Gewindelöcher als Hebepunkt, um den MistBuster® sicher an den Montageort zu heben.



Direkte Montage am Werkzeugmaschinengehäuse

Der MistBuster® kann direkt am Gehäuse einer Werkzeugmaschine montiert werden. Die gesammelten Nebeltröpfchen fließen einfach durch den Lufteinlass des MistBuster® zurück in die Werkzeugmaschine.

Installation Direktmontage

Entfernen Sie alle Filter vom MistBuster®. Positionieren Sie den MistBuster® vorsichtig an der gewünschten Stelle auf der Werkzeugmaschine. Richtlinien zur Positionierung des MistBuster® auf der Werkzeugmaschine finden Sie unter „Planung der Installation“.

1. Verwenden Sie die Einlassöffnung und das Montagelochmuster auf der Unterseite des MistBuster® als Schablone, um die Einlassöffnung und die Löcher zu markieren, die in das Gehäuse der Werkzeugmaschine gebohrt werden sollen. Wenn das Werkzeugmaschinengehäuse mit einer Vorrichtung zur Nebelsammlung ausgestattet ist, muss möglicherweise keine Einlassöffnung geschnitten werden. HINWEIS: Die Einlassöffnung in der Werkzeugmaschine muss nicht so groß sein wie der Einlass des MistBuster®. Es wird empfohlen, dass die Einlassöffnung mindestens 30 Quadratzoll groß ist.
2. Bohren Sie mit einem Bohrer mit einem Durchmesser von 0,281 Zoll [7 mm] die Befestigungslöcher für die 1/4-20-Schrauben, mit denen der MistBuster® an der Werkzeugmaschine befestigt wird.
3. Der MistBuster® verfügt über vierzehn Befestigungslöcher. Es wird empfohlen, mindestens vier Löcher zu bohren, um den MistBuster® an der Werkzeugmaschine zu befestigen.
4. Tragen Sie das mitgelieferte Silikon auf beiden Seiten der Schraubenlöcher auf. Überlappen Sie die Dichtung an den Ecken. Positionieren Sie den MistBuster® vorsichtig über der Öffnung und schrauben Sie das Gerät fest.
5. Der MistBuster® wird komplett mit einem 3048 mm langen Netzkabel geliefert. Schließen Sie das Gerät an eine entsprechende geerdete Steckdose an.
6. Ersetzen Sie alle Filter.



Kanalinstallation

Wenn eine direkte Montage des MistBuster® nicht möglich oder nicht erwünscht ist, kann der MistBuster® mit einem Plenum und einer Leitung installiert werden.

Für die Kanalinstallation ist ein Plenum erforderlich. Der MistBuster® Das Plenum verfügt an drei Seiten über Kanaleinlässe und wird beim MistBuster standardmäßig mit zwei Abdeckungen und einem 6-Zoll-Einlasskragen geliefert. 500.

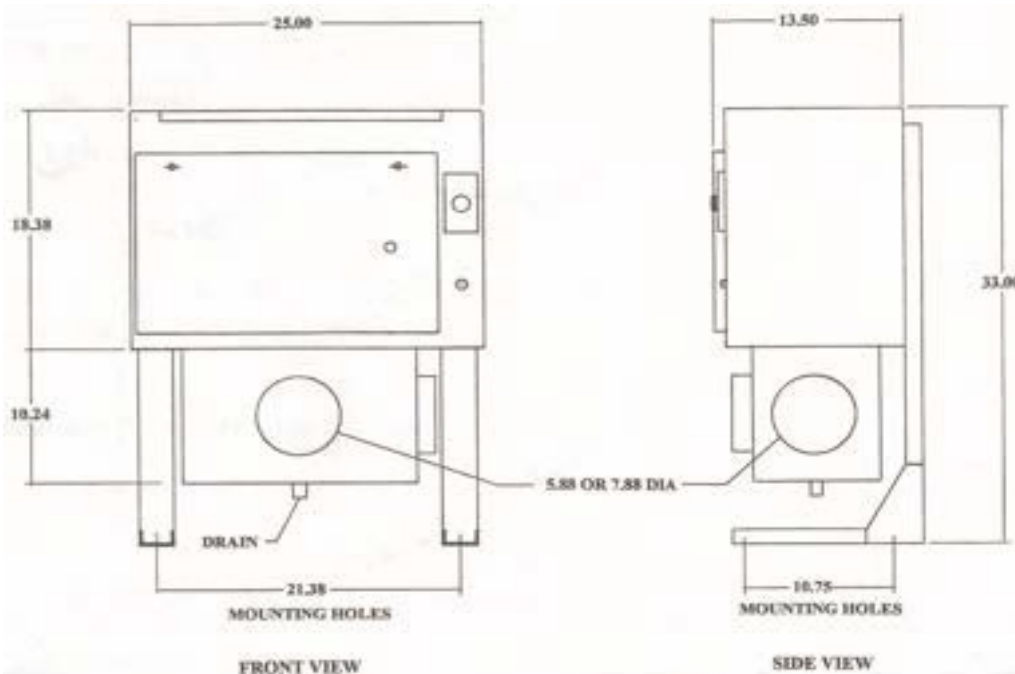
Wir empfehlen zwar die Direktmontage, wenn möglich, und die Minimierung der Kanallänge, wenn eine Kanalisierung erforderlich ist, der MistBuster® Kann an zwei Werkzeugmaschinen angeschlossen werden. Zusätzliche Anschlüsse können in den Durchmessern 6 Zoll [152 mm] und 8 Zoll [203 mm] bestellt werden.

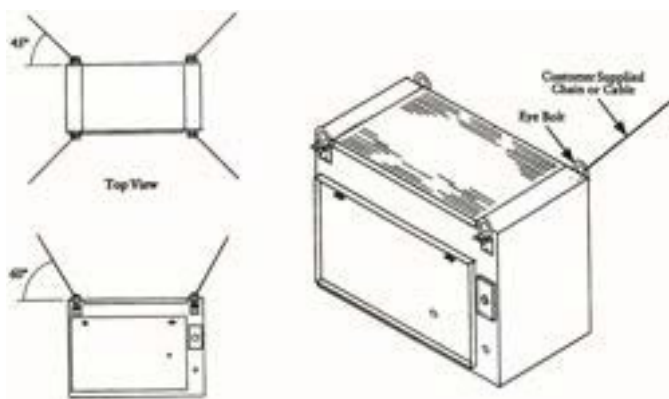
Plenuminstallation

- Bringen Sie die mitgelieferten Abdeckungen und den Kragen mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und Schrauben Nr. 8 am Plenum an.
- Befestigen Sie das Plenum an der Einlassöffnung des MistBuster® Mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und 1/4 - 20 Schrauben und Muttern. Beachten Sie, dass das Plenum für die gewünschte Anschlussausrichtung um 180° gedreht werden kann.

Installation des Maschinenständers

- Entfernen Sie die sechs 1/4-Zoll-Schrauben auf der Rückseite des MistBuster® und installieren Sie die beiden L-Halterungen.
- Bohren Sie mit einem 13/32-Zoll-Bohrer (10 mm) vorsichtig die erforderlichen vier Löcher in die Werkzeugmaschine, um die L-Halterungen am Maschinenmontagegeständer zu befestigen.
- Heben Sie den zusammengebauten MistBuster mit einem Kran oder Gabelstapler an auf die Werkzeugmaschine. **ACHTUNG: Machen Sie sich sicher, dass der MistBuster am Kran oder Gabelstapler befestigt ist, um Personenschäden oder Schäden am Gerät zu vermeiden. Schrauben Sie den MistBuster fest mit den mitgelieferten 3/8-Zoll-Muttern, Schrauben und Sicherungsscheiben an der Werkzeugmaschine befestigen.**



**WARNUNG**

Die Deckenkonstruktion muss stark genug sein um das Gewicht des MistBuster® zu tragen, Nummer und Leitungen.

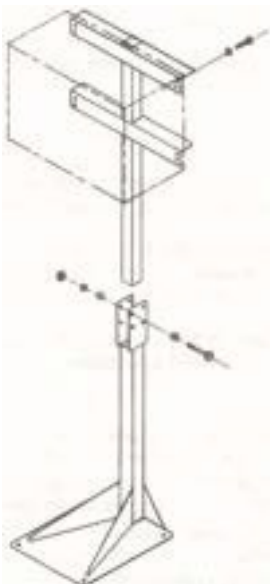
Bei unsachgemäßer Handhabung besteht die Gefahr schwerer Verletzungen
Installation.

Stellen Sie sicher, dass der MistBuster® bei der Verwendung eines Gabelstaplers, Hebezeugs oder einer Hebebühne ordnungsgemäß angebracht ist.
ausgehärtet, um ein Umkippen zu verhindern.

Seien Sie vorsichtig, um den MistBuster® nicht zu beschädigen
Plenum mit Gabelstapler, Hebezeug oder Hebebühne.

Deckenmontage

1. Befestigen Sie die vier Winkelhalterungen mit den acht mitgelieferten Schrauben und Sicherungsscheiben an der Vorder- und Rückseite des MistBuster®. Befestigen Sie die vier 3/8-Zoll-Ringschrauben mit den mitgelieferten Schrauben an den vier Halterungen.
2. Bringen Sie die mitgelieferten Abdeckungen und den Kragen mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und Schrauben Nr. 8 am Plenum an. Befestigen Sie das Plenum mit dem mitgelieferten Silikondichtmittel und 1/4-20 Schrauben und Muttern an der Einlassöffnung des MistBuster®. Beachten Sie, dass das Plenum für die gewünschte Anschlussausrichtung um 180° gedreht werden kann.
3. Installieren Sie den MistBuster® mithilfe eines Kabels oder einer Kette, um das Gerät an jeder Ringschraube aufzuhängen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel oder die Kette für das entsprechende Gewicht des MistBuster® und des Zubehörs ausgelegt ist. Positionieren Sie die Ketten oder Kabel so, dass sie einen 60°-Winkel zur Oberseite des Geräts und einen 45°-Winkel zu den Seitenflächen bilden. Dadurch wird das Gerät stabiler.
4. Richten Sie den MistBuster® in alle Richtungen aus.

**Installation des Sockelständers**

1. Schieben Sie den oberen Teil (T-Abschnitt) des Standfußes in den unteren Abschnitt (der untere Abschnitt enthält die Basis, die mit dem Boden verschraubt wird).
2. Befestigen Sie die Basis des Sockelständers mit vier 1/2-Zoll-Ankerbolzen (nicht im Lieferumfang enthalten) am Boden. Ankerbolzen müssen gesichert werden, bevor der MistBuster® am Ständer montiert wird. Ankerbolzen müssen 1 1/2 Zoll [38 mm] über den Boden hinausragen, um eine ausreichende Länge zu gewährleisten.
3. Montieren Sie die oberen und unteren Teile, indem Sie die vier 3/8-16 x 3,5 Zoll [90 mm] langen Schrauben durch die Unterlegscheiben, den unteren Teil des Ständers und die Sicherungsscheiben stecken, wie unten abgebildet. Um die Höhe des Sockelständers anzupassen, lösen Sie die vier 3/8-16 x 3,5 Zoll [90 mm] langen Schrauben vom unteren Teil des Ständers und schieben Sie den oberen Teil auf die gewünschte Höhe. Stellen Sie die Oberseite des Ständers nicht höher als 120 Zoll [3251 mm] ein. Ziehen Sie die Schrauben fest, um genügend Spannung zu erzeugen, um den Ständer an Ort und Stelle zu befestigen.
4. Entfernen Sie die Schrauben und Sicherungsscheiben von der Rückseite des MistBuster®. Entfernen Sie die Filter vom MistBuster® und heben Sie das Gerät auf den Sockel. Richten Sie den Mist-Buster® aus und setzen Sie die Schrauben mit Sicherungsscheiben ein und ziehen Sie sie fest, um den MistBuster® am Sockel zu befestigen. Installieren Sie das Plenum gemäß den Anweisungen in Abschnitt Installation des Plenums Abschnitt.
5. Überprüfen Sie noch einmal alle Schrauben, um sicherzustellen, dass sie sicher befestigt sind.

WARNUNG

Der Sockelständer muss am Boden verankert werden, bevor er am MistBuster® montiert wird, um ihn vorzubereiten.

Entlüftungskippen.

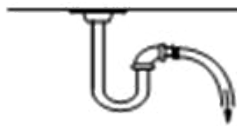
Ziehen Sie die Oberseite des Ständers nicht darüber hinaus
128 Zoll [3251 mm].

Richten Sie den Ständer aus, bevor Sie die Ankerschrauben befestigen.

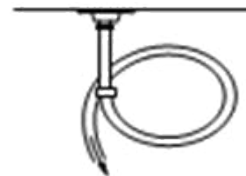
ABFLUSSINSTALLATION

Der MistBuster®-Plenum verfügt über einen 1/2-Zoll-Rohranschluss mit Innengewinde, der einen P-Siphon und einen Abflussschlauch erfordert, um die Metallbearbeitungsflüssigkeit zur Werkzeugmaschine zurückzuführen.

Füllen Sie den P-Abscheider mit der aufzufangenden Metallbearbeitungsflüssigkeit, um zu verhindern, dass Luft durch den Abfluss des Sammelraums angesaugt wird.



Rohrfalle



Spiralschlauchsiphon
Mindestens 8 Zoll [230 mm] Durchmesser. Schleife

Elektroinstallation

⚠️ WARNUNG

Alle elektrischen Arbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker und in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden und Vorschriften.

Stellen Sie sicher, dass die Stromquelle mit dem bestellten Modell kompatibel ist. Sehen Sie sich die Nennspannung an an der Innenseite der Filterzugangstür.

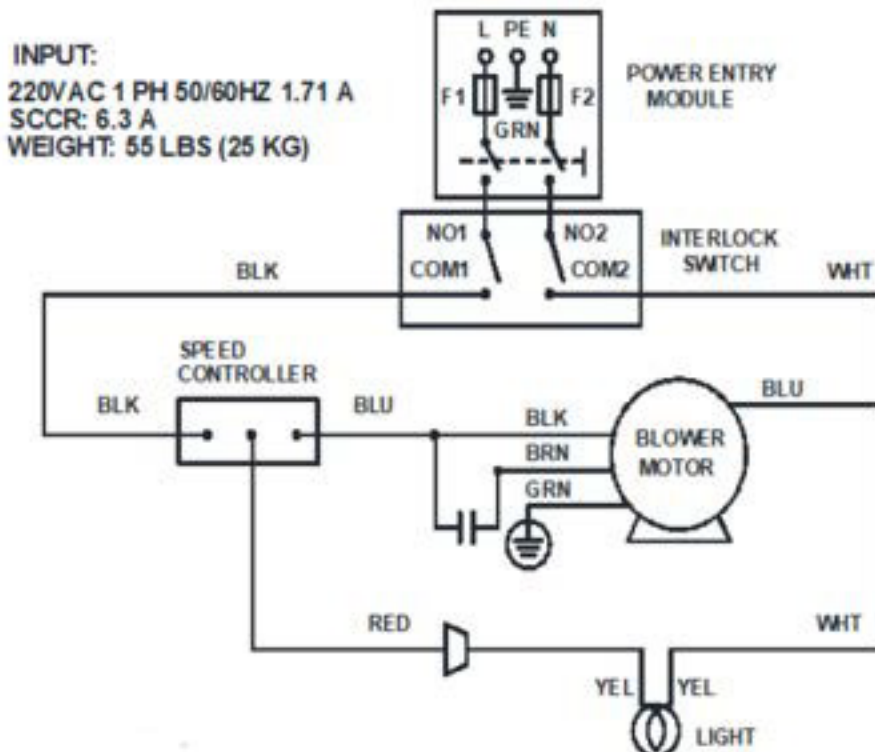
Eine ordnungsgemäße Erdung des MistBuster ist unerlässlich für Sicherheit und Betrieb.

Kabel angeschlossen

Der MistBuster ist mit einem 10 Fuß [3048 mm] langen Netzkabel mit einem standardmäßig geformten Stecker (15 Ampere) ausgestattet. Im Umkreis von 10 Fuß [3048 mm] vom MistBuster muss eine geerdete Standardsteckdose vorhanden sein. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es den Bewohnern des Gebäudes nicht im Weg ist und den Betrieb der Maschine nicht beeinträchtigt.

Leitung angeschlossen

Der MistBuster kann fest verkabelt werden. Die gesamte Verkabelung muss den geltenden Vorschriften und Verordnungen entsprechen. Alle Arbeiten müssen von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden.



**WARNUNG**

DREHENDE TEILE UND NETZSPANNUNG
TRENNEN SIE DIE STROMVERSORGUNG ZUM GERÄT B
INTERNE TEILE.

Der Motor verfügt möglicherweise über eine automatische Reset-
Klemme. Wenn er mit Strom versorgt wird, startet er automatisch

VOR ÜBERLAST

DIESES PRODUKT IST NICHT EXPLOSIONSSICHER.
IN EXPLOSIVER ATMOSPHERE.

UM DIE OPTIMALE LEISTUNG ZU ERHALTEN, SOLLTE DIESES GERÄT SOLLTEN
REGELMÄßIG KONTROLLIERT UND GEREINIGT WERDEN. ÜBERMÄSSIGER SCHMUTZ
Die Ansammlung könnte zu Brandschäden führen. Um
Ersatzfilter zu bestellen, rufen Sie 1-800-328-0787 an

1. Starten Sie den MistBuster® indem Sie den Bedienknopf im Uhrzeigersinn drehen.
Durch Drehen des Schalters im Uhrzeigersinn aus der Position „Aus“ wird die
Gebläsegeschwindigkeit von „hoch“ auf „niedrig“ geändert.
2. Die Leistungsanzeigeleuchte sollte während des normalen
Betriebs leuchten.
3. Der MistBuster® ist mit einem variablen Motordrehzahlregler
ausgestattet. Stellen Sie die Gebläsegeschwindigkeit auf die
minimale Einstellung ein, um den richtigen Unterdruck
aufrechtzuerhalten. Dadurch werden Lärm und Wartungsaufwand
reduziert und die Effizienz gesteigert. In den meisten Fällen sorgt
die Drei-Uhr-Einstellung am Geschwindigkeitsregler für
ausreichend Luftstrom, um den Unterdruck aufrechtzuerhalten.

Notiz: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die Gefahren verstehen beteiligt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Rutinewartung

**VORSICHT**

1. Achten Sie beim Reinigen der Impinger darauf,
geeignete Schutzausrüstung zu tragen,
insbesondere Schutzbrillen und Handschuhe. Hautkontakt
mit alkalischer Reinigungslösung sollte vermieden werden.
Siehe Warnhinweis für Reinigungsmittel.
2. Der Hauptmedienfilter muss vorsichtig gehandhabt werden, um
Schäden zu vermeiden.

Der direkt montierte MistBuster® fängt Nebeltröpfchen von
Werkzeugmaschinen auf, die entweder Erdöl oder synthetische
Bearbeitungsflüssigkeiten verwenden. Die gesammelten Flüssigkeiten
fließen durch die Einlassöffnung direkt zurück in die
Werkzeugmaschine. Dieser Entleerungsprozess trägt dazu bei, die
Impinger und den Hauptmedienfilter sauber zu halten.

Die Nebel-Impinger müssen regelmäßig gereinigt werden und
der Hauptmedienfilter muss regelmäßig ausgetauscht werden.
Das genaue Wartungsintervall wird durch den jeweiligen
Anwendungsfall bestimmt. Anwendungen mit wasserlöslichen
und synthetischen Bearbeitungsflüssigkeiten erfordern eine
häufigere Reinigung als Bearbeitungsflüssigkeiten auf
Erdölbasis.

Überprüfen Sie in den ersten Betriebsmonaten die Impinger und den
Hauptmedienfilter. Wenn sich an den Sprühdüsen übermäßig viel
Nebel ansammelt, ist eine Reinigung erforderlich. Es ist sehr
wahrscheinlich, dass die Nebel-Impinger mehrfach gereinigt werden
müssen, bevor der Hauptmedienfilter ausgetauscht werden muss, da
es sich bei den Nebel-Impingern um die erste Reinigungsstufe handelt.

* Der Hauptmedienfilter kann vorsichtig mit Reinigungsmittel und
Wasser gewaschen werden. In den meisten Anwendungen wird der
Filter jedoch nicht ausreichend gereinigt und muss daher ausgetauscht
werden.

Teilwaschmethode

Die Nebel-Impinger können mit einem Teilereiniger gereinigt werden.
Die verwendete Reinigungsflüssigkeit sollte für Aluminium geeignet sein
und der maximale Druck sollte 60 psi [8,7 kPa] nicht überschreiten.

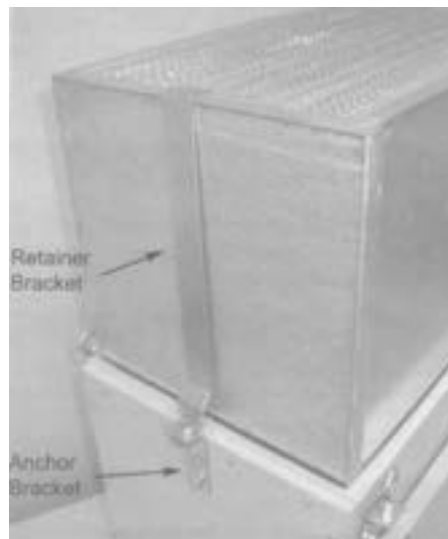
Manuelle Reinigungsmethode

1. Füllen Sie die Waschwanne gemäß den Anweisungen des Reinigungsmittels
mit Zellreinigungsmittel und heißem Wasser.
2. Impinger fünf Minuten lang in die Lösung eintauchen.
3. Gründlich mit sehr heißem Wasser abspülen. Stellen Sie sicher, dass keine
Rückstände zurückbleiben.



BEACHTEN

1. Behandeln Sie den HEPA-Filter vorsichtig, um Schäden am Filtermedium zu vermeiden.
2. Der HEPA-Filter wiegt 25 Pfund für MB500 und MB850; 40 Pfund für MB2000 Clean und erhöht die Höhe des MistBuster zusätzlich um 305 mm.



Installieren Sie die HEPA-Halterungshalterungen, indem Sie ein Ende am Filterrahmen einhaken und das andere Ende an der Ankerhalterung festschrauben.

1. Bringen Sie die beiden Ankerhalterungen in der Mitte beider Seiten des MistBuster-Schranks an. Entfernen Sie die beiden Schrauben/Unterlegscheiben (auf jeder Seite des MistBuster) und positionieren Sie die Ankerhalterung und schrauben Sie sie mit denselben Schrauben/Unterlegscheiben fest.
2. Zentrieren Sie den HEPA-Filter mit der Dichtungsseite nach unten auf dem MistBuster-Abluftgitter. HINWEIS: Der Luftstrompfeil zeigt nach oben zur Decke.
3. Installieren Sie die HEPA-Halterungshalterungen, indem Sie ein Ende am Filterrahmen einhaken und das andere Ende an den Ankerhalterungen festschrauben

Fehlerbehebung

WARNUNG

Die folgenden Anweisungen richten sich nur an qualifiziertes Servicepersonal. Gefährliche Netzspannung

Bei diesem Vorgang werden keine Stromkreise freigelegt. Trennen Sie die Sicherung von der Stromversorgung, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät durchführen.

Die Kontrollleuchte leuchtet und der Motor läuft nicht

1. Überprüfen Sie den Motor, indem Sie prüfen, ob er sich von Hand frei dreht. Wenn sich der Motor von Hand nicht frei drehen lässt, prüfen Sie, ob Hindernisse vorhanden sind, oder tauschen Sie den Motor bei Bedarf aus.
2. Wenn sich der Motor von Hand frei dreht, versuchen Sie, den Motor im oder gegen den Uhrzeigersinn zu drehen, und schalten Sie dann das Gerät ein, während sich der Motor dreht. Wenn der Motor läuft und die Lüftergeschwindigkeit über den Drehzahlregler angepasst werden kann, ersetzen Sie den Motorkondensator.
3. Versuchen Sie, den Geschwindigkeitsregler zu umgehen, indem Sie die in den Geschwindigkeitsregler eingehende Versorgungsspannung direkt an das Kabel anschließen, das vom Geschwindigkeitsregler zum Motor führt (siehe Schaltplan). Wenn der Motor mit umgangenem Drehzahlregler läuft, tauschen Sie den Drehzahlregler aus.

Die Kontrollleuchte ist aus und der Motor läuft nicht

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit Strom versorgt wird und die richtige Spannung erhält.
2. Überprüfen Sie, ob der Sicherheitsschalter ordnungsgemäß funktioniert. Stellen Sie sicher, dass Spannung durch den Sicherheitsschalter fließt, wenn die Taste für den Sicherheitsschalter gedrückt wird. Wenn die Stromversorgung zum Gerät unterbrochen ist, kann ein Ohmmeter verwendet werden, um zu prüfen, ob der Sicherheitsschalter Durchgang hat, wenn der Schalter gedrückt wird. Der Verriegelungsschalter verfügt über zwei Kontaktsätze, die einzeln geschaltet werden und zwischen den beiden getrennten Kontakten keinen Durchgang haben. Wenn kein Durchgang besteht, ersetzen Sie den Verriegelungsschalter nach Bedarf.
3. Überprüfen Sie bei eingeschaltetem Gerät, ob das Netzteil und der Motor Spannung erhalten. Wenn die Verriegelung ordnungsgemäß funktioniert und kein Stromwert für die Stromversorgung oder den Motor angezeigt wird, überprüfen Sie die Verkabelung und tauschen Sie den Geschwindigkeitsregler bei Bedarf aus.



| BESCHREIBUNG | TEIL # |
|---|-----------|
| Aluminium-Mesh-Impinger, 2 Zoll [51 mm] dick, 2 erforderlich. | 41205 |
| MERV 14 Filter Polypropylen | 41249 |
| Aluminium-Mesh-Impinger, 1 Zoll [25 mm] dick, 1 Erforderlich. | 41050 |
| Geschwindigkeitskontrolle | 10253 |
| Kontrollleuchte | 10097 |
| Motor / Laufrad | 40091 |
| Kondensator | 40134 |
| Verriegelungsschalter | 10106-1** |
| Maschinenständer | 07180* |
| Plenum, inklusive 2 Abdeckungen, 6 Zoll [152 mm] Anschluss | 07175* |
| Sockelständer | 07176* |
| Hepa-Optionskit, inklusive Hepa-Filter | 07178 |
| Hepa-Ersatzfilter | 41142 |
| Deckenmontagesatz | 07186 |
| Dacron-Vorfilteroption | 41215 |
| Diffusor | 22183 |
| ½ Zoll [13 mm] männlicher Winkel | 30709 |
| ½ Zoll [13 mm] Schlauch | 67139 |
| 4 Zoll [102 mm] Anschluss | 05554* |
| 6 Zoll [152 mm] Anschluss | 05537* |
| 8 Zoll [203 mm] Anschluss | 05538* |
| 4 Zoll [102 mm] Schlauch | 07252 |
| 6 Zoll [152 mm] Schlauch | 07228 |
| 8 Zoll [203 mm] Schlauch | 07229 |
| 4 Zoll [102 mm] Schlauchklemme | 30774 |
| 6 Zoll [152 mm] Schlauchklemme | 30684 |
| 8 Zoll [203 mm] Schlauchklemme | 30033 |
| Waschmittel | 45008 |

* Geben Sie bei der Bestellung die Farbe an.

* * Sicherheitsrelevantes Ersatzteil

Hinweis: Kundenspezifische Montage- und Installationssätze sind verfügbar. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebsmitarbeiter.



BESCHRÄNKTE DREI JAHRE GARANTIE

Air Quality Engineering, Inc. (AQE) garantiert den MistBuster® Der Luftreiniger muss bei normaler Nutzung und Wartung für einen Zeitraum von drei (3) Jahren ab Kaufdatum durch den Verbraucher frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern sein. Sollte das Produkt zu irgendeinem Zeitpunkt während der Garantiezeit defekt sein oder eine Fehlfunktion aufweisen, wird AQE es (nach Wahl von AQE) innerhalb einer angemessenen Frist reparieren oder ersetzen.

Wenn das Produkt defekt ist:

ich) Senden Sie das Gerät oder die defekte Komponente mit einem Kaufvertrag oder einem anderen datierten Kaufbeleg an den Händler zurück, bei dem Sie es gekauft haben, oder

ii) Verpacken Sie das Gerät oder die Komponente zusammen mit dem Kaufbeleg (einschließlich Kaufdatum) und einer kurzen Beschreibung der Fehlfunktion und senden oder versenden Sie es mit vorausbezahltem Porto oder Fracht an die folgende Adresse:

AIRQUALITÄT ENGINEERING, INC.
Garantie-/Warenrückgabeabteilung
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 USA

Das reparierte oder ausgetauschte Teil oder Gerät wird von AQE unfrei an den Käufer versandt, wobei der Käufer für alle Frachtkosten verantwortlich ist. Die Garantie für reparierte Teile oder Ersatzteile gilt für einen Zeitraum, der nicht länger ist als die verbleibende oder noch nicht abgelaufene Laufzeit der ursprünglichen Garantie. Diese Garantie deckt keine Arbeits- oder anderen Servicekosten ab, die dem Käufer entstehen.

Diese Garantie gilt nicht, wenn AQE nachweist, dass der Defekt oder die Fehlfunktion durch einen Schaden verursacht wurde, der entstanden ist, während sich das Produkt im Besitz des Verbrauchers befand.

Die alleinige Verantwortung von AQE besteht darin, das Produkt innerhalb der oben genannten Bedingungen zu reparieren oder zu ersetzen. AQE ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR FOLGESCHÄDEN, DIE AUS EINER VERLETZUNG DER AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT ENTSTEHEN. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung von Folgeschäden nicht zulässig, daher gilt diese Beschränkung möglicherweise nicht für Sie.

DIESE GARANTIE ERSETZT ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, UND DIE GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK WERDEN HIERMIT ÜBER DIE DREIJÄHRIGE DAUER DIESER GARANTIE hinaus AUSGESCHLOSSEN. Einige Staaten erlauben keine Beschränkungen der Dauer einer stillschweigenden Garantie, sodass die oben genannte Einschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft.

Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte und Sie haben möglicherweise auch andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

AIR Quality ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFON: (763) 531-9823
GEBÜHRENFREI: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

HERSTELLER UND WELTWEITER VERTRIEB VON SMOKEMASTER®LUFTREINIGUNGSSYSTEME

WEBSEITE: <http://www.air-quality-eng.com/>

EMAIL: info@air-quality-eng.com

Hergestellt in den USA



AIR QUALITY
ENGINEERING

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON: 763-531-9823 • ZOLLFREI: 1-800-328-0787

EMAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0034 Rev. B



EU-Konformitätserklärung

Gemäß der Entscheidung Nr. 768/2008/EG des Europäischen Parlaments und des Rates, Anhang III

1. Produktmodell / Produkt:

Produkt Maschinenmontierbarer Nebel- und Rauchabscheider
 Modelltyp Mistbuster 500 Media und Mistbuster Infinity MB 500 Media:
 Chargen-/Seriennr. Beliebige Seriennummer ####CLM####B MBInfinity:
 Beliebige Seriennummer ####CLI####A

2. Hersteller:

Name Air Quality Engineering Inc
 Adresse 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Bevollmächtigter Vertreter:

Name Autorisierter Vertretungsservice
 Adresse 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irland

3. Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

4. Gegenstand der Erklärung:

Produkt Bei der Mistbuster-Produktlinie handelt es sich um einen Luftreiniger mit Staub-/Nebelabscheidung, der die Freisetzung von Kühlmittelnebel und Ölrauch bei industriellen Bearbeitungsvorgängen verringern soll. Dies wird durch Medienfiltration erreicht.
 Spezifikation Medienfiltration

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG Die Maschinenrichtlinie
 2014/30/EU Die Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit. Die
 2011/65/EU Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe

6. Verweise auf die jeweils verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

| Referenzdatum | Titel |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen |
| EN 61000-6-1:2007 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Immunität für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Emissionsstandard für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen |
| EN IEC 63000:2018 | Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikprodukten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe |

* Einschließlich aller Änderungen vor den aufgeführten

7. Zusätzliche Informationen:

Die technische Dokumentation der Maschine ist erhältlich bei:

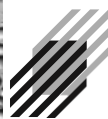
Name: Autorisierter Vertretungsservice
 Adresse: 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irland

Unterzeichnet für und im Namen Air Quality Engineering Inc
 von: Ausstellungsort: Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Datum der Ausstellung: 22.09.2023

Name: Andrew Norris
 Funktion: Ingenieur-Betriebsleiter

Unterschrift: *Andrew Norris*





EU-Konformitätserklärung

Gemäß BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Produktmodell / Produkt:

Produkt Maschinenmontierbarer Nebel- und Rauchabscheider
 Modelltyp Mistbuster 500 Media und Mistbuster Infinity MB 500 Media:
 Chargen-/Serienr. Beliebige Seriennummer ####CLM####B MBInfinity:
 Beliebige Seriennummer ####CLI####A

2. Hersteller:

Name Air Quality Engineering Inc
 Adresse 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Bevollmächtigter Vertreter:

Name Autorisierter Vertretungsservice
 Adresse Die Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG England

3. Die Erstellung dieser Erklärung unterliegt der alleinigen Verantwortung des Herstellers.

4. Gegenstand der Erklärung:

Produkt Bei der Mistbuster-Produktlinie handelt es sich um einen Luftreiniger mit Staub-/Nebelabscheidung, der die Freisetzung von Kühlmittelnebel und Ölrauch bei industriellen Bearbeitungsvorgängen verringern soll. Dies wird durch Medienfiltration erreicht.
 Spezifikation Medienfiltration

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen des Vereinigten Königreichs

2008 Nr. 1597 Die Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 Die
 2016 Nr. 1091 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
 2012 Nr. 3032 Die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, Verordnung 2012

6. Verweise auf die jeweils verwendeten harmonisierten Normen oder Verweise auf die anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

Referenzdatum

Titel

| | |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-65: Besondere Anforderungen für Luftreinigungsgeräte |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen |
| EN 61000-6-1:2007 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Immunität für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Fachgrundnormen. Emissionsstandard für Wohn-, Gewerbe- und Leichtindustrienumgebungen |
| EN IEC 63000:2018 | Technische Dokumentation zur Bewertung von Elektro- und Elektronikprodukten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe |

* Einschließlich aller Änderungen vor den aufgeführten

7. Zusätzliche Informationen:

Die technische Dokumentation der Maschine ist erhältlich bei:

Name: Autorisierter Vertretungsservice
 Adresse: Die Old Methodist Chapel, Great Hucklow, SK17 8RG England

Untersignet für und im Namen von: Ausstellungsort: Air Quality Engineering Inc
 Minneapolis, MN 55428-2083, USA

Datum der Ausstellung: 22.09.2023

Name: Andrew Norris

Funktion: Ingenieur-Betriebsleiter

Unterschrift: *Andrew Norris*



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, USA

TELEFON:763-531-9823 •ZOLLFREI:1-800-328-0787

EMAIL:info@air-quality-eng.com •www.air-quality-eng.com

Approvisionnement de l'industrie de l'air propre

BrumeBuster®500 médias

Installer



Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine

La famille MistBuster® de systèmes de désembuage autonomes est conçue pour capturer le brouillard et la fumée provenant des applications de travail des métaux dans l'industrie. Notre technologie de pointe garantit des solutions hautement efficaces et rentables pour gérer les brouillards d'huile tout en rendant votre environnement de travail plus sain.

Traduction des instructions originales



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

Air Quality Engineering, fondée en 1973, est fière d'offrir un niveau d'expérience continu et supérieur dans la fabrication de systèmes complets de filtration d'air qui offrent les performances, l'efficacité et la capacité les plus élevées pour le prix. La mission de notre équipe de ventes et d'ingénierie est d'identifier les solutions les plus rentables et de haute qualité pour les besoins de nos clients, qu'ils soient commerciaux, industriels ou résidentiels.

CARACTÉRISTIQUES 3

INSTALLATION.4-7

ÉLECTRIQUE.....7

MISE EN MARCHE/FONCTIONNEMENT8

MAINTENANCE DE ROUTINE 8

INSTALLATION DE L'OPTION FILTRE HEPA..... 9

DÉPANNAGE.....9

LISTE DES PIÈCES..... dix

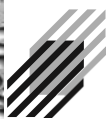
GARANTIE. 11

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ..... 12-13

INSTALLATION <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTE DES PIÈCES <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

DÉPANNAGE <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

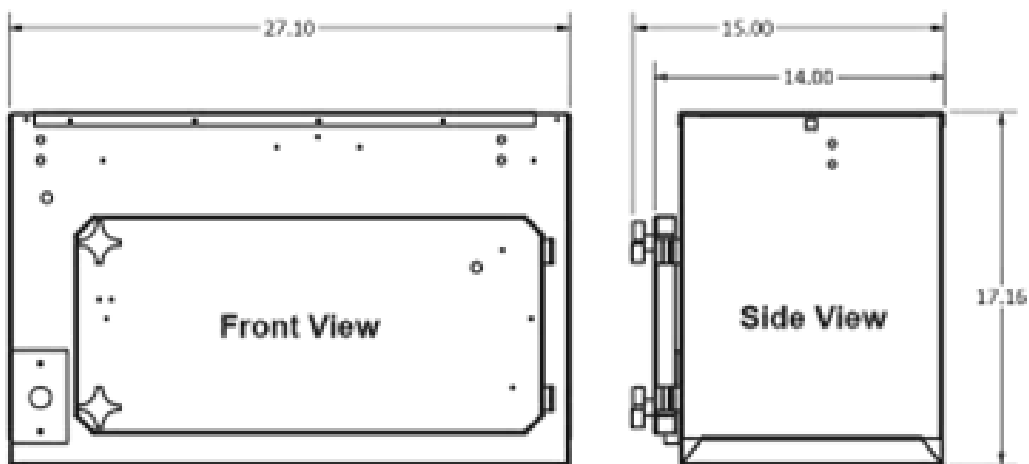


- IMPORTANT -

LES SPÉCIFICATIONS DONNÉES DANS CETTE PUBLICATION N'INCLUENT PAS LES TOLÉRANCES NORMALES DE FABRICATION. PAR CONSÉQUENT, CET APPAREIL PEUT NE PAS CORRESPONDRE EXACTEMENT AUX SPÉCIFICATIONS ÉNUMÉRÉES. De plus, ce produit est testé et calibré dans des conditions étroitement contrôlées et certaines différences mineures de performances peuvent être attendues si ces conditions sont modifiées.

| | |
|-------------------------------|---|
| DIMENSIONS MB500 : | Armoire – 27,13" L [690mm] x 15" L [381mm] x 17,25" H [438mm] Voir Fig.1 |
| OUVERTURE D'ENTRÉE : | 16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Voir Fig. 3 |
| POIDS: | 58 lb [26 kg] de poids installé ; 69 lb [31 kg] poids d'expédition |
| ARMOIRE: | Armoire en acier de calibre 16 avec émail cuit résistant aux produits chimiques, finition texturée |
| FLUX D'AIR: | 500cfm [850cmh] @ 0,6"wg" [149Pa] décharge supérieure |
| EFFICACITÉ: | 95 % |
| FILTRATION: | 1ère étape —Impacteur en maille d'aluminium de 4" 2ème étape —Filtre plissé MERV 15 efficace à 95 % |
| FACULTATIF : | Étape finale —Filtre HEPA Efficacité de 99,97 % ou filtre ESF ou module à charbon Alimentation |
| SOURCE DE COURANT : | électrique autorégulante, double tension, à semi-conducteurs |
| TURBINE MOTORISÉE : | Entraînement direct courbé vers l'arrière, sans vibration, évalué à 710 cfm @ 0"wg |
| POUVOIR: | 115 VAC, 60 Hz, 2,5 Ampères OU 230 VAC, 60 Hz, 1,25 Amp pour MB500 |
| CORDON D'ALIMENTATION: | Cordon d'alimentation de dix pieds avec fiche moulée standard 44 |
| Indice IP | |
| NIVEAU SONORE MOYEN | 73,9 |

Cette unité doit être utilisée exclusivement pour le contrôle de source dans les applications industrielles en Californie.



Inspection

Le filtre à air MistBuster® doit être vérifié pour déceler tout dommage dû au transport qui aurait pu survenir pendant le transport. Tout dommage doit être constaté et le transporteur immédiatement informé.

Outils et équipement requis

Voici une liste d'outils nécessaires pour les installations typiques :

- Scie alternative
- Perçer
- Tournevis
- Clés
- Chariot élévateur / Grue

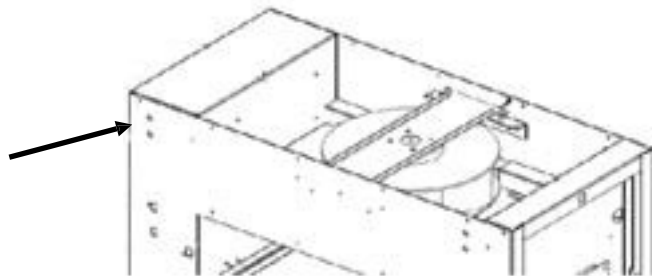


Planification de l'installation

1. Le collecteur de brouillard MistBuster® doit être situé en tenant compte de la commodité de l'entretien et de l'accès au compartiment électrique.
2. La porte d'accès au filtre du MistBuster® ne doit pas être obstruée. Un minimum de 24" est nécessaire devant la porte d'accès au filtre.
3. Les couvercles d'accès latéraux doivent également être accessibles, si possible. Cela facilitera l'accès aux composants électriques tels que les interrupteurs.
4. Montez le MistBuster® aussi loin que possible de l'ouverture du convoyeur de copeaux. Cela minimisera la quantité d'air pur de l'atelier aspiré dans l'enceinte.

Points de levage

Utilisez les trous filetés supérieurs comme point de levage pour hisser en toute sécurité le MistBuster® jusqu'à l'emplacement de montage.



Montage direct sur le boîtier de la machine-outil

Le MistBuster® peut être monté directement sur le boîtier d'une machine-outil. Les gouttelettes de brouillard collectées s'écoulent simplement dans la machine-outil via l'entrée d'air du MistBuster®.

Montage direct

Retirez tous les filtres du MistBuster®. Positionnez soigneusement le MistBuster® sur la machine-outil à l'emplacement souhaité. Reportez-vous à Planification de l'installation pour obtenir des directives sur le positionnement du MistBuster® sur la machine-outil.

1. Utilisez l'ouverture d'entrée et le modèle de trou de montage au bas du MistBuster® comme modèle pour marquer l'ouverture d'entrée et les trous à percer dans le boîtier de la machine-outil. Si le boîtier de la machine-outil a été conçu pour permettre la collecte du brouillard, vous n'aurez peut-être pas besoin de découper une ouverture d'entrée. **REMARQUE : L'ouverture d'entrée de la machine-outil n'a pas besoin d'être aussi grande que l'entrée du MistBuster®. Il est recommandé que l'ouverture d'entrée soit d'au moins 30 pouces carrés .**
2. Utilisez un foret de 0,281" [7 mm] de diamètre pour percer les trous de montage pour les boulons 1/4-20 utilisés pour fixer le MistBuster® à la machine-outil.
3. Il y a quatorze trous de montage dans le MistBuster®. Il est recommandé de percer au moins quatre trous pour fixer le MistBuster® à la machine-outil.
4. Appliquez le silicone fourni des deux côtés des trous de boulons. Superposez le joint sur les coins. Positionnez soigneusement le MistBuster® sur l'ouverture et boulonnez l'unité en place.
5. Le MistBuster® est livré avec un cordon d'alimentation de 10'[3048mm]. Branchez l'appareil dans la prise de terre appropriée.
6. Remplacez tous les filtres.



Installation canalisée

Lorsque le montage direct de MistBuster® est impossible ou n'est pas souhaité, le MistBuster® peut être installé avec un plénum et des conduits.

L'option d'installation canalisée nécessitera un plénum. Le BrumeBuster® Le plénum est doté d'entrées de conduits sur trois côtés et est livré en standard avec deux couvercles et un collier d'entrée de six pouces sur le MistBuster.®500.

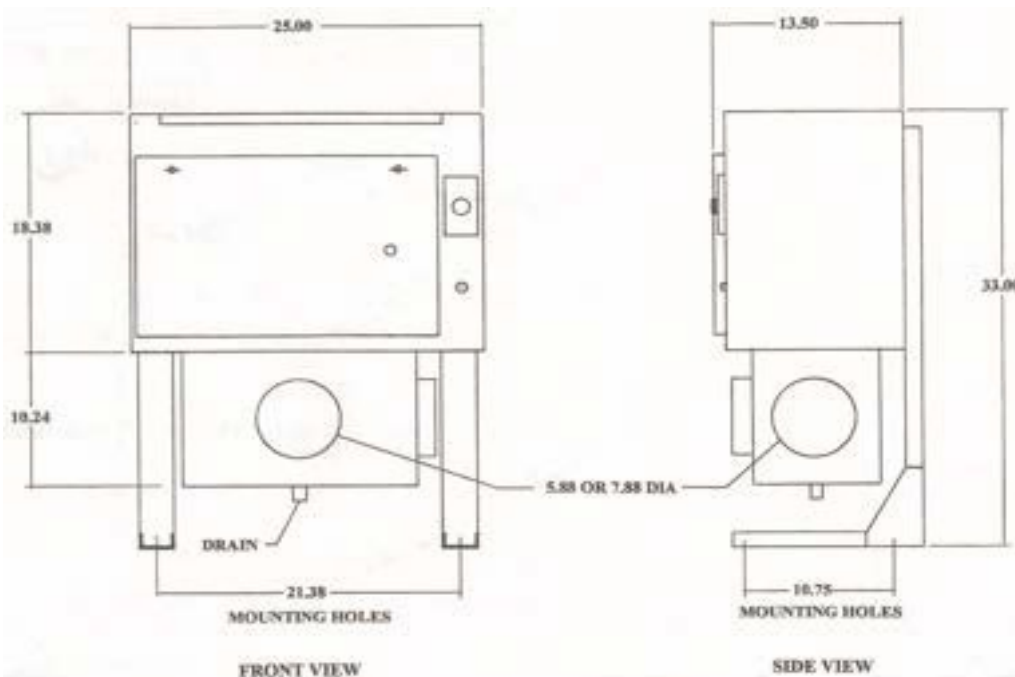
Bien que nous recommandions un montage direct lorsque cela est possible et en minimisant la longueur du conduit lorsqu'un conduit est nécessaire, le MistBuster® peut être connecté à deux machines-outils. Des ports supplémentaires peuvent être commandés dans des diamètres de 6" [152 mm] et 8" [203 mm].

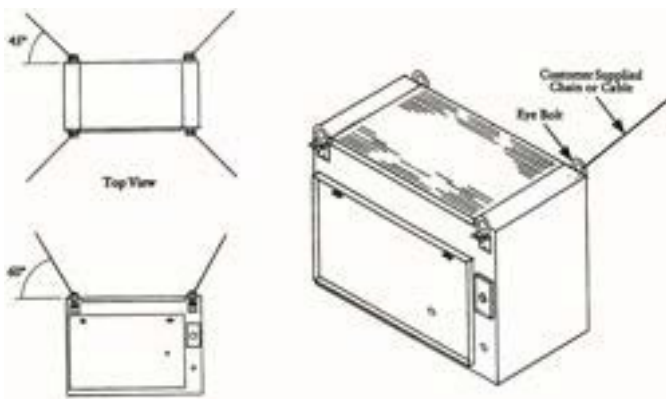
Installation du plénum

- Installez les couvercles et le collier fournis sur le plénum à l'aide du mastic silicone fourni et des vis n° 8.
- Fixez le plénum à l'ouverture d'entrée du MistBuster® en utilisant le mastic silicone fourni et 1/4 - 20 boulons et écrous. Notez que le plénum peut être pivoté de 180° pour l'orientation du port souhaitée.

Installation du support de machine

- Retirez les six boulons 1/4" à l'arrière du MistBuster® et installez les deux supports en L.
- Percez soigneusement les quatre trous requis dans la machine-outil pour fixer les supports en L du support de montage de la machine à l'aide d'un foret de 13/32" [10 mm].
- Utilisez une grue ou un chariot élévateur pour soulever le MistBuster assemblé® sur la machine-outil. ATTENTION : Assurez-vous bien sûr, le MistBuster® est fixé à la grue ou au chariot élévateur pour éviter des blessures ou des dommages à l'unité. Bolt le MistBuster® à la machine-outil à l'aide des écrous, boulons et rondelles de blocage 3/8" fournis.



**AVERTISSEMENT**

La structure aérienne doit être suffisamment solide pour supporter le poids du MistBuster®, veuillez num et conduits.

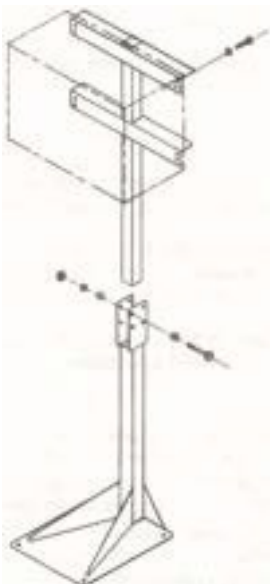
Un risque de blessure grave pourrait résulter d'une mauvaise installation.

Assurez-vous que chaque fois que vous utilisez un chariot élévateur, un palan ou un élévateur, le MistBuster® est correctement fixé. durci pour éviter tout basculement.

Faites attention à ne pas endommager le MistBuster® ou plénum avec le chariot élévateur, le palan ou l'élévateur.

Installation au plafond

1. Fixez les quatre supports d'angle à l'avant et à l'arrière du MistBuster® à l'aide des huit boulons et rondelles de blocage fournis. Fixez les quatre boulons à œil 3/8" aux quatre supports à l'aide du matériel fourni.
2. Installez les couvercles et le collier fournis sur le plénum à l'aide du mastic silicone fourni et des vis n° 8. Fixez le plénum à l'ouverture d'entrée du MistBuster® à l'aide du mastic silicone fourni et des boulons et écrous 1/4-20. Notez que le plénum peut être pivoté de 180° pour l'orientation du port souhaitée.
3. Installez le MistBuster® à l'aide d'un câble ou d'une chaîne pour suspendre l'unité à chaque boulon à œil. Assurez-vous que le câble ou la chaîne est conçu pour le poids approprié du MistBuster® et des accessoires. Positionnez les chaînes ou les câbles de manière à ce qu'ils forment un angle de 60° avec le dessus de l'appareil et un angle de 45° avec les surfaces latérales. Cela rendra l'unité plus stable.
4. Nivelez le MistBuster® dans toutes les directions.

**Installation du socle**

1. Faites glisser la partie supérieure (section en T) du socle dans la section inférieure (la section inférieure contient la base qui se boulonne au sol).
2. Fixez la base du socle au sol à l'aide de quatre boulons d'ancrage de 1/2" (non fournis). Les boulons d'ancrage doivent être fixés avant que le MistBuster® soit assemblé au support. Les boulons d'ancrage doivent s'étendre à 1 1/2" [38 mm] au-dessus du sol pour garantir une longueur adéquate.
3. Assemblez les pièces supérieure et inférieure ensemble en insérant les quatre boulons de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de long dans les rondelles plates, la section inférieure du support et les rondelles de blocage comme illustré ci-dessous. Pour régler la hauteur du socle, desserrez les quatre boulons de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de long de la partie inférieure du support et faites glisser la partie supérieure jusqu'à la hauteur souhaitée. N'ajustez pas le haut du support à plus de 120" [3251 mm] de hauteur. Serrez les boulons pour créer suffisamment de tension pour maintenir le support en place.
4. Retirez les boulons et les rondelles de blocage de l'arrière du MistBuster®. Retirez les filtres du MistBuster® et soulevez l'appareil jusqu'au socle. Alignez le Mist-Buster® et insérez et serrez les boulons avec des rondelles de blocage pour fixer le MistBuster® au socle. Installez le plénum selon les instructions du Installation du plénum section.
5. Vérifiez à nouveau tous les boulons pour vous assurer qu'ils sont solidement fixés.

AVERTISSEMENT

Le support sur pied doit être ancré au sol avant d'être assemblé au MistBuster® pour pré-

basculement des événements.

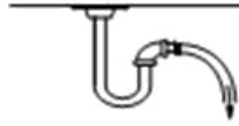
N'étendez pas le haut du support au-dessus
128" [3251mm].

Mettez le support à niveau avant de fixer les boulons d'ancrage.

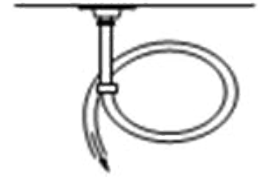
INSTALLATION DES VIDANGES

Le plénum MistBuster® est doté d'un raccord de vidange femelle 1/2" qui nécessite un siphon en P et un tuyau de vidange pour renvoyer le fluide de travail des métaux vers la machine-outil.

Amorcez le siphon en P avec le fluide de travail des métaux qui sera collecté pour éviter que l'air ne soit aspiré par le drain du plénum.



Piège à tuyau



Piège à tuyau en spirale
Minimum 8"[230mm] de diamètre. Boucle

Installation électrique

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les travaux électriques doivent être effectués par un électricien qualifié et conformément aux codes locaux et la réglementation.

Assurez-vous que la source d'alimentation est compatible avec le modèle commandé. Voir la tension nominale sur l'intérieur de la porte d'accès au filtre.

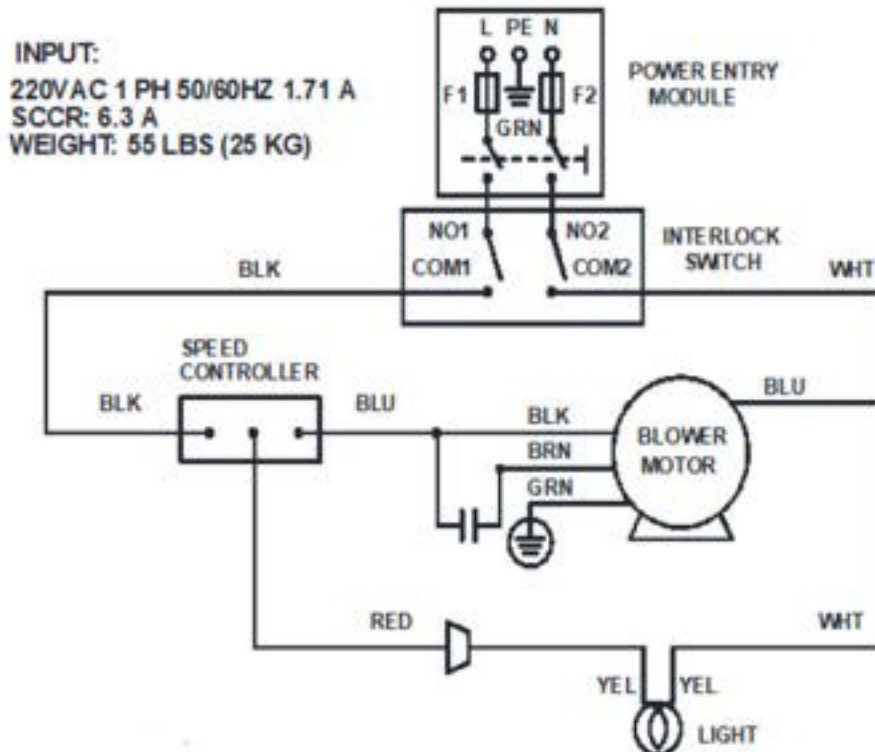
Une bonne mise à la terre du MistBuster est essentielle pour la sécurité et le fonctionnement.

Cordon connecté

Le MistBuster est équipé d'un cordon d'alimentation de 10 pieds [3 048 mm] avec une fiche moulée standard (15 ampères). Il doit y avoir une prise standard mise à la terre à moins de 10 pieds [3 048 mm] du MistBuster. Acheminez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne gêne pas les occupants du bâtiment et qu'il ne gêne pas le fonctionnement de la machine.

Conduit connecté

Le MistBuster peut être câblé. Tout le câblage doit être conforme aux codes et ordonnances applicables. Tous les travaux doivent être effectués par un électricien qualifié.



**AVERTISSEMENT**

PIÈCES ROTATIVES ET TENSION DE LIGNE
COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE L'UNITÉ B
PIÈCES INTERNES.

LE MOTEUR PEUT AVOIR UN TERMAL DE RÉINITIALISATION AUTOMATIQUE
S'IL EST SOUS TENSION, IL DÉMARRERA AUTOMATIQUÉMENT
DE SURCHARGE

CE PRODUIT N'EST PAS ANTI-EXPLOSION.

DANS DES ATMOSPHÈRES EXPLOSIVES,
POUR MAINTENIR DES PERFORMANCES OPTIMALES, CET ÉQUIPEMENT DEVRAIT
ÊTRE INSPECTÉ ET NETTOYÉ RÉGULIÈREMENT. SALETÉ EXCESSIVE

L'ACCUMULATION POURRAIT ENTRAÎNER DES DOMMAGES D'INCENDIE POUR
COMMANDER DES FILTRES DE REMPLACEMENT APPELEZ LE 1-800-328-0787

1. Démarrez MistBuster® en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre. Tourner l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la position « off » fera varier la vitesse du ventilateur de « élevée » à « basse ».

2. Le voyant de performance doit être allumé pendant le fonctionnement normal.

3. Le BrumeBuster® est équipé d'un variateur de vitesse du moteur. Réglez la vitesse du ventilateur au minimum pour maintenir une pression négative appropriée. Cela réduira le bruit et la maintenance et augmentera l'efficacité. Dans la plupart des cas, le réglage à trois heures du contrôleur de vitesse fournira suffisamment de débit d'air pour maintenir une pression négative.

Note: Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers. Impliqué. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Maintenance de routine

**PRUDENCE**

1. Lors du nettoyage des impacteurs, veillez à porter un équipement de protection approprié, surtout des lunettes et des gants. Le contact cutané avec une solution détergente alcaline doit être évité. Voir l'étiquette d'avertissement du détergent.
2. Le filtre média principal doit être manipulé avec soin pour éviter tout dommage.

Le MistBuster à montage direct® capture les gouttelettes de brouillard des machines-outils utilisant du pétrole ou des fluides d'usinage synthétiques. Les fluides collectés s'écoulent directement dans la machine-outil par l'ouverture d'entrée. Ce processus de drainage permet de garder les impacteurs et le filtre principal propres.

Les impacteurs de brouillard devront être nettoyés périodiquement et le filtre média principal devra être remplacé périodiquement. L'intervalle d'entretien exact est déterminé par chaque application spécifique. Les applications de fluides d'usinage synthétiques et solubles dans l'eau nécessiteront un nettoyage plus fréquent que les fluides d'usinage pétroliers.

Au cours des premiers mois de fonctionnement, inspectez les impacteurs et le filtre à média principal. Lorsque vous constatez une accumulation excessive sur les impacteurs de brouillard, un nettoyage sera nécessaire. Il est très probable que les impacteurs à brouillard nécessitent plusieurs nettoyages avant de devoir remplacer le filtre à média principal, car les impacteurs à brouillard constituent la première étape du nettoyage.

* Le filtre média principal peut être lavé délicatement avec du détergent et de l'eau. Cependant, dans la plupart des applications, le filtre ne sera pas suffisamment nettoyé et devra donc être remplacé.

Méthode de lavage de pièces

Les impacteurs de brouillard peuvent être nettoyés avec une laveuse de pièces. Le liquide de nettoyage utilisé doit être sans danger pour l'aluminium et la pression maximale ne doit pas dépasser 60 psi [8,7 kPa].

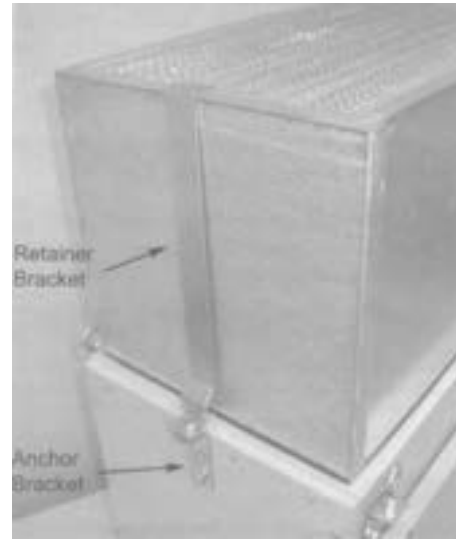
Méthode de nettoyage manuel

1. Remplissez la cuve de lavage avec un détergent pour le nettoyage des cellules et de l'eau chaude conformément aux instructions du détergent.
2. Plongez les impacteurs dans la solution pendant cinq minutes.
3. Rincer abondamment à l'eau très chaude. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu.



AVIS

1. Manipulez le filtre HEPA avec précaution pour éviter d'endommager le média filtrant.
2. Le filtre HEPA pèse 25 lb pour MB500 et MB850 ; 40 lb pour le nettoyage MB2000 et ajoute 12" [305 mm] supplémentaires à la hauteur du MistBuster.



1. Installez les deux supports d'ancrage au centre des deux côtés de l'armoire MistBuster. Retirez les deux boulons/rondelles (de chaque côté du MistBuster) et positionnez le support d'ancrage et le boulon en place à l'aide des mêmes boulons/rondelles.
2. Centrez le filtre HEPA sur la grille d'échappement MistBuster avec le côté joint vers le bas. **REMARQUE : La flèche du flux d'air pointe vers le plafond.**
3. Installez les supports de retenue HEPA en accrochant une extrémité au cadre du filtre et en boulonnant l'autre extrémité aux supports d'ancrage.

Installez les supports de retenue HEPA en accrochant une extrémité au cadre du filtre et en boulonnant l'autre extrémité au support d'ancrage.

Dépannage**AVERTISSEMENT**

Les instructions suivantes sont destinées uniquement au personnel de service qualifié. Tension de ligne dangereuse les circuits sont exposés au cours de cette procédure. Débranchez l'alimentation au niveau du fusible avant de réparer l'appareil.

Le voyant est allumé et le moteur ne tourne pas

1. Inspectez le moteur en vérifiant s'il tourne librement à la main. Si le moteur ne tourne pas librement à la main, vérifiez s'il y a des obstructions ou remplacez le moteur si nécessaire.
2. Si le moteur tourne librement à la main, essayez de le faire tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, puis, pendant que le moteur tourne, allumez l'appareil. Si le moteur tourne et que la vitesse du ventilateur peut être ajustée par le contrôleur de vitesse, remplacez le condensateur du moteur.
3. Essayez de contourner le contrôleur de vitesse en raccordant la tension d'alimentation entrant dans le contrôleur de vitesse directement au fil qui va du contrôleur de vitesse au moteur (voir schéma). Si le moteur fonctionne avec le régulateur de vitesse contourné, remplacez le régulateur de vitesse.

Le voyant est éteint et le moteur ne tourne pas

1. Assurez-vous que l'appareil est alimenté et qu'il reçoit la tension correcte.
2. Vérifiez que l'interrupteur de verrouillage fonctionne correctement. Assurez-vous qu'une tension traverse l'interrupteur de verrouillage lorsque le bouton de l'interrupteur de verrouillage est enfoncé. Lorsque l'alimentation de l'unité est débranchée, un ohmmètre peut être utilisé pour vérifier si l'interrupteur de verrouillage a une continuité lorsque l'interrupteur est enfoncé. L'interrupteur de verrouillage comporte deux jeux de contacts qui sont commutés individuellement et n'auront pas de continuité entre les deux contacts séparés. S'il n'y a pas de continuité, remplacez l'interrupteur de verrouillage si nécessaire.
3. Avec l'appareil allumé, vérifiez si l'alimentation électrique et le moteur sont sous tension. Si le verrouillage fonctionne correctement et qu'il n'y a aucune lecture de puissance sur l'alimentation électrique ou le moteur, vérifiez le câblage et remplacez le contrôleur de vitesse si nécessaire.



| DESCRIPTION | PARTIE # |
|--|-----------|
| Impacteurs en maille d'aluminium, 2" [51 mm] d'épaisseur, 2 req. | 41205 |
| Filtre MERV 14 en polypropylène | 41249 |
| Impacteurs en maille d'aluminium, 1" [25 mm] d'épaisseur, 1 req. | 41050 |
| Régulateur de vitesse | 10253 |
| Voyant | 10097 |
| Moteur/turbine | 40091 |
| Condensateur | 40134 |
| Commutateur de verrouillage | 10106-1** |
| Support de montage pour machine | 07180* |
| Plénium, comprend 2 couvercles, port 6" [152 mm] | 07175* |
| Support sur pied | 07176* |
| Kit d'option Hepa, comprend un filtre Hepa | 07178 |
| Filtre de remplacement HEPA | 41142 |
| Kit de montage au plafond | 07186 |
| Option de préfiltre Dacron | 41215 |
| Diffuseur | 22183 |
| Coude mâle ½" [13 mm] | 30709 |
| Tube de ½" [13 mm] | 67139 |
| Port 4" [102 mm] | 05554* |
| Port de 6" [152 mm] | 05537* |
| Port de 8" [203 mm] | 05538* |
| Tuyau de 4 po [102 mm] | 07252 |
| Tuyau de 6 po [152 mm] | 07228 |
| Tuyau de 8" [203 mm] | 07229 |
| Collier de serrage de 4 po [102 mm] | 30774 |
| Collier de serrage de 6 po [152 mm] | 30684 |
| Collier de serrage de 8 po [203 mm] | 30033 |
| Détergent | 45008 |

* Précisez la couleur lors de la commande.

** Pièce de rechange liée à la sécurité

Remarque : Kits de montage et d'installation personnalisés disponibles, veuillez contacter votre représentant commercial pour plus de détails.



GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Air Quality Engineering, Inc. (AQE) garantit le MistBuster® Le filtre à air doit être exempt de défauts de fabrication ou de matériaux, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat par le consommateur. Si, à tout moment pendant la période de garantie, le produit est défectueux ou présente un dysfonctionnement, AQE le réparera ou le remplacera (au choix d'AQE) dans un délai raisonnable.

Si le produit est défectueux :

je) retourner l'appareil ou le composant défectueux, accompagné d'une facture de vente ou d'une autre preuve d'achat datée, au détaillant auprès duquel vous l'avez acheté, ou

ii) emballez l'unité ou le composant, accompagné d'une preuve d'achat (y compris la date d'achat) et d'une brève description du dysfonctionnement, et postez ou expédiez, port ou fret payé d'avance, à l'adresse suivante :

**AIR Quality ENGINEERING, INC. Service
de garantie/retour de marchandises
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 États-Unis**

La pièce ou l'unité réparée ou remplacée sera expédiée par AQE à l'acheteur, en port dû, l'acheteur étant responsable de tous les frais de transport. La garantie sur toute pièce réparée ou remplacée sera d'une durée ne dépassant pas la durée restante ou non expirée de la garantie d'origine. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ou autres frais de service encourus par l'acheteur.

Cette garantie ne s'applique pas s'il est démontré par AQE que le défaut ou le dysfonctionnement a été causé par un dommage survenu alors que le produit était en possession du consommateur.

La seule responsabilité d'AQE sera de réparer ou de remplacer le produit dans les conditions indiquées ci-dessus. AQE NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS RÉSULTANT DE TOUTE MANQUE DE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, APPLICABLE À CE PRODUIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, cette limitation peut donc ne pas s'appliquer à vous.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, ET LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER SONT PAR LA PRÉSENTE EXCLUES AU-DELÀ DE LA DURÉE DE TROIS ANS DE CETTE GARANTIE. Certains États n'autorisent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, donc la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

AIR QUALITÉ ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TÉLÉPHONE : (763) 531-9823
SANS FRAIS : 800-328-0787
FAX : (763) 531-9900

FABRICANT ET DISTRIBUTEUR MONDIAL DE SMOKEMASTER® SYSTÈMES DE PURIFICATION DE L'AIR
SITE WEB: <http://www.air-quality-eng.com/> E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Fabriqué aux États-Unis

Réf. OM-0034 Rev. A



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 • GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0034 Rev. B



Déclaration de conformité UE

Conformément à la décision du Parlement européen et du Conseil n° 768/2008/CE Annexe III

1. Modèle de produit/produit :

Produit Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine
 Type de modèle Mistbuster 500 Media et Mistbuster Infinity MB 500 Media :
 Numéro de lot/série tout numéro de série ####CLM####B MBInfinity : tout
 numéro de série ####CLI####A

2. Fabricant :

Nom Ingénierie de la qualité de l'air Inc.
Adresse 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, États-Unis

Représentant autorisé :

Nom Service de représentant autorisé
Adresse 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irlande

3. Cette déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration :

Produit La gamme de produits Mistbuster est un purificateur d'air précipitant la poussière et le brouillard destiné à atténuer le rejet de brouillard de liquide de refroidissement et de fumée d'huile provenant d'une opération d'usinage industriel. Il y parvient grâce à la filtration des médias.
spécification Filtration des médias

5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation pertinente de l'Union :

2006/42/CE La directive machines
 2014/30/UE La directive sur la compatibilité électromagnétique La
 2011/65/UE directive sur la restriction des substances dangereuses

6. Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

| Date de référence | Titre |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65 : Règles particulières pour les appareils d'épuration de l'air |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Norme d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers |
| EN CEI 63000:2018 | Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la restriction des substances dangereuses |

* Y compris toutes les modifications antérieures à celles énumérées

7. Informations complémentaires :

La documentation technique des machines est disponible auprès de :

Nom: Service de représentant autorisé
Adresse: 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Irlande

Signé pour et au nom de : Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
 Lieu d'émission : MN 55428-2083, États-Unis
 Date d'émission: 22/09/2023
 Nom: Andrew Norris
 Fonction: Directeur de l'Ingénierie
 Signature: Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE: 763-531-9823 • GRATUIT: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com



Déclaration de conformité UE

Conforme à la norme BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modèle de produit/produit :

Produit Collecteur de brouillard et de fumée montable sur machine
 Type de modèle Mistbuster 500 Media et Mistbuster Infinity MB 500 Media :
 Numéro de lot/série tout numéro de série ####CLM####B MBInfinity : tout
 numéro de série ####CLI####A

2. Fabricant :

Nom Ingénierie de la qualité de l'air Inc.
Adresse 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, États-Unis

Représentant autorisé :

Nom Service de représentant autorisé
Adresse L'ancienne chapelle méthodiste, Great Hucklow, SK17 8RG Angleterre

3. Cette déclaration est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

4. Objet de la déclaration :

Produit La gamme de produits Mistbuster est un purificateur d'air précipitant la poussière et le brouillard destiné à atténuer le rejet de brouillard de liquide de refroidissement et de fumée d'huile provenant d'une opération d'usinage industriel. Il y parvient grâce à la filtration des médias.
spécification Filtration des médias

5. L'objet de la déclaration décrite ci-dessus est conforme aux instruments réglementaires britanniques pertinents.

2008 n° 1597 Règlement sur la fourniture de machines (sécurité) 2008
 2016 n°1091 Règlement sur la compatibilité électromagnétique 2016
 2012 n° 3032 Règlement de 2012 sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

6. Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée :

| Date de référence | Titre |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-65 : Règles particulières pour les appareils d'épuration de l'air |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Immunité pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilité électromagnétique (CEM) - Normes génériques. Norme d'émission pour les environnements résidentiels, commerciaux et industriels légers |
| EN CEI 63000:2018 | Documentation technique pour l'évaluation des produits électriques et électroniques en ce qui concerne la restriction des substances dangereuses |

* Y compris toutes les modifications antérieures à celles énumérées

7. Informations complémentaires :

La documentation technique des machines est disponible auprès de :

Nom: Service de représentant autorisé
Adresse: L'ancienne chapelle méthodiste, Great Hucklow, SK17 8RG Angleterre

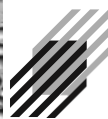
Signé pour et au nom de : Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
Lieu d'émission : MN 55428-2083, États-Unis

Date d'émission: 22/09/2023

Nom: Andrew Norris

Fonction: Directeur de l'Ingénierie

Signature: Andrew Norris



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, États-Unis

TÉLÉPHONE:763-531-9823 •**GRATUIT:**1-800-328-0787 **E-**

MAIL:info@air-quality-eng.com •**www.air-quality-eng.com**

Fornitura all'industria dell'aria pulita

MistBuster®500 mezzi

Installa



Collettore di nebbia e fumo montabile sulla macchina

La famiglia MistBuster® di sistemi autonomi per la rimozione della nebbia è progettata per catturare la nebbia e il fumo dalle applicazioni di lavorazione dei metalli nel settore. La nostra tecnologia all'avanguardia garantisce soluzioni altamente efficienti ed economiche per gestire le nebbie oleose rendendo l'ambiente di lavoro più sano.

Traduzione delle istruzioni originali



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

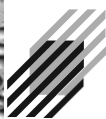
Air Quality Engineering, fondata nel 1973, è orgogliosa di offrire un livello continuo e superiore di esperienza nella produzione di sistemi completi di filtrazione dell'aria che forniscono le massime prestazioni, efficienza e capacità con il giusto rapporto qualità-prezzo. La missione del nostro team di vendita e ingegneria è identificare le soluzioni più convenienti e di alta qualità per le esigenze dei nostri clienti, siano essi commerciali, industriali o residenziali.

| | |
|---|-------|
| SPECIFICHE..... | 3 |
| INSTALLAZIONE..... | 4-7 |
| ELETTRICHE..... | 7 |
| AVVIO/FUNZIONAMENTO..... | 8 |
| MANUTENZIONE ORDINARIA..... | 8 |
| INSTALLAZIONE DELL'OPZIONE FILTRO HEPA..... | 9 |
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI..... | 9 |
| ELENCO DELLE PARTI..... | 10 |
| GARANZIA..... | 11 |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ..... | 12-13 |

INSTALLAZIONE <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

ELENCO DELLE PARTI <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

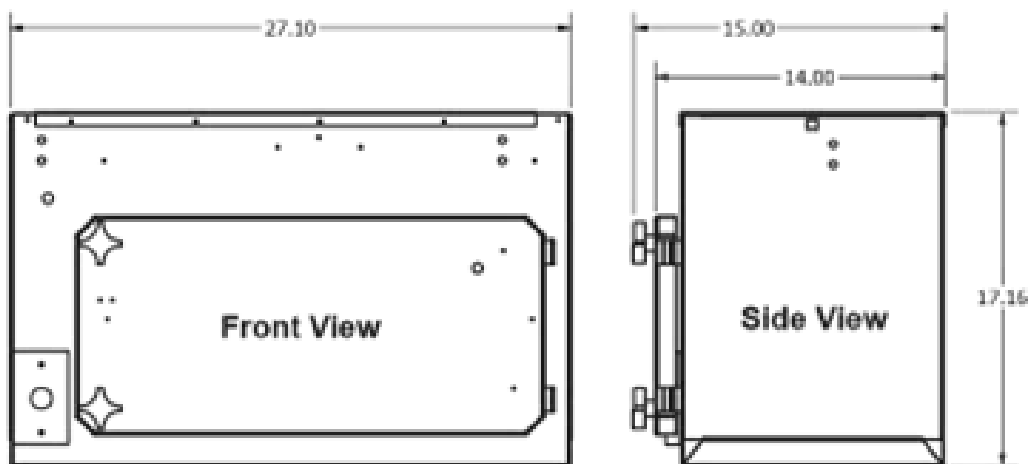


-IMPORTANTE-

LE SPECIFICHE RIPORTATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE NON COMPRENDONO LE NORMALI TOLLERANZE DI PRODUZIONE. PERTANTO, QUESTA UNITÀ POTREBBE NON CORRISPONDERE ESATTAMENTE ALLE SPECIFICHE ELENcate. INOLTRE, QUESTO PRODOTTO È TESTATO E CALIBRATO IN CONDIZIONI STRETTAMENTE CONTROLLATE E ALCUNE MINORI DIFFERENZE NELLE PRESTAZIONI POSSONO ESSERE PREVISTE SE TALI CONDIZIONI VENGONO CAMBIATE.

| | |
|----------------------------------|---|
| DIMENSIONI MB500: | Cabinet – 27,13" L [690 mm] x 15" L [381 mm] x 17,25" A [438 mm] Vedere Fig.1 |
| APERTURA DI ENTRATA: | 16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Vedere la figura 3 |
| PESO: | Peso installato 58 libbre [26 kg]; Peso di spedizione di 31 kg [69 libbre]. |
| MOBILETTO: | Armadio in acciaio calibro 16 con smalto a forno resistente agli agenti chimici, finitura testurizzata |
| FLUSSO D'ARIA: | 500cfm [850cmh] @ 0,6"wg" [149Pa] scarico superiore |
| EFFICIENZA: | 95% |
| FILTRAZIONE: | 1a fase –Impringer in rete di alluminio da 4". 2a fase –Filtro piegheggiato MERV 15 con efficienza del 95%. |
| FACOLTATIVO: | Fase finale –Filtro HEPA efficienza 99,97% o filtro ESF o modulo a carbone |
| ALIMENTAZIONE ELETTRICA : | Autoregolante, doppia tensione, alimentazione a stato solido |
| GIRANTE MOTORIZZATA: | Curvo all'indietro, privo di vibrazioni, azionamento diretto valutato a 710cfm@0"wg |
| ENERGIA: | 115 V CA, 60 Hz, 2,5 Amp OPPURE 230 V CA, 60 Hz, 1,25 Amp per MB500 |
| CAVO DI ALIMENTAZIONE: | Cavo di alimentazione da tre metri con spina stampata standard 44 |
| VALUTAZIONE IP | |
| LIVELLO DI RUMORE MEDIO | 73,9 |

Questa unità deve essere utilizzata esclusivamente per il controllo della sorgente in applicazioni industriali in California.



Ispezione

Il filtro dell'aria MistBuster® deve essere controllato per eventuali danni di trasporto che potrebbero essersi verificati durante la spedizione. Eventuali danni devono essere annotati e comunicati immediatamente al corriere.

Strumenti e attrezzature richiesti

Di seguito è riportato un elenco di strumenti necessari per le installazioni tipiche:

- Sega alternativa
- Trapano
- Cacciavite
- Chiavi inglesi
- Carrello elevatore/gru

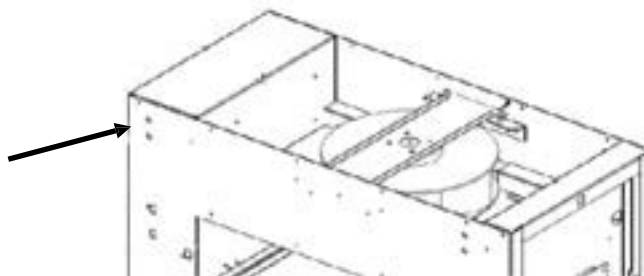


Pianificazione dell'installazione

1. Il raccogliore di nebbia MistBuster® deve essere posizionato tenendo conto della comodità di manutenzione e dell'accesso al vano elettrico.
2. Lo sportello di accesso al filtro del MistBuster® non deve essere ostruito. Sono necessari almeno 24 pollici davanti allo sportello di accesso al filtro.
3. Anche i coperchi di accesso laterale dovrebbero essere accessibili, se possibile. Ciò renderà più semplice l'accesso ai componenti elettrici come gli interruttori.
4. Montare il MistBuster® il più lontano possibile dall'apertura del trasportatore di trucioli. Ciò ridurrà al minimo la quantità di aria pulita dell'officina aspirata all'interno dell'armadio.

Punti di sollevamento

Utilizzare i fori filettati superiori come punto di sollevamento per sollevare in sicurezza il MistBuster® nella posizione di montaggio.



Montaggio diretto sulla custodia della macchina utensile

Il MistBuster® può essere montato direttamente sulla custodia di una macchina utensile. Le goccioline di nebbia raccolte vengono semplicemente drenate nella macchina utensile attraverso l'ingresso dell'aria del MistBuster®.

Installazione Montaggio diretto

Rimuovi tutti i filtri dal MistBuster®. Posizionare con attenzione il MistBuster® sulla macchina utensile nella posizione desiderata. Fare riferimento a Pianificazione dell'installazione per le linee guida sul posizionamento del MistBuster® sulla macchina utensile.

1. Utilizzare l'apertura di ingresso e lo schema dei fori di montaggio sul fondo del MistBuster® come modello per contrassegnare l'apertura di ingresso e i fori da praticare nella custodia della macchina utensile. Se l'involucro della macchina utensile è stato progettato con una predisposizione per la raccolta della nebbia, potrebbe non essere necessario tagliare un'apertura di ingresso. NOTA: non è necessario che l'apertura di ingresso nella macchina utensile sia grande quanto l'ingresso del MistBuster®. Si consiglia che l'apertura di ingresso sia di almeno 30 pollici quadrati.
2. Utilizzare una punta da trapano da 7 mm di diametro per praticare i fori di montaggio per i bulloni da 1/4-20 utilizzati per fissare il MistBuster® alla macchina utensile.
3. Ci sono quattordici fori di montaggio nel MistBuster®. Si consiglia di praticare almeno quattro fori per fissare il MistBuster® alla macchina utensile.
4. Applicare il silicone fornito su entrambi i lati dei fori dei bulloni. Sovrapporre la guarnizione sugli angoli. Posizionare con attenzione il MistBuster® sopra l'apertura e fissare l'unità in posizione.
5. Il MistBuster® viene fornito completo di cavo di alimentazione da 10'[3048 mm]. Collegare l'unità alla presa appropriata con messa a terra.
6. Sostituire tutti i filtri.



Installazione canalizzata

Quando il montaggio diretto di MistBuster® è impossibile o non desiderato, MistBuster® può essere installato con un plenum e una canalizzazione.

L'opzione di installazione canalizzata richiederà un plenum. Il MistBuster® il plenum è dotato di ingressi per condotti su tre lati e viene fornito di serie con due coperture e un collare di ingresso da sei pollici sul MistBuster®500.

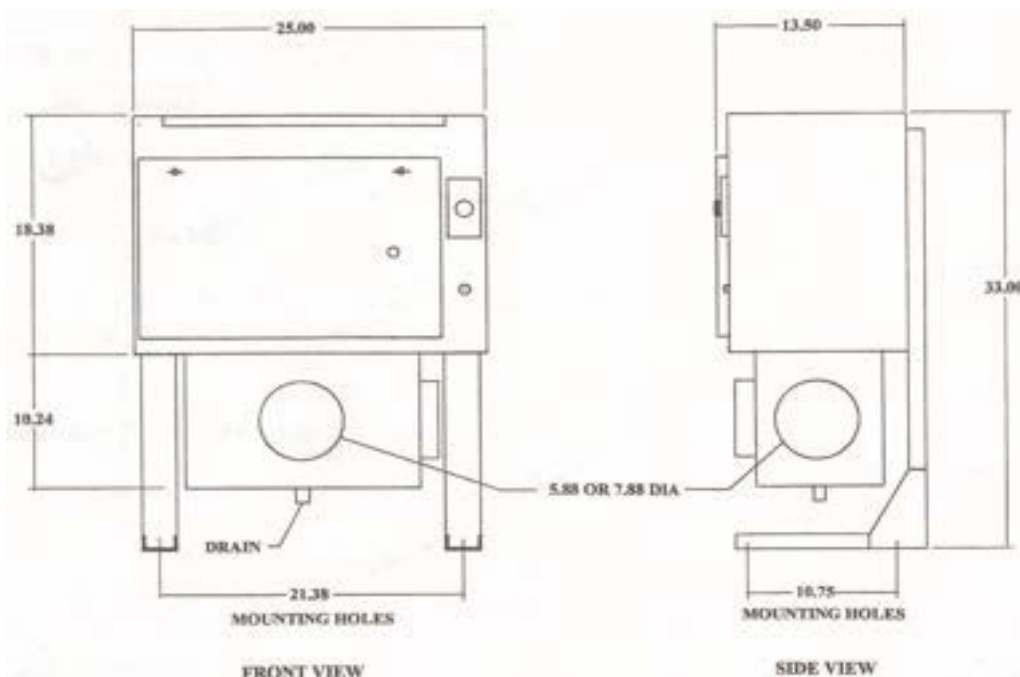
Sebbene raccomandiamo il montaggio diretto quando possibile e riducendo al minimo la lunghezza del condotto quando è necessario, il MistBuster® può essere collegato a due macchine utensili. È possibile ordinare porte aggiuntive nei diametri di 6" [152 mm] e 8" [203 mm].

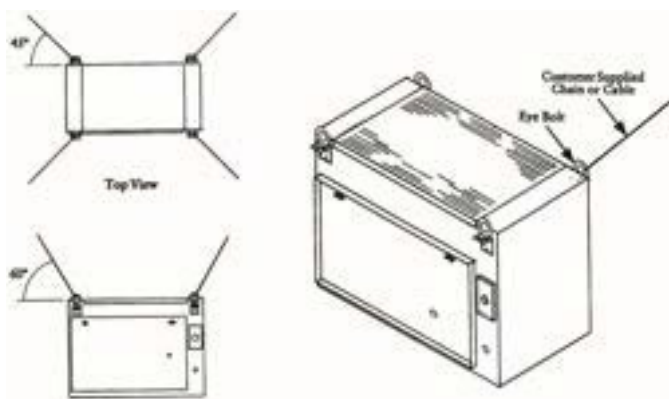
Installazione del plenum

- Installare le coperture e il collare in dotazione al plenum utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e le viti n. 8.
- Collegare il plenum all'apertura di ingresso del MistBuster® utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e 1/4 - 20 bulloni e dadi. Si noti che il plenum può essere ruotato di 180° per l'orientamento della porta desiderato.

Installazione del supporto per montaggio su macchina

- Rimuovi i sei bulloni da 1/4" sul retro del MistBuster® e installare le due staffe a L.
- Praticare con attenzione i quattro fori necessari nella macchina utensile per fissare le staffe a L dal supporto di montaggio della macchina utilizzando una punta da trapano da 13/32" [10 mm].
- Usa una gru o un carrello elevatore per sollevare il MistBuster assemblato® sulla macchina utensile. ATTENZIONE: fare certo il MistBuster® sia fissato alla gru o al carrello elevatore per evitare lesioni personali o danni all'unità. Abbatti il MistBuster® alla macchina utensile utilizzando i dadi, i bulloni e le rondelle di bloccaggio da 3/8" forniti.





AVVERTIMENTO

La struttura sopraelevata deve essere sufficientemente robusta per sostenere il peso del MistBuster®, ple-numero e condutture.

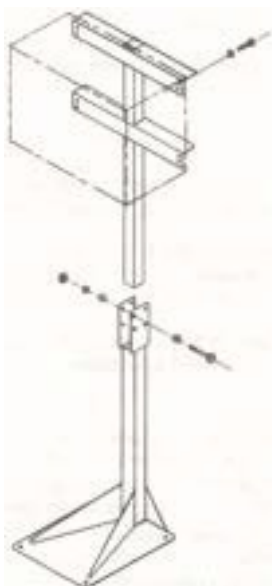
Il rischio di lesioni gravi potrebbe derivare da un uso improprio installazione.

Assicurarsi che ogni volta che si utilizza un carrello elevatore, un montacarichi o un sollevatore, che il MistBuster® sia correttamente curato per evitare il ribaltamento.

Fare attenzione a non danneggiare MistBuster® o plenum con il carrello elevatore, il paranco o l'ascensore.

Installazione con montaggio a soffitto

1. Fissare le quattro staffe angolari alla parte anteriore e posteriore del MistBuster® utilizzando gli otto bulloni e rondelle di sicurezza in dotazione. Fissare i quattro golfari da 3/8" alle quattro staffe utilizzando la bulloneria in dotazione.
2. Installare le coperture e il collare in dotazione al plenum utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e le viti n. 8. Fissare il plenum all'apertura di ingresso del MistBuster® utilizzando il sigillante siliconico in dotazione e bulloni e dadi da 1/4-20. Si noti che il plenum può essere ruotato di 180° per l'orientamento della porta desiderato.
3. Installare il MistBuster® utilizzando un cavo o una catena per sospendere l'unità a ciascun golfare. Assicurati che il cavo o la catena siano adatti al peso appropriato del MistBuster® e degli accessori. Posizionare le catene o i cavi in modo che formino un angolo di 60° con la parte superiore dell'unità e un angolo di 45° rispetto alle superfici laterali. Ciò renderà l'unità più stabile.
4. Livellare il MistBuster® in tutte le direzioni.



Installazione del supporto a piedistallo

1. Far scorrere la parte superiore (sezione a T) del piedistallo nella sezione inferiore (la sezione inferiore contiene la base fissata al pavimento).
2. Fissare la base del piedistallo al pavimento utilizzando quattro bulloni di ancoraggio da 1/2" (non forniti). I bulloni di ancoraggio devono essere fissati prima che il MistBuster® venga assemblato al supporto. I bulloni di ancoraggio devono estendersi di 1 1/2" [38 mm] sopra il pavimento per garantire una lunghezza adeguata.
3. Assemblare insieme i pezzi superiore e inferiore inserendo i quattro bulloni lunghi 3/8-16 x 3,5" [90 mm] attraverso le rondelle piatte, la sezione inferiore del supporto e le rondelle di bloccaggio come illustrato di seguito. Per regolare l'altezza del piedistallo, allentare i quattro bulloni lunghi 3/8-16 x 3,5" [90 mm] dalla parte inferiore del supporto e far scorrere la sezione superiore all'altezza desiderata. Non regolare la parte superiore del supporto a un'altezza superiore a 120" [3251 mm]. Stringere i bulloni per creare una tensione sufficiente a fissare il supporto in posizione.
4. Rimuovere i bulloni e le rondelle di sicurezza dal retro del MistBuster®. Rimuovere i filtri dal MistBuster® e sollevare l'unità fino al piedistallo. Allineare il Mist-Buster® e inserire e serrare i bulloni con le rondelle di sicurezza per fissare il MistBuster® al piedistallo. Installare il plenum seguendo le istruzioni nella sezione Ininstallazione del Plenum sezione.
5. Ricontrollare tutti i bulloni per assicurarsi che siano fissati saldamente.

AVVERTIMENTO

Il piedistallo deve essere ancorato al pavimento prima di essere assemblato al MistBuster® per pre-ribaltamento dello sfato.

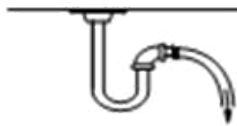
Non estendere la parte superiore del supporto 128" [3251mm].

Livellare il supporto prima di fissare i bulloni di ancoraggio.

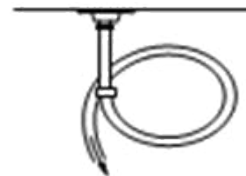
INSTALLAZIONE DRENAGGIO

Il plenum MistBuster® è dotato di un raccordo di scarico femmina da 1/2" che richiede un sifone a P e un tubo di scarico per riportare il fluido per la lavorazione dei metalli alla macchina utensile.

Adescare il sifone a P con il fluido per la lavorazione dei metalli che verrà raccolto per evitare che l'aria venga aspirata attraverso lo scarico del plenum.



Trappola per tubi



Trappola per tubo a spirale

Diametro minimo 8" [230 mm] Ciclo continuo

Installazione elettrica



AVVERTIMENTO

Tutti gli interventi elettrici devono essere eseguiti da un elettricista qualificato e in conformità alle normative locali e regolamenti.

Assicurarsi che la fonte di alimentazione sia compatibile con il modello ordinato. Vedere la tensione nominale accesa l'interno dello sportello di accesso al filtro.

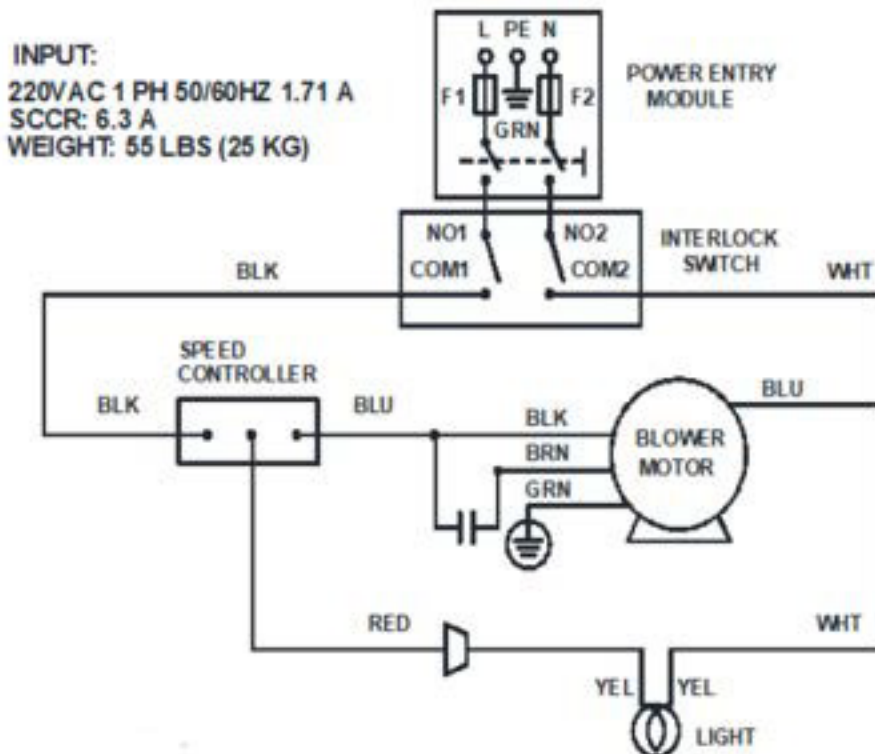
È essenziale una corretta messa a terra del MistBuster per la sicurezza e il funzionamento.

Cavo collegato

Il MistBuster è dotato di un cavo di alimentazione da 10 piedi [3048 mm] con una spina standard stampata (15 A). Deve essere disponibile una presa standard con messa a terra entro 3.048 mm [10 piedi] dal MistBuster. Disporre il cavo di alimentazione in modo che sia lontano dagli occupanti dell'edificio e in modo che non interferisca con il funzionamento della macchina.

Condotta collegato

Il MistBuster può essere cablato. Tutto il cablaggio deve essere conforme ai codici e alle ordinanze applicabili. Tutti i lavori devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.



**AVVERTIMENTO**

PARTI ROTANTI E TENSIONE DI LINEA
SCOLLEGARE L'ALIMENTAZIONE ELETTRICA ALL'UNITÀ B
PARTI INTERNE.

IL MOTORE POTREBBE AVERE IL TERMINALE DI RESET
AUTOMATICO, SE ENERGIZZATO SI AVVIERA' AUTOMATICAMENTE
DA SOVRACCARICO

QUESTO PRODOTTO NON È A PROVA DI ESPLOSIONE.
IN ATMOSFERE ESPLOSIVE.

PER MANTENERE PRESTAZIONI OTTIMALI QUESTA ATTREZZATURA DOVREBBE
ESSERE ISPEZIONATO E PULITO REGOLARMENTE. SPORCO ECCESSIVO
L'ACCUMULO POTREBBE CAUSARE DANNI DA INCENDIO. ORDINARE
FILTRI DI SOSTITUZIONE CHIAMARE IL NUMERO 1-800-328-0787

1. Avvia MistBuster® ruotando la manopola di controllo in senso orario. Ruotando l'interruttore in senso orario dalla posizione "off" si varierà la velocità del ventilatore da "alta" a "bassa".
2. La spia delle prestazioni dovrebbe essere accesa durante il normale funzionamento.
3. Il MistBuster® è dotato di un regolatore di velocità del motore variabile. Impostare la velocità del ventilatore al minimo per mantenere la corretta pressione negativa. Ciò ridurrà il rumore e la manutenzione e aumenterà l'efficienza. Nella maggior parte dei casi, l'impostazione delle ore 3 sul regolatore di velocità fornirà un flusso d'aria sufficiente per mantenere la pressione negativa.

Nota: Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se hanno ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

Manutenzione ordinaria

**ATTENZIONE**

1. Quando si puliscono gli gorgogliatori, assicurarsi di indossare indumenti protettivi adeguati, soprattutto occhiali e guanti. Evitare il contatto della pelle con la soluzione detergente alcalina. Vedere l'etichetta di avvertenza del detersivo.
2. Il filtro multimediale principale deve essere maneggiato con cura per evitare danni.

Il MistBuster a montaggio diretto® cattura le goccioline di nebbia dalle macchine utensili che utilizzano petrolio o fluidi di lavorazione sintetici. I fluidi raccolti vengono scaricati direttamente nella macchina utensile attraverso l'apertura di ingresso. Questo processo di drenaggio aiuta a mantenere puliti i gorgogliatori e il filtro principale.

Gli spruzzatori di nebbia dovranno essere puliti periodicamente e il filtro principale dovrà essere sostituito periodicamente. L'esatto intervallo di manutenzione è determinato da ciascuna specifica applicazione. Le applicazioni con fluidi di lavorazione sintetici e solubili in acqua richiedono una pulizia più frequente rispetto ai fluidi di lavorazione del petrolio.

Durante i primi mesi di funzionamento, ispezionare gli gorgogliatori e il filtro principale. Quando si verifica un accumulo eccessivo sugli spruzzatori di nebbia, sarà necessaria la pulizia. È molto probabile che gli impianti di nebulizzazione richiedano più pulizie prima che il filtro principale debba essere sostituito, poiché gli impianti di nebulizzazione rappresentano la prima fase di pulizia.

* Il filtro multimediale principale può essere lavato delicatamente con detergente e acqua. Tuttavia, nella maggior parte delle applicazioni il filtro non sarà sufficientemente pulito e sarà quindi necessario sostituirlo.

Metodo della rondella delle parti

Gli spruzzatori di nebbia possono essere puliti con una lavapezzi. Il liquido detergente utilizzato deve essere idoneo all'alluminio e la pressione massima non deve superare 8,7 kPa [60 psi].

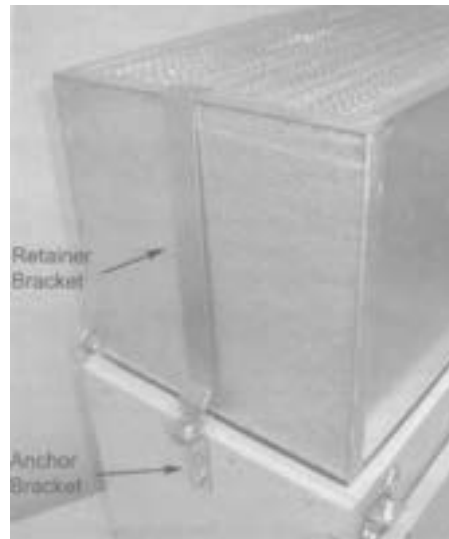
Metodo di pulizia manuale

1. Riempire la vasca di lavaggio con detergente per la pulizia delle celle e acqua calda seguendo le istruzioni del detergente.
2. Immergere gli impinger nella soluzione per cinque minuti.
3. Sciacquare abbondantemente con acqua molto calda. Assicurarsi che non rimangano residui.



AVVISO

1. Maneggiare con cura il filtro HEPA per evitare danni al mezzo filtrante.
2. Il filtro HEPA pesa 25 libbre per MB500 e MB850; 40 libbre per MB2000 pulito e aggiunge ulteriori 12 pollici [305 mm] all'altezza del MistBuster.



Installare le staffe di fissaggio HEPA agganciando un'estremità al telaio del filtro e imbullonando l'altra estremità alla staffa di ancoraggio.

1. Installa le due staffe di ancoraggio al centro di entrambi i lati del mobiletto MistBuster. Rimuovere i due bulloni/ rondelle (su ciascun lato del MistBuster) e posizionare la staffa di ancoraggio e il bullone in posizione utilizzando gli stessi bulloni/rondelle.
2. Centrare il filtro HEPA sulla parte superiore della griglia di scarico del MistBuster con la guarnizione rivolta verso il basso. NOTA: la freccia del flusso d'aria punta verso il soffitto.
3. Installare le staffe di fissaggio HEPA agganciando un'estremità al telaio del filtro e imbullonando l'altra estremità alle staffe di ancoraggio

Risoluzione dei problemi**AVVERTIMENTO**

Le seguenti istruzioni sono destinate esclusivamente al personale di assistenza qualificato. Tensione di linea pericolosa
i circuiti sono esposti durante questa procedura. Scollegare l'alimentazione dal fusibile prima di effettuare interventi di manutenzione sull'unità.

La spia è accesa e il motore non funziona

1. Ispezionare il motore controllando se gira liberamente manualmente. Se il motore non gira liberamente manualmente, verificare la presenza di ostruzioni o sostituire il motore, se necessario.
2. Se il motore gira liberamente a mano, provare a farlo girare in senso orario o antiorario, quindi accendere l'unità mentre il motore gira. Se il motore funziona e la velocità della ventola può essere regolata dal controller di velocità, sostituire il condensatore del motore.
3. Prova a bypassare il controller di velocità collegando la tensione di alimentazione che entra nel controller di velocità direttamente al cavo che va dal controller di velocità al motore (vedi schema). Se il motore funziona con il regolatore di velocità bypassato, sostituire il regolatore di velocità.

La spia è spenta e il motore non funziona

1. Assicurarsi che l'unità riceva alimentazione e la tensione corretta.
2. Verificare che l'interruttore di interblocco funzioni correttamente. Assicurarsi che la tensione passi attraverso l'interruttore di interblocco quando si preme il pulsante dell'interruttore di interblocco. Con l'alimentazione scollegata dall'unità è possibile utilizzare un ohmmetro per verificare se l'interruttore di interblocco ha continuità quando l'interruttore è premuto. L'interruttore di interblocco ha due serie di contatti che vengono commutati individualmente e non avranno continuità tra i due contatti separati. Se non c'è continuità, sostituire l'interruttore di interblocco secondo necessità.
3. Con l'unità accesa, verificare se l'alimentatore e il motore ricevono tensione. Se l'interblocco funziona correttamente e non viene rilevata alcuna lettura di potenza sull'alimentatore o sul motore, controllare il cablaggio e sostituire il controller di velocità secondo necessità.

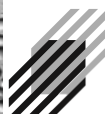


| DESCRIZIONE | PARTE # |
|---|-----------|
| Sensore a rete in alluminio, spessore 2" [51 mm], 2 rich. | 41205 |
| Filtro MERV 14 Polipropilene | 41249 |
| Impinger in rete di alluminio, spessore 1" [25 mm], 1 rich. | 41050 |
| Regolatore di velocità | 10253 |
| Spia | 10097 |
| Motore/Girante | 40091 |
| Condensatore | 40134 |
| Interruttore di interblocco | 10106-1** |
| Supporto per montaggio su macchina | 07180* |
| Plenum, include 2 coperchi, porta da 6" [152 mm]. | 07175* |
| Supporto a piedistallo | 07176* |
| Kit opzionale Hepa, include il filtro Hepa | 07178 |
| Filtro di ricambio Hepa | 41142 |
| Kit di montaggio a soffitto | 07186 |
| Opzione prefiltra Dacron | 41215 |
| Diffusore | 22183 |
| Gomito maschio da 1/2" [13 mm]. | 30709 |
| Tubo da 1/2" [13 mm]. | 67139 |
| Attacco da 4" [102 mm]. | 05554* |
| Attacco da 6" [152 mm]. | 05537* |
| Attacco da 8" [203 mm]. | 05538* |
| Tubo flessibile da 4" [102 mm]. | 07252 |
| Tubo flessibile da 6" [152 mm]. | 07228 |
| Tubo flessibile da 8" [203 mm]. | 07229 |
| Fascetta stringitubo da 4" [102 mm]. | 30774 |
| Fascetta stringitubo da 6" [152 mm]. | 30684 |
| Fascetta stringitubo da 8" [203 mm]. | 30033 |
| Detergente | 45008 |

*Specificare il colore al momento dell'ordine.

** Parte di ricambio relativa alla sicurezza

Nota: sono disponibili kit di montaggio e installazione personalizzati, contattare il rappresentante di vendita per ulteriori dettagli.



GARANZIA LIMITATA DI TRE ANNI

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garantisce il MistBuster®. Il filtro dell'aria sarà esente da difetti di fabbricazione o dei materiali, in condizioni di utilizzo e servizio normali, per un periodo di tre (3) anni dalla data di acquisto da parte del consumatore. Se, in qualsiasi momento durante il periodo di garanzia, il prodotto risulta difettoso o funziona male, AQE lo riparerà o sostituirà (a discrezione di AQE) entro un periodo di tempo ragionevole.

Se il prodotto è difettoso:

- io) restituire l'unità o il componente difettoso, insieme a una fattura di vendita o altra prova d'acquisto datata, al rivenditore da cui è stato acquistato, oppure
- ii) imballare l'unità o il componente, insieme alla prova d'acquisto (inclusa la data di acquisto) e una breve descrizione del malfunzionamento, e spedirlo tramite posta o spedizione, con affrancatura o trasporto prepagato, al seguente indirizzo:

AIR Quality ENGINEERING, INC.
Reparto garanzia/restituzione merci
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 Stati Uniti

La parte o l'unità riparata o sostituita verrà spedita da AQE all'acquirente, in porto assegnato, e tutte le spese di trasporto saranno a carico dell'acquirente. La garanzia su qualsiasi parte riparata o sostituita avrà una durata di tempo non superiore al periodo rimanente o non scaduto della garanzia originale. La presente garanzia non copre eventuali costi di manodopera o altri costi sostenuti dall'acquirente.

Questa garanzia non si applica se AQE dimostra che il difetto o il malfunzionamento è stato causato da un danno verificatosi mentre il prodotto era in possesso del consumatore.

L'unica responsabilità di AQE sarà quella di riparare o sostituire il prodotto entro i termini sopra indicati. AQE NON SARÀ RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI CONSEGUENZIALI DERIVANTI DA QUALSIASI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, APPLICABILE A QUESTO PRODOTTO. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni consequenziali, pertanto questa limitazione potrebbe non applicarsi al tuo caso.

QUESTA GARANZIA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, E LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE SONO ESCLUSE OLTRE LA DURATA DI TRE ANNI DI QUESTA GARANZIA. Alcuni stati non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non applicarsi al tuo caso.

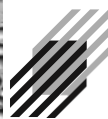
Questa garanzia ti conferisce diritti legali specifici e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato.

AIR Quality ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFONO: (763) 531-9823
NUMERO VERDE: 800-328-0787
FAX: (763) 531-9900

PRODUTTORE E DISTRIBUTORE MONDIALE DI SMOKEMASTER® SISTEMI DI PULIZIA DELL'ARIA
SITO WEB: <http://www.air-quality-eng.com/> E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Prodotto negli Stati Uniti



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti
TELEFONO: 763-531-9823 • NUMERO VERDE: 1-800-328-0787
E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com



Dichiarazione di conformità UE

In conformità alla Decisione del Parlamento Europeo e del Consiglio N. 768/2008/CE Allegato III

1. Modello/prodotto del prodotto:

Prodotto Aspiratore di nebbia e fumo montabile sulla macchina
 Modello/tipo Supporti Mistbuster 500 e supporti Mistbuster Infinity MB
 Lotto/numero di serie 500: qualsiasi numero di serie ####CLM####B MBInfinity:
 qualsiasi numero di serie ####CLI####A

2. Produttore:

Nome Ingegneria della qualità dell'aria Inc
 Indirizzo 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, Stati Uniti

Rappresentante autorizzato:

Nome Servizio Rappresentante Autorizzato
 Indirizzo 77 Camden Street Lower, Dublino, D02 XE80, Irlanda

3. La presente dichiarazione viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

4. Oggetto della dichiarazione:

Prodotto La linea di prodotti Mistbuster è un filtro dell'aria con precipitazione di polvere/nebbia destinato a mitigare lo scarico della nebbia di refrigerante e del fumo d'olio da un'operazione di lavorazione industriale. Ciò avviene attraverso la filtrazione dei media.
 Specifica Filtrazione dei media

5. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

2006/42/CE La Direttiva Macchine
 2014/30/UE La Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica. La
 2011/65/UE Direttiva sulla Restrizione delle Sostanze Pericolose

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali si dichiara la conformità:

| Data di riferimento | Titolo |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Apparecchi elettrici d'uso domestico e simile - Sicurezza - Parte 2-65: Norme particolari per gli apparecchi per la depurazione dell'aria |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Prescrizioni generali |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Standard di emissione per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera |
| EN CEI 63000:2018 | Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici rispetto alla restrizione delle sostanze pericolose |

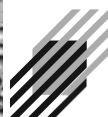
* Includere tutte le modifiche precedenti a quelle elencate

7. Informazioni aggiuntive:

La documentazione tecnica del macchinario è disponibile presso:

Nome: Servizio Rappresentante Autorizzato
 Indirizzo: 77 Camden Street Lower, Dublino, D02 XE80, Irlanda

Firmato in nome e per conto di: Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
 Luogo di emissione: MN 55428-2083, Stati Uniti
 Data di rilascio: 22/09/2023
 Nome: Andrea Norris
 Funzione: Direttore tecnico
 Firma: *Andrea Norris*





Dichiarazione di conformità UE

Conforme alla norma BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modello/prodotto del prodotto:

| | |
|-----------------------|---|
| Prodotto | Aspiratore di nebbia e fumo montabile sulla macchina |
| Modello/tipo | Supporti Mistbuster 500 e supporti Mistbuster Infinity MB |
| Lotto/numero di serie | 500: qualsiasi numero di serie ####CLM####B MBInfinity: qualsiasi numero di serie ####CLI####A |

2. Produttore:

| | |
|-----------|---|
| Nome | Ingegneria della qualità dell'aria Inc |
| Indirizzo | 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, Stati Uniti |

Rappresentante autorizzato:

| | |
|-----------|--|
| Nome | Servizio Rappresentante Autorizzato |
| Indirizzo | La vecchia cappella metodista, Great Hucklow, SK17 8RG Inghilterra |

3. La presente dichiarazione viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore.

4. Oggetto della dichiarazione:

| | |
|-----------|---|
| Prodotto | La linea di prodotti Mistbuster è un filtro dell'aria con precipitazione di polvere/nebbia destinato a mitigare lo scarico della nebbia di refrigerante e del fumo d'olio da un'operazione di lavorazione industriale. Ciò avviene attraverso la filtrazione dei media. |
| Specifica | Filtrazione dei media |

5. L'oggetto della dichiarazione sopra descritta è conforme ai pertinenti strumenti statuari del Regno Unito

| | |
|--------------|--|
| 2008 n. 1597 | La Normativa Fornitura Macchine (Sicurezza) 2008 La |
| 2016 N. 1091 | Normativa Compatibilità Elettromagnetica 2016 |
| 2012 n. 3032 | La restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle normative sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche del 2012 |

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali si dichiara la conformità:

| Data di riferimento | Titolo |
|--------------------------------|---|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Apparecchi elettrici d'uso domestico e simile - Sicurezza - Parte 2-65: Norme particolari per gli apparecchi per la depurazione dell'aria |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Prescrizioni generali |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Immunità per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilità elettromagnetica (EMC) - Norme generiche. Standard di emissione per ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera |
| EN CEI 63000:2018 | Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici rispetto alla restrizione delle sostanze pericolose |

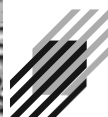
* Includere tutte le modifiche precedenti a quelle elencate

7. Informazioni aggiuntive:

La documentazione tecnica del macchinario è disponibile presso:

| | |
|------------|--|
| Nome: | Servizio Rappresentante Autorizzato |
| Indirizzo: | La vecchia cappella metodista, Great Hucklow, SK17 8RG Inghilterra |

| | |
|---------------------------------|--|
| Firmato in nome e per conto di: | Air Quality Engineering Inc Minneapolis, |
| Luogo di emissione: | MN 55428-2083, Stati Uniti |
| Data di rilascio: | 22/09/2023 |
| Nome: | Andrea Norris |
| Funzione: | Direttore tecnico |
| Firma: | Andrea Norris |



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, Stati Uniti

TELEFONO:763-531-9823•**FAX:**763-531-9900•**NUMERO VERDE:**1-800-328-0787 **E-**

MAIL:info@air-quality-eng.com •**www.air-quality-eng.com**

Suministro de aire limpio a la industria

Destructor de niebla®500 medios instalar



Colector de niebla y humo montable en máquina

La familia MistBuster® de sistemas autónomos de eliminación de niebla está diseñada para
Capture la niebla y el humo de las aplicaciones de trabajo de metales en la industria.
Nuestra tecnología de vanguardia garantiza soluciones altamente eficientes y rentables para
gestionar la neblina de aceite y al mismo tiempo hacer que el entorno de su lugar de trabajo sea más saludable.

Traducción de la instrucción original



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

Air Quality Engineering, fundada en 1973, se enorgullece de ofrecer un nivel superior y continuo de experiencia en la fabricación de sistemas completos de filtración de aire que brindan el mayor rendimiento, eficiencia y capacidad por el dinero. La misión de nuestro equipo de ventas e ingeniería es identificar las soluciones más rentables y de alta calidad para las necesidades de nuestros clientes, ya sean comerciales, industriales o residenciales.

| | |
|--|-------|
| ESPECIFICACIONES..... | 3 |
| INSTALACIÓN..... | 4-7 |
| ELÉCTRICO..... | 7 |
| PUESTA EN MARCHA/OPERACIÓN..... | 8 |
| MANTENIMIENTO DE RUTINA..... | 8 |
| INSTALACIÓN DE LA OPCIÓN DE FILTRO HEPA..... | 9 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS..... | 9 |
| LISTA DE PARTES..... | 10 |
| GARANTÍA..... | 11 |
| DECLORACIÓN DE CONFORMIDAD..... | 12-13 |

INSTALACIÓN <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

LISTA DE PARTES <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

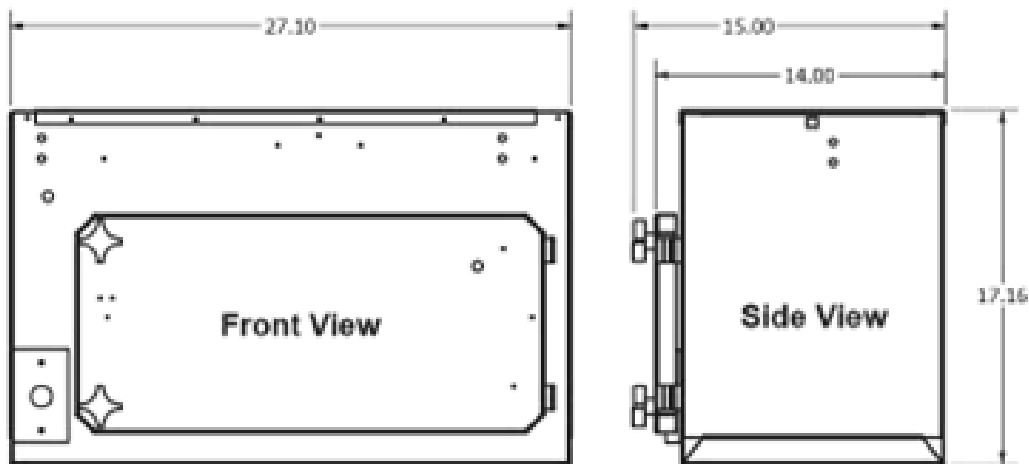


- IMPORTANTE -

LAS ESPECIFICACIONES DADAS EN ESTA PUBLICACIÓN NO INCLUYEN TOLERANCIAS NORMALES DE FABRICACIÓN. POR LO TANTO, ESTA UNIDAD PUEDE NO COINCIDIR EXACTAMENTE CON LAS ESPECIFICACIONES INDICADAS. ADEMÁS, ESTE PRODUCTO SE PRUEBA Y CALIBRA BAJO CONDICIONES MUY CONTROLADAS Y SE PUEDEN ESPERAR ALGUNAS DIFERENCIAS MENORES EN EL RENDIMIENTO SI SE CAMBIAN DICHAS CONDICIONES.

| | |
|---------------------------------|--|
| DIMENSIONES MB500: | Gabinete: 27,13" L [690 mm] x 15" W [381 mm] x 17,25" H [438 mm] Consulte la Fig.1 |
| APERTURA DE ENTRADA: | 16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Ver figura 3. |
| PESO: | peso instalado de 26 kg [58 lbs]; Peso de envío de 69 libras [31 kg] |
| GABINETE: | Gabinete de acero calibre 16 con esmalte horneado resistente a químicos, acabado texturizado |
| FLUJO DE AIRE: | 500cfm [850cmh] @ 0.6"wg" [149Pa] descarga superior |
| EFICIENCIA: | 95% |
| FILTRACIÓN: | 1ra etapa –Impactador de malla de aluminio de 4" 2da etapa – Filtro plisado MERV 15 con una eficiencia del 95 % |
| OPCIONAL : | Etapa final –Filtro HEPA 99,97% de eficiencia o filtro ESF o módulo de carbón Fuente de alimentación de estado sólido, voltaje dual y autorregulación |
| FUENTE DE ALIMENTACIÓN : | Transmisión directa curvada hacia atrás, sin vibraciones, nominal a 710 cfm@0"wg |
| IMPULSOR MOTORIZADO: | 115 VCA, 60 Hz, 2,5 amperios O 230 VCA, 60 Hz, 1,25 amperios para MB500 |
| FUERZA: | Cable de alimentación de diez pies con enchufe moldeado estándar |
| CABLE DE ALIMENTACIÓN: | 44 |
| CLASIFICACIÓN DEL IP | 73,9 |
| NIVEL DE RUIDO PROMEDIO | |

Esta unidad se utilizará exclusivamente para el control de fuentes en aplicaciones industriales en California.



Inspección

Se debe revisar el filtro de aire MistBuster® para detectar cualquier daño que pueda haber ocurrido durante el envío. Cualquier daño debe anotarse y notificarse inmediatamente al transportista.

Herramientas y equipos necesarios

La siguiente es una lista de herramientas que serían necesarias para instalaciones típicas:

- sierra alternativa
- Perforar
- Destornillador
- llaves
- Carretilla elevadora / Grúa

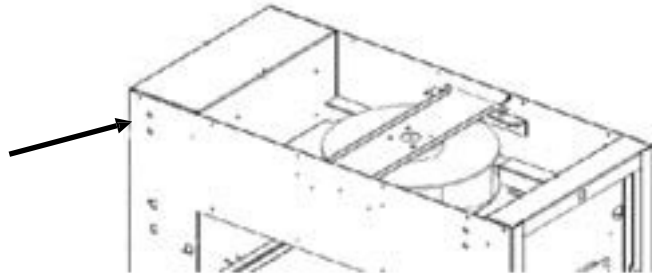


Planificación de la instalación

1. El colector de niebla MistBuster® debe ubicarse teniendo en cuenta la conveniencia del mantenimiento y el acceso al compartimiento eléctrico.
2. La puerta de acceso al filtro del MistBuster® no debe estar obstruida. Se necesita un mínimo de 24" delante de la puerta de acceso al filtro.
3. Si es posible, las cubiertas de acceso laterales también deben ser accesibles. Esto facilitará el acceso a los componentes eléctricos, como los interruptores.
4. Monte el MistBuster® lo más lejos posible de la abertura del transportador de virutas. Esto minimizará la cantidad de aire limpio del taller que ingresa al gabinete.

Puntos de elevación

Utilice los orificios roscados superiores como punto de elevación para izar de forma segura el MistBuster® a la ubicación de montaje.



Montaje directo al gabinete de máquina herramienta

El MistBuster® se puede montar directamente en el gabinete de una máquina herramienta. Las gotas de niebla recolectadas simplemente regresan a la máquina herramienta a través de la entrada de aire del MistBuster®.

Instalación Montaje Directo

Retire todos los filtros del MistBuster®. Coloque con cuidado el MistBuster® en la máquina herramienta en la ubicación deseada. Consulte Planificación de la instalación para obtener pautas sobre cómo colocar el MistBuster® en la máquina herramienta.

1. Utilice la abertura de entrada y el patrón de orificios de montaje en la parte inferior del MistBuster® como plantilla para marcar la abertura de entrada y los orificios que se perforarán en el gabinete de la máquina herramienta. Si el gabinete de la máquina herramienta ha sido diseñado con una disposición para la recolección de niebla, es posible que no necesite cortar una abertura de entrada. NOTA: No es necesario que la abertura de entrada de la máquina herramienta sea tan grande como la entrada del MistBuster®. Se recomienda que la abertura de entrada sea de un mínimo de 30 pulgadas cuadradas.
2. Utilice una broca de 0,281" [7 mm] de diámetro para perforar los orificios de montaje para los pernos de 1/4-20 utilizados para asegurar el MistBuster® a la máquina herramienta.
3. Hay catorce orificios de montaje en el MistBuster®. Se recomienda perforar un mínimo de cuatro orificios para asegurar el MistBuster® a la máquina herramienta.
4. Aplique la silicona provista en ambos lados de los orificios de los pernos. Superponga la junta en las esquinas. Coloque con cuidado el MistBuster® sobre la abertura y atornille la unidad en su lugar.
5. El MistBuster® viene completo con un cable de alimentación de 10'[3048 mm]. Conecte la unidad al tomacorriente con conexión a tierra apropiado.
6. Reemplace todos los filtros.



Instalación de conductos

Cuando el montaje directo de MistBuster® es imposible o no se desea, MistBuster® se puede instalar con una cámara y conductos.

La opción de instalación por conductos requerirá un pleno. El cazador de niebla®El pleno tiene entradas para conductos en tres lados y viene de serie con dos cubiertas y un collar de entrada de seis pulgadas en el MistBuster.®500.

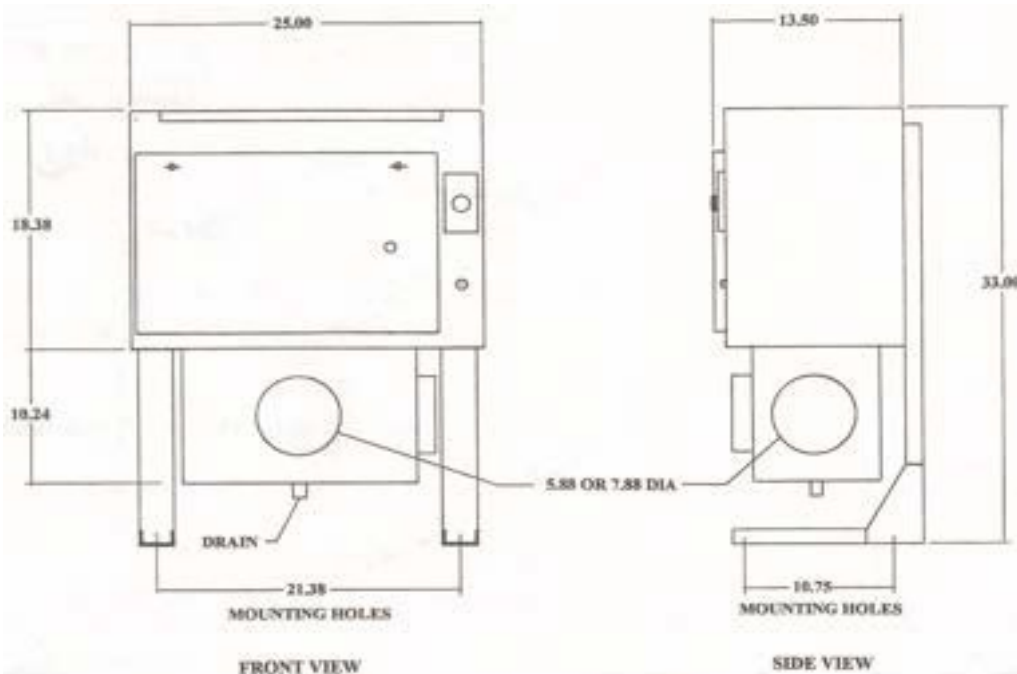
Aunque recomendamos el montaje directo cuando sea posible y minimizar la longitud del conducto cuando sea necesario, el MistBuster®Se puede conectar a dos máquinas herramienta. Se pueden pedir puertos adicionales en diámetros de 6" [152 mm] y 8" [203 mm].

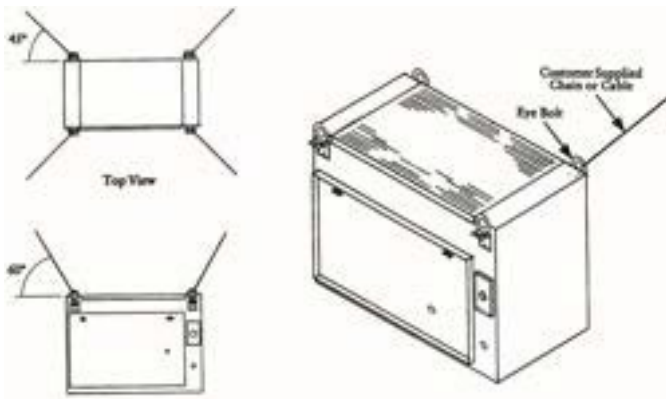
Instalación del pleno

- Instale las cubiertas y el collar suministrados en el pleno utilizando el sellador de silicona y los tornillos n.º 8 suministrados.
- Conecte el pleno a la abertura de entrada del MistBuster.®utilizando el sellador de silicona suministrado y 1/4 - 20 tornillos y tuercas. Tenga en cuenta que el pleno se puede girar 180° para obtener la orientación del puerto deseada.

Instalación del soporte de montaje de la máquina

- Retire los seis pernos de 1/4" en la parte posterior del MistBuster.®e instale los dos soportes en L.
- Taladre con cuidado los cuatro orificios necesarios en la máquina herramienta para fijar los soportes en L desde el soporte de montaje de la máquina utilizando una broca de 13/32" [10 mm].
- Utilice una grúa o un montacargas para levantar el MistBuster ensamblado.®sobre la máquina herramienta.**PRECAUCIÓN: Haga seguro que el MistBuster®está asegurado a la grúa o montacargas para evitar lesiones personales o daños a la unidad. Atornille el Rompenieblas®a la máquina herramienta usando las tuercas, pernos y arandelas de seguridad de 3/8" suministrados.**





ADVERTENCIA

La estructura aérea debe ser lo suficientemente fuerte para soportar el peso del MistBuster®, por favor número y conductos.

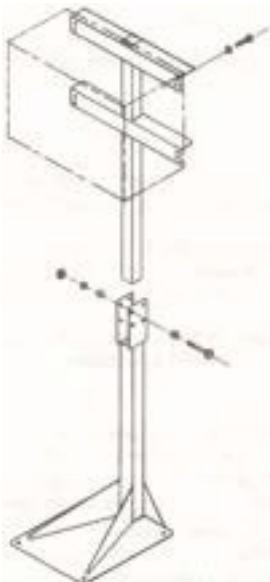
Podría haber riesgo de lesiones graves debido a una manipulación inadecuada.
instalación.

Asegúrese de que siempre que utilice una carretilla elevadora, un polipasto o un elevador, el MistBuster® esté correctamente colocado, curado para evitar que se vuelque.

Tenga cuidado de no dañar el MistBuster® o pleno con la carretilla elevadora, el polipasto o el elevador.

Instalación de montaje en techo

1. Fije los cuatro soportes en ángulo a la parte delantera y trasera del MistBuster® usando los ocho pernos y arandelas de seguridad suministrados. Fije los cuatro cáncamos de 3/8" a los cuatro soportes utilizando los accesorios suministrados.
2. Instale las cubiertas y el collar suministrados en el pleno utilizando el sellador de silicona y los tornillos n.º 8 suministrados. Conecte el pleno a la abertura de entrada del MistBuster® usando el sellador de silicona suministrado y pernos y tuercas de 1/4-20. Tenga en cuenta que el pleno se puede girar 180° para obtener la orientación del puerto deseada.
3. Instale el MistBuster® usando un cable o cadena para suspender la unidad de cada cáncamo. Asegúrese de que el cable o la cadena estén clasificados para el peso apropiado del MistBuster® y sus accesorios. Coloque las cadenas o cables de modo que formen un ángulo de 60° con la parte superior de la unidad y un ángulo de 45° desde las superficies laterales. Esto hará que la unidad sea más estable.
4. Nivele el MistBuster® en todas las direcciones.



Instalación del pedestal

1. Deslice la parte superior (sección en T) del pedestal hacia la sección inferior (la sección inferior contiene la base que se atornilla al piso).
2. Asegure la base del pedestal al piso usando cuatro pernos de anclaje de 1/2" (no incluidos). Los pernos de anclaje deben asegurarse antes de ensamblar el MistBuster® en el soporte. Los pernos de anclaje deben extenderse 1 1/2" [38 mm] por encima del piso para garantizar una longitud adecuada.
3. Ensamble las piezas superior e inferior insertando los cuatro pernos de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de largo a través de las arandelas planas, la sección inferior del soporte y las arandelas de seguridad como se muestra a continuación. Para ajustar la altura del pedestal, afloje los cuatro pernos de 3/8-16 x 3,5" [90 mm] de largo de la parte inferior del soporte y deslice la sección superior hasta la altura deseada. No ajuste la parte superior del soporte a más de 120" [3251 mm] de altura. Apriete los pernos para crear suficiente tensión para asegurar el soporte en su lugar.
4. Retire los pernos y las arandelas de seguridad de la parte posterior del MistBuster®. Retire los filtros del MistBuster® y levante la unidad hasta el pedestal. Alinee el MistBuster® e inserte y apriete los pernos con arandelas de seguridad para asegurar el MistBuster® al pedestal. Instale el pleno siguiendo las instrucciones en el Instalación del Pleno sección.
5. Vuelva a verificar todos los pernos para asegurarse de que estén bien sujetos.

ADVERTENCIA

El pedestal debe anclarse al piso antes de ensamblarlo en el MistBuster® para pre-

inclinación del respiradero.

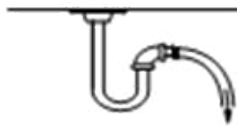
No extienda la parte superior del soporte más 128" [3251 mm].

Nivele el soporte antes de asegurar los pernos de anclaje.

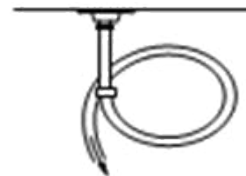
INSTALACIÓN DE DRENAJE

El pleno MistBuster® tiene un drenaje de conexión de tubería hembra de 1/2" que requiere una trampa en P y una manguera de drenaje para devolver el fluido para trabajar metales a la máquina herramienta.

Cebe la trampa P con el fluido para trabajar metales que se recolectará para evitar que entre aire a través del drenaje del pleno.



Trampa de tubería



Trampa de manguera en espiral

Mínimo 8" [230 mm] de diámetro. Bucle

Instalacion electrica

⚠ ADVERTENCIA

Todo el trabajo eléctrico debe ser realizado por un electricista calificado y de acuerdo con los códigos locales y regulaciones.

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea compatible con el modelo solicitado. Consulte la tensión nominal en el interior de la puerta de acceso al filtro.

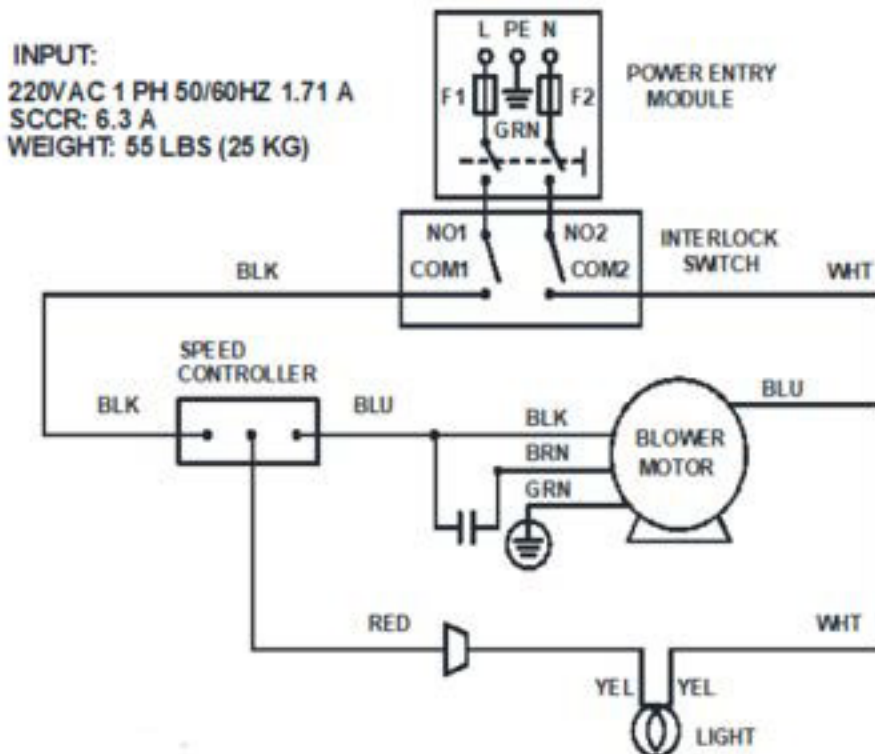
Es esencial una conexión a tierra adecuada del MistBuster para seguridad y operación.

Cable conectado

El MistBuster está equipado con un cable de alimentación de 10 pies [3048 mm] con un enchufe moldeado estándar (clasificación de 15 amperios). Debe haber un tomacorriente estándar con conexión a tierra dentro de 10 pies [3048 mm] del MistBuster. Tienda el cable de alimentación de modo que quede fuera del alcance de los ocupantes del edificio y de modo que no interfiera con el funcionamiento de la máquina.

Conducto conectado

El MistBuster puede estar cableado. Todo el cableado debe cumplir con los códigos y ordenanzas aplicables. Todo el trabajo debe ser realizado por un electricista calificado.



INPUT:
220VAC 1 PH 50/60HZ 1.71 A
SCCR: 6.3 A
WEIGHT: 55 LBS (25 KG)

POWER ENTRY
MODULE

INTERLOCK
SWITCH

SPEED
CONTROLLER

BLOWER
MOTOR

LIGHT



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 • LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com

• www.air-quality-eng.com

5428, EE. UU.

LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

**ADVERTENCIA**

PIEZAS GIRATORIAS Y VOLTAJE DE LÍNEA
DESCONECTE LA ENERGÍA ELÉCTRICA A LA UNIDAD B
PIEZAS INTERNAS.

EL MOTOR PUEDE TENER UN TERMAL DE REINICIO
AUTOMÁTICO SI SE ENERGIZA, ARRANCARÁ AUTOMÁTICAMENTE
POR SOBRECARGA

ESTE PRODUCTO NO ES A PRUEBA DE EXPLOSIONES.
EN ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS.

PARA MANTENER UN RENDIMIENTO ÓPTIMO ESTE EQUIPO DEBE
SER INSPECCIONADO Y LIMPIADO REGULARMENTE. SUCIEDAD EXCESIVA
LA ACUMULACIÓN PODRÍA RESULTAR EN DAÑOS POR INCENDIO
PARA PEDIR FILTROS DE REEMPLAZO LLAME AL 1-800-328-0787

1. Inicie el MistBuster® girando la perilla de control en el sentido de las agujas del reloj. Al girar el interruptor en el sentido de las agujas del reloj desde la posición "apagado", la velocidad del ventilador variará de "alta" a "baja".

2. La luz indicadora de rendimiento debe estar encendida durante el funcionamiento normal.

3. El cazador de niebla® está equipado con un controlador de velocidad variable del motor. Establezca la velocidad del ventilador en la configuración mínima que mantendrá la presión negativa adecuada. Esto reducirá el ruido y el mantenimiento y aumentará la eficiencia. En la mayoría de los casos, la configuración de las tres en punto en el controlador de velocidad proporcionará suficiente flujo de aire para mantener la presión negativa.

Nota: Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros. involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Mantenimiento de rutina**PRECAUCIÓN**

1. Al limpiar los impactadores, asegúrese de usar equipo de protección adecuado, especialmente gafas y guantes. Se debe evitar el contacto de la piel con una solución de detergente alcalino. Consulte la etiqueta de advertencia del detergente.
2. El filtro de medio principal debe manipularse con cuidado para evitar daños.

El MistBuster de montaje directo® Captura gotas de niebla de máquinas herramienta que utilizan petróleo o fluidos de mecanizado sintéticos. Los fluidos recogidos regresan directamente a la máquina herramienta a través de la abertura de entrada. Este proceso de drenaje ayuda a mantener limpios los impactadores y el filtro principal.

Los impactadores de niebla deberán limpiarse periódicamente y el filtro principal deberá reemplazarse periódicamente. El intervalo de mantenimiento exacto está determinado por cada aplicación específica. Las aplicaciones de fluidos de mecanizado sintéticos y solubles en agua requerirán una limpieza más frecuente que los fluidos de mecanizado a base de petróleo.

Durante los primeros meses de funcionamiento, inspeccione los impactadores y el filtro de medios principal. Cuando haya una acumulación excesiva en los impactadores de niebla, será necesario limpiarlos. Es muy probable que los impulsores de niebla requieran varias limpiezas antes de que se deba reemplazar el filtro de medio principal, ya que los impulsores de niebla son la primera etapa de la limpieza.

* El filtro de medios principal se puede lavar suavemente con detergente y agua. Sin embargo, en la mayoría de las aplicaciones, el filtro no se limpia lo suficiente y, por lo tanto, será necesario reemplazarlo.

Método de lavado de piezas

Los impactadores de niebla se pueden limpiar con una lavadora de piezas. El líquido de limpieza utilizado debe ser apto para aluminio y la presión máxima no debe exceder los 60 psi [8,7 kPa].

Método de limpieza manual

1. Llene la tina de lavado con detergente para limpieza de celdas y agua caliente según las instrucciones del detergente.
2. Sumerja los impingers en solución durante cinco minutos.
3. Enjuagar bien con agua muy caliente. Asegúrese de que no queden residuos.



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

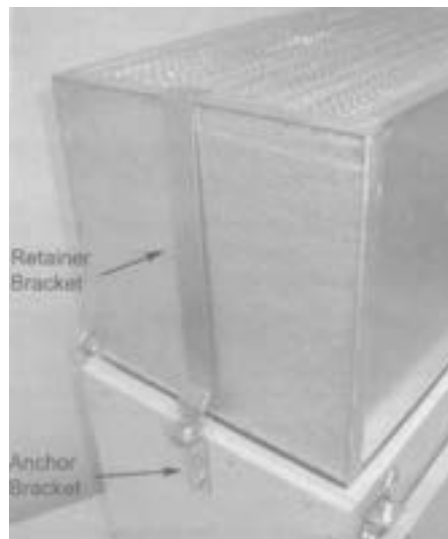
7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 • LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

AVISO

1. Manipule el filtro HEPA con cuidado para evitar daños al medio filtrante.
2. El filtro HEPA pesa 25 libras para MB500 y MB850; 40 libras para MB2000 limpio y agrega 12" [305 mm] adicionales a la altura del MistBuster.



Instale los soportes de retención HEPA enganchando un extremo al marco del filtro y atornillando el otro extremo al soporte de anclaje.

1. Instale los dos soportes de anclaje en el centro de ambos lados del gabinete MistBuster. Retire los dos pernos/ arandelas (a cada lado del MistBuster) y coloque el soporte de anclaje y atornille en su lugar usando los mismos pernos/arandelas.
2. Centre el filtro HEPA encima de la rejilla de escape MistBuster con el lado de la junta hacia abajo. NOTA: La flecha del flujo de aire apunta hacia el techo.
3. Instale los soportes de retención HEPA enganchando un extremo al marco del filtro y atornillando el otro extremo a los soportes de anclaje.

Solución de problemas**ADVERTENCIA**

Las siguientes instrucciones están destinadas únicamente a personal de servicio calificado. Tensión de línea peligrosa. Los circuitos quedan expuestos durante este procedimiento. Desconecte la energía en el fusible antes de reparar la unidad.

La luz indicadora está encendida y el motor no funciona.

1. Inspeccione el motor comprobando si gira libremente con la mano. Si el motor no gira libremente con la mano, verifique si hay obstrucciones o reemplace el motor según sea necesario.
2. Si el motor gira libremente con la mano, intente girarlo en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario a las agujas del reloj y luego, con el motor girando, encienda la unidad. Si el motor funciona y la velocidad del ventilador se puede ajustar mediante el controlador de velocidad, reemplace el condensador del motor.
3. Intente omitir el controlador de velocidad conectando el voltaje de suministro que ingresa al controlador de velocidad directamente al cable que va desde el controlador de velocidad al motor (ver esquema). Si el motor funciona con el controlador de velocidad en derivación, reemplace el controlador de velocidad.

La luz indicadora está apagada y el motor no funciona.

1. Asegúrese de que la unidad reciba energía y tenga el voltaje correcto.
2. Verifique para asegurarse de que el interruptor de bloqueo esté funcionando correctamente. Asegúrese de que haya voltaje pasando a través del interruptor de enclavamiento cuando se presiona el botón del interruptor de enclavamiento. Con la alimentación desconectada de la unidad, se puede usar un ohmímetro para verificar si el interruptor de enclavamiento tiene continuidad cuando se presiona el interruptor. El interruptor de enclavamiento tiene dos conjuntos de contactos que se conmutan individualmente y no tendrán continuidad entre los dos contactos separados. Si no hay continuidad, reemplace el interruptor de bloqueo según sea necesario.
3. Con la unidad encendida, verifique si la fuente de alimentación y el motor reciben voltaje. Si el enclavamiento funciona correctamente y no hay lectura de energía en la fuente de alimentación o el motor, verifique el cableado y reemplace el controlador de velocidad según sea necesario.



| DESCRIPCIÓN | PARTE # |
|--|-----------|
| Impulsores de malla de aluminio, 2" [51 mm] de espesor, 2 req. | 41205 |
| Filtro MERV 14 Polipropileno | 41249 |
| Impactadores de malla de aluminio, 1" [25 mm] de espesor, 1 req. | 41050 |
| Controlador de velocidad | 10253 |
| Luz indicadora | 10097 |
| Motor / Impulsor | 40091 |
| Condensador | 40134 |
| Interruptor de enclavamiento | 10106-1** |
| Soporte para montaje en máquina | 07180* |
| Plenum, incluye 2 cubiertas, puerto de 6" [152 mm] | 07175* |
| Soporte de pedestal | 07176* |
| Kit de opción Hepa, incluye filtro hepa | 07178 |
| Filtro de repuesto Hepa | 41142 |
| Kit de montaje en techo | 07186 |
| Opción de prefiltro de Dacron | 41215 |
| Difusor | 22183 |
| Codo macho de ½" [13 mm] | 30709 |
| Tubería de ½" [13 mm] | 67139 |
| Puerto de 4" [102 mm] | 05554* |
| Puerto de 6" [152 mm] | 05537* |
| Puerto de 8" [203 mm] | 05538* |
| Manguera de 4" [102 mm] | 07252 |
| Manguera de 6" [152 mm] | 07228 |
| Manguera de 8" [203 mm] | 07229 |
| Abrazadera de manguera de 4" [102 mm] | 30774 |
| Abrazadera de manguera de 6" [152 mm] | 30684 |
| Abrazadera de manguera de 8" [203 mm] | 30033 |
| Detergente | 45008 |

*Especificar color al realizar el pedido.

* * Pieza de repuesto relacionada con la seguridad

Nota: Kits de instalación y montaje personalizados disponibles; comuníquese con el representante de ventas para obtener más detalles.



GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garantiza el MistBuster® El limpiador de aire estará libre de defectos de mano de obra o materiales, en condiciones de uso y servicio normales, por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. Si, en cualquier momento durante el período de garantía, el producto está defectuoso o no funciona correctamente, AQE lo reparará o reemplazará (a elección de AQE) dentro de un período de tiempo razonable.

Si el producto está defectuoso:

- i) devolver la unidad o el componente defectuoso, con una factura de venta u otro comprobante de compra fechado, al minorista donde lo compró, o
- ii) empaquete la unidad o componente, junto con el comprobante de compra (incluida la fecha de compra) y una breve descripción del mal funcionamiento, y envíelo por correo o envíe, con franqueo o flete prepago, a la siguiente dirección:

**AIR Quality ENGINEERING, INC. Departamento
de Garantía/Devolución de Mercancías
7140 Northland Drive North
Minneapolis, Minnesota 55428 EE. UU.**

AQE enviará la pieza o unidad reparada o reemplazada al comprador, a portes debidos, siendo el comprador responsable de todos los cargos de flete. La garantía de cualquier pieza reparada o reemplazada tendrá una duración no superior al plazo restante o no vencido de la garantía original. Esta garantía no cubre ningún cargo por mano de obra u otros servicios incurridos por el comprador.

Esta garantía no se aplicará si AQE demuestra que el defecto o mal funcionamiento fue causado por un daño ocurrido mientras el producto estaba en posesión del consumidor.

La única responsabilidad de AQE será reparar o reemplazar el producto dentro de los términos antes indicados. AQE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO CONSECUENTE QUE RESULTE DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, APLICABLE A ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes, por lo que es posible que esta limitación no se aplique a usted.

ESTA GARANTÍA SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, Y LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR SE EXCLUYEN MÁS ALLÁ DE LA DURACIÓN DE TRES AÑOS DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

INGENIERÍA DE CALIDAD DEL AIRE,
INC. 7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELÉFONO: (763) 531-9823
LLAMADA GRATUITA:
800-328-0787 FAX: (763) 531-9900

FABRICANTE Y DISTRIBUIDOR MUNDIAL DE SMOKEMASTER® SISTEMAS DE PURIFICACIÓN DE AIRE
SITIO WEB: <http://www.air-quality-eng.com/>

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com

Hecho en los EE.UU.

PN: OM-0034 Rev. B



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TELÉFONO: 763-531-9823 • LLAMADO GRATUITO: 1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0034 Rev. B



Declaración de conformidad de la UE

De conformidad con la Decisión nº 768/2008/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, Anexo III

1. Modelo de producto/producto:

Producto: Colector de niebla y humo montable en máquina Medios
 Tipo de modelo: Mistbuster 500 y medios Mistbuster Infinity MB 500: cualquier
 Número de lote/serie: número de serie ###CLM####B MBInfinity: cualquier
 número de serie ###CLI####A

2. Fabricante:

Nombre: Ingeniería de calidad del aire Inc.
 DIRECCIÓN: 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU.

Representativo autorizado:

Nombre: Servicio de representante autorizado
 DIRECCIÓN: 77 Camden Street Lower, Dublín, D02 XE80, Irlanda

3. Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:

Producto: La línea de productos Mistbuster es un limpiador de aire que precipita polvo/niebla cuyo objetivo es mitigar la descarga de neblina de refrigerante y humo de aceite de una operación de mecanizado industrial. Lo logra mediante la filtración de medios.
 Especificación: Filtración de medios

5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión pertinente:

2006/42/CE La Directiva de Máquinas
 2014/30/UE La Directiva de Compatibilidad Electromagnética La
 2011/65/UE Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas respecto de las cuales se declara la conformidad:

| Fecha de referencia | Título |
|--------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Aparatos electrodomésticos y similares. Seguridad. Parte 2-65: Requisitos particulares para aparatos de limpieza de aire. |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Aparatos electrodomésticos y similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Inmunidad para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros. |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Estándar de emisiones para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros. |
| ENIEC 63000:2018 | Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos respecto a la restricción de sustancias peligrosas. |

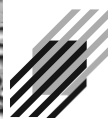
* Incluyendo todas las modificaciones anteriores a las enumeradas

7. Información adicional:

La documentación técnica de la maquinaria está disponible en:

Nombre: Servicio de representante autorizado
 DIRECCIÓN: 77 Camden Street Lower, Dublín, D02 XE80, Irlanda

Firmado por y en nombre de: Air Quality Engineering Inc Minneapolis,
 Lugar de emisión: MN 55428-2083, EE. UU.
 Fecha de emisión: 22/09/2023
 Nombre: Andres Norris
 Función: Director de Ingeniería
 Firma: *Andres Norris*





Declaración de conformidad de la UE
De acuerdo con BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Modelo de producto/producto:

| | |
|----------------------|---|
| Producto | Colector de niebla y humo montable en máquina Medios |
| Tipo de modelo | Mistbuster 500 y medios Mistbuster Infinity MB 500: cualquier |
| Número de lote/serie | número de serie ###CLM###B MBInfinity: cualquier número de serie ###CLI####A |

2. Fabricante:

| | |
|-----------|---|
| Nombre | Ingeniería de calidad del aire Inc. |
| DIRECCIÓN | 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU. |

Representativo autorizado:

| | |
|-----------|--|
| Nombre | Servicio de representante autorizado |
| DIRECCIÓN | La antigua capilla metodista, Great Hucklow, SK17 8RG Inglaterra |

3. Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

4. Objeto de la declaración:

| | |
|----------------|--|
| Producto | La línea de productos Mistbuster es un limpiador de aire que precipita polvo/niebla cuyo objetivo es mitigar la descarga de neblina de refrigerante y humo de aceite de una operación de mecanizado industrial. Lo logra mediante la filtración de medios. |
| Especificación | Filtración de medios |

5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con los instrumentos legales pertinentes del Reino Unido.

| | |
|--------------|--|
| 2008 N° 1597 | Reglamento de suministro de maquinaria (seguridad) de 2008 |
| 2016 N° 1091 | Reglamento de compatibilidad electromagnética de 2016 |
| 2012 N° 3032 | Reglamento sobre restricciones al uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos de 2012 |

6. Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las demás especificaciones técnicas respecto de las cuales se declara la conformidad:

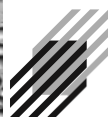
| Fecha de referencia | Título |
|--------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003 + A12:2022* | Aparatos electrodomésticos y similares. Seguridad. Parte 2-65: Requisitos particulares para aparatos de limpieza de aire. |
| EN 60335-1:2012 + A15:2021* | Aparatos electrodomésticos y similares - Seguridad - Parte 1: Requisitos generales |
| EN 61000-6-1:2007 | Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Inmunidad para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros. |
| EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 | Compatibilidad electromagnética (CEM) - Estándares genéricos. Estándar de emisiones para entornos residenciales, comerciales e industriales ligeros. |
| ENIEC 63000:2018 | Documentación técnica para la evaluación de productos eléctricos y electrónicos respecto a la restricción de sustancias peligrosas. |

* Incluyendo todas las modificaciones anteriores a las enumeradas

7. Información adicional:

La documentación técnica de la maquinaria está disponible en:

| | |
|-----------------------------|--|
| Nombre: | Servicio de representante autorizado |
| DIRECCIÓN: | La antigua capilla metodista, Great Hucklow, SK17 8RG Inglaterra |
| Firmado por y en nombre de: | Air Quality Engineering Inc Minneapolis, MN 55428-2083, EE. UU. |
| Lugar de emisión: | |
| Fecha de emisión: | 22/09/2023 |
| Nombre: | Andres Norris |
| Función: | Director de Ingeniería |
| Firma: | <i>Andres Norris</i> |



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, EE. UU.

TÉLEFONO:763-531-9823 **FAX:**763-531-9900 **LLAMADO GRATUITO:**1-800-328-0787

CORREO ELECTRÓNICO:info@air-quality-eng.com **www.air-quality-eng.com**

OM-0034 Rev. B

Het leveren van schone lucht aan de industrie

MistBuster®500 Media

Installatie



Machinemonteerbare mist- en rookcollector

De MistBuster®-familie van autonome mistverwijderingssystemen is ontworpen om vangen mist en rook op van metaalbewerkingstoepassingen in de industrie. Onze geavanceerde technologie zorgt voor zeer efficiënte en kosteneffectieve oplossingen voor het beheersen van olienevel en het gezonder maken van uw werkomgeving.

Vertaling van de originele instructie



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

Air Quality Engineering, opgericht in 1973, is er trots op een voortdurend, superieur niveau van ervaring te kunnen bieden in de productie van complete luchtfiltratiesystemen die de hoogste prestaties, efficiëntie en capaciteit voor het geld bieden. De missie van ons verkoop- en engineeringteam is het identificeren van de meest kosteneffectieve, hoogwaardige oplossingen voor de behoeften van onze klanten, zowel commercieel, industrieel als residentieel.

| | |
|-------------------------------------|-------|
| SPECIFICATIES..... | 3 |
| INSTALLATIE..... | 4-7 |
| ELEKTRISCH..... | 7 |
| OPSTARTEN/BEDIENING..... | 8 |
| GEPLAND ONDERHOUD..... | 8 |
| HEPA-FILTEROPTIE INSTALLATIE..... | 9 |
| PROBLEEMOPLOSSEN..... | 9 |
| ONDERDELEN LIJST..... | 10 |
| GARANTIE..... | 11 |
| VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING..... | 12-13 |

INSTALLATIE <https://www.air-quality-eng.com/installation-mistbusters/>

ONDERDELEN LIJST <https://www.air-quality-eng.com/parts-mistbusters>

PROBLEEMOPLOSSEN <https://www.air-quality-eng.com/troubleshooting-mistbusters/>

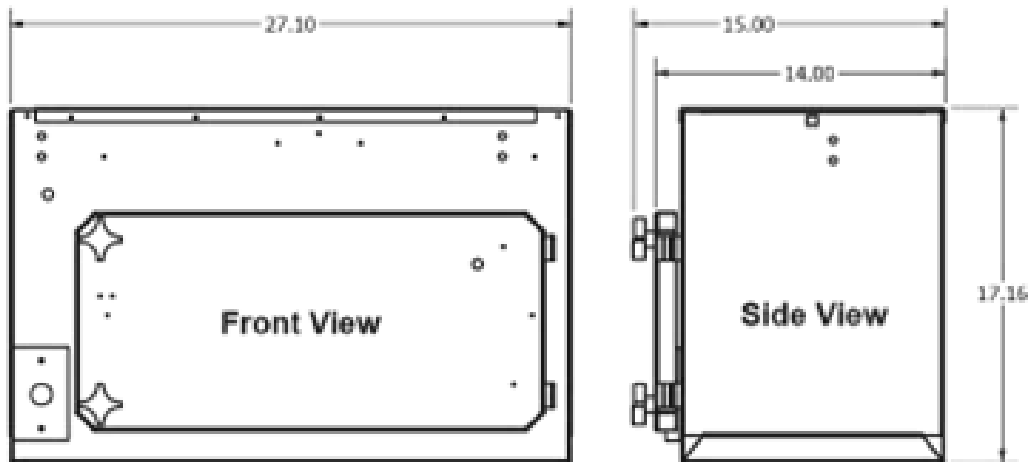


- BELANGRIJK -

DE IN DEZE PUBLICATIE VERMELDE SPECIFICATIES BEVATTEN GEEN NORMALE FABRICAGETOLERANTIES. DAAROM KAN DIT APPARAAT NIET PRECIES OVEREENKOMEN MET DE VERMELDE SPECIFICATIES. DIT PRODUCT IS OOK GETEST EN GEKALIBREERD ONDER NAUWKEURIG GECONTROLEERDE OMSTANDIGHEDEN. ENKELE KLEINE VERSCHILLEN IN PRESTATIES KUNNEN WORDEN VERWACHT ALS DEZE OMSTANDIGHEDEN WORDEN VERANDERD.

| | |
|---------------------------------|--|
| AFMETINGEN MB500: | Kast – 27,13" L [690 mm] x 15" B [381 mm] x 17,25" H [438 mm] Zie Afb.1 |
| INLAATOPENING: | 16,62" [422 mm] x 9,08" [231 mm]. Zie Afb. 3 |
| GEWICHT: | 26 kg geïnstalleerd gewicht; 31 kg verzendgewicht |
| KASTJE: | 16 gauge stalen kast met chemisch bestendig gebakken email, getextureerde afwerking |
| LUCHTSTROOM: | 500 cfm [850 cmh] @ 0,6"wg" [149Pa] bovenafvoer |
| EFFICIËNTIE: | 95% |
| FILTRATIE: | 1e fase –4" aluminium gaasimpinger 2e fase –95% efficiënt MERV 15-plooi-filter |
| OPTIONEEL : | Laatste stadium –HEPA-filter 99,97% efficiëntie of ESF-filter of koolstofmodule |
| STROOMVOORZIENING : | Zelfregelende solid-state voeding met dubbele spanning |
| GEMOTORISEERDE WAAIER: | Achterwaarts gebogen, trillingsvrije, directe aandrijving met een nominaal vermogen van 710 |
| STROOM: | cfm@0"wg 115 VAC, 60 Hz, 2,5 ampère OF 230 VAC, 60 Hz, 1,25 ampère voor MB500 |
| STROOMDRAAD: | Drie meter lang netsnoer met standaard gegoten stekker |
| IP WAARDE | 44 |
| GEMIDDELDE GELUIDSNIVEAU | 73,9 |

Deze unit mag uitsluitend worden gebruikt voor broncontrole in industriële toepassingen in Californië.



Inspectie

De MistBuster® luchtreiniger moet worden gecontroleerd op eventuele transportschade die tijdens het transport is ontstaan. Eventuele schade moet worden opgemerkt en de vervoerder onmiddellijk op de hoogte worden gesteld.

Vereist gereedschap en uitrusting

Hieronder volgt een lijst met hulpmiddelen die nodig zijn voor typische installaties:

- Reciprozaag
- Oefening
- Schroevendraaier
- Sleutels
- Vorkheftruck / Kraan

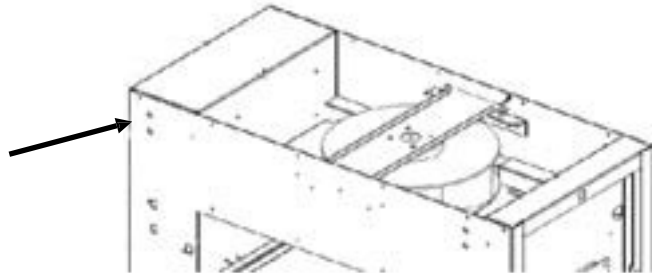


Het plannen van de installatie

1. Bij het plaatsen van de MistBuster® mistcollector moet rekening worden gehouden met het gemak van onderhoud en de toegang tot het elektrische compartiment.
2. De filtertoegangsdeur op de MistBuster® mag niet worden geblokkeerd. Er is minimaal 24 inch nodig vóór de filtertoegangsdeur.
3. Indien mogelijk moeten ook de toegangskleppen aan de zijkant toegankelijk zijn. Dit maakt het gemakkelijker om toegang te krijgen tot de elektrische componenten, zoals de schakelaars.
4. Monteer de MistBuster® zo ver mogelijk van de opening van de spanen-transportband. Hierdoor wordt de hoeveelheid schone werkplaatslucht die in de behuizing wordt gezogen geminimaliseerd.

Hijspunten

Gebruik de bovenste draadgaten als hijspunt om de MistBuster® veilig naar de montagelocatie te hijsen.



Directe montage op machinegereedschapsbehuizing

De MistBuster® kan rechtstreeks op de behuizing op een werktuigmachine worden gemonteerd. De verzamelde mistdruppeltjes lopen eenvoudig terug in de machine via de luchtinlaat van de MistBuster®.

Installatie Directe montage

Verwijder alle filters uit de MistBuster®. Plaats de MistBuster® voorzichtig op de werktuigmachine op de gewenste locatie. Raadpleeg Planning van de installatie voor richtlijnen voor het positioneren van de MistBuster® op de werktuigmachine.

1. Gebruik de inlaatopening en het montagegatenpatroon aan de onderkant van de MistBuster® als sjabloon om de inlaatopening en de gaten te markeren die in de behuizing van de machine moeten worden geboord. Als de behuizing van de werktuigmachine is ontworpen met een voorziening voor het opvangen van nevel, hoeft u mogelijk geen inlaatopening te maken. **OPMERKING: De inlaatopening in de machine hoeft niet zo groot te zijn als de inlaat van de MistBuster®. Het wordt aanbevolen dat de inlaatopening minimaal 30 vierkante inch is.**
2. Gebruik een boor met een diameter van 7 mm om de montagegaten te boren voor de 1/4-20 bouten die worden gebruikt om de MistBuster® aan de werktuigmachine te bevestigen.
3. Er zijn veertien montagegaten in de MistBuster®. Het wordt aanbevolen om minimaal vier gaten te boren om de MistBuster® aan de werktuigmachine te bevestigen.
4. Breng de meegeleverde siliconen aan beide zijden van de boutgaten aan. Overlap de pakking op de hoeken. Plaats de MistBuster® voorzichtig over de opening en schroef de eenheid op zijn plaats.
5. De MistBuster® wordt compleet geleverd met een netsnoer van 3048 mm. Sluit het apparaat aan op het juiste geaarde stopcontact.
6. Vervang alle filters.



Getunnelde installatie

Wanneer directe montage van MistBuster® niet mogelijk of niet gewenst is, kan de MistBuster® worden geïnstalleerd met een plenum en kanalen.

Bij een kanaalinstallatie is een plenum vereist. De MistBuster® het plenum heeft kanaalinlaten aan drie zijden en wordt standaard geleverd met twee deksels en een inlaatkraag van 15 cm op de MistBuster®500.

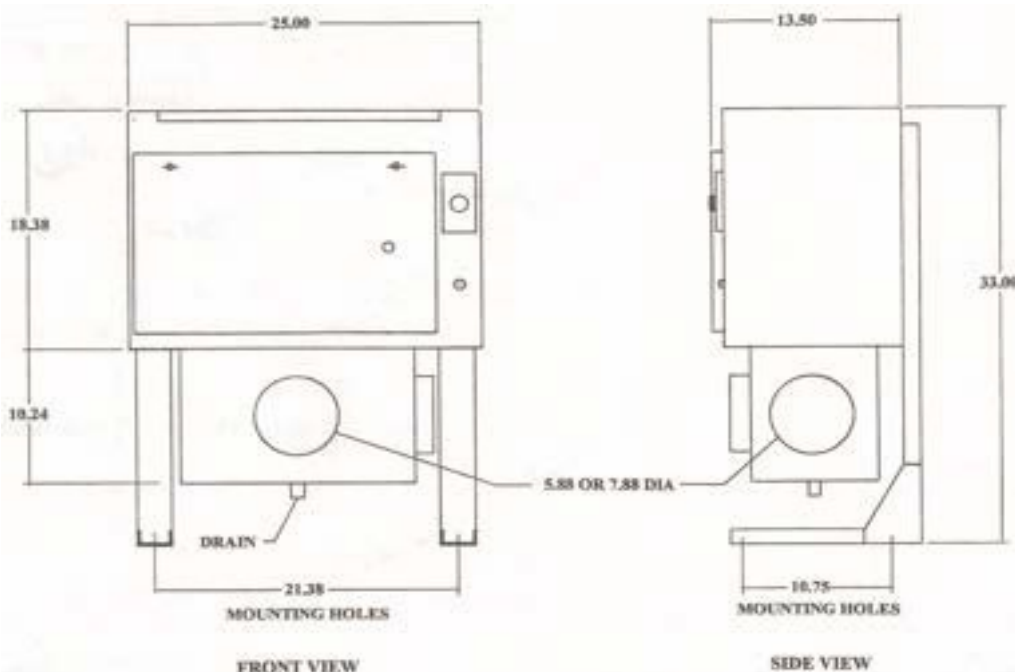
Hoewel we directe montage aanbevelen wanneer dat mogelijk is en de kanaallengte minimaliseren wanneer kanalen noodzakelijk zijn, is de MistBuster® kan worden aangesloten op twee werktuigmachines. Extra poorten kunnen worden besteld in diameters van 6" [152 mm] en 8" [203 mm].

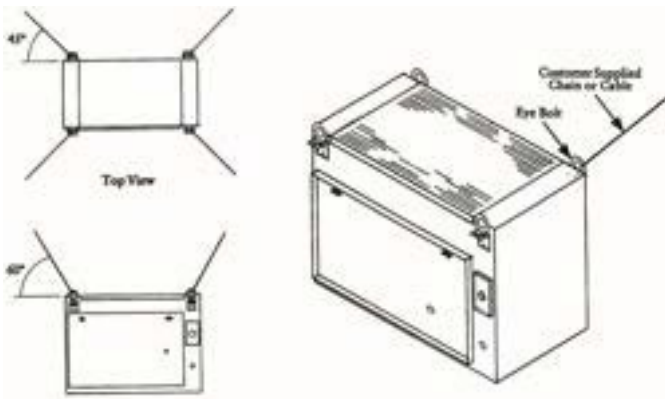
Plenum-installatie

- Installeer de meegeleverde deksels en kraag op het plenum met behulp van de meegeleverde siliconenkit en nr. 8 schroeven.
- Bevestig het plenum aan de inlaatopening van de MistBuster® met behulp van de meegeleverde siliconenkit en 1/4 - 20 bouten en moeren. Houd er rekening mee dat het plenum 180° kan worden gedraaid voor de gewenste poortoriëntatie.

Installatie van machinestandaard

- Verwijder de zes 1/4" bouten aan de achterkant van de MistBuster® en installeer de twee L-beugels.
- Boor voorzichtig de vereiste vier gaten in de machine om de L-beugels van de machinemontagestandaard te bevestigen met behulp van een boor van 13/32" [10 mm].
- Gebruik een kraan of vorkheftruck om de gemonteerde MistBuster op te tillen op de werktuigmachine. LET OP: Maak zeker de MistBuster® is vastgemaakt aan de kraan of vorkheftruck om persoonlijk letsel of schade aan de unit te voorkomen. Zet de MistBuster vast aan de werktuigmachine met behulp van de meegeleverde 3/8" moeren, bouten en borgringen.



**WAARSCHUWING**

De bovenleiding moet sterk genoeg zijn om het gewicht van de MistBuster® te ondersteunen, num en kanaalwerk.

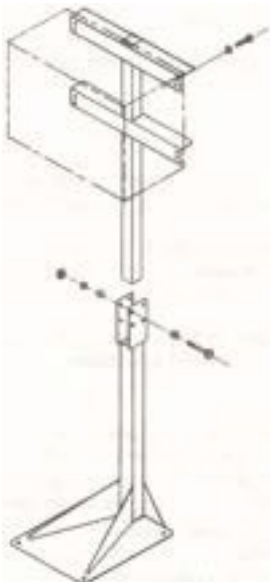
Er bestaat gevaar voor ernstig letsel als gevolg van onjuist gebruik installatie.

Zorg ervoor dat wanneer u een vorkheftruck, takel of lift gebruikt, de MistBuster® goed is vastgezet. uitgehard om kantelen te voorkomen.

Wees voorzichtig dat u de MistBuster® of plenum met de vorkheftruck, takel of lift.

Installatie voor plafondmontage

1. Bevestig de vier hoekbeugels aan de voor- en achterkant van de MistBuster® met behulp van de acht meegeleverde bouten en borgringen. Bevestig de vier 3/8" oogbouten aan de vier beugels met behulp van het meegeleverde bevestigingsmateriaal.
2. Installeer de meegeleverde deksels en kraag op het plenum met behulp van de meegeleverde siliconenkit en nr. 8 schroeven. Bevestig het plenum aan de inlaatopening van de MistBuster® met behulp van de meegeleverde siliconenkit en 1/4-20 bouten en moeren. Houd er rekening mee dat het plenum 180° kan worden gedraaid voor de gewenste poortoriëntatie.
3. Installeer de MistBuster® met behulp van een kabel of ketting om de unit aan elke oogbout op te hangen. Zorg ervoor dat de kabel of ketting geschikt is voor het juiste gewicht van de MistBuster® en accessoires. Plaats de kettingen of kabels zo dat ze een hoek van 60° vormen met de bovenkant van het apparaat en een hoek van 45° met de zijvlakken. Hierdoor wordt het apparaat stabiel.
4. Zet de MistBuster® waterpas in alle richtingen.

**Installatie van voetstukstandaard**

1. Schuif het bovenste deel (T-gedeelte) van de voetstukstandaard in het onderste gedeelte (het onderste gedeelte bevat de basis die aan de vloer wordt vastgeschroefd).
2. Bevestig de basis van het voetstuk aan de vloer met behulp van vier 1/2" ankerbouten (niet meegeleverd). Ankerbouten moeten worden vastgezet voordat de MistBuster® op de standaard wordt gemonteerd. Ankerbouten moeten 38 mm [1 1/2"] boven de vloer uitsteken om voldoende lengte te garanderen.
3. Monteer de bovenste en onderste stukken aan elkaar door de vier 3/8-16 x 3,5"[90 mm] lange bouten door de platte ringen, het onderste gedeelte van de standaard en de borgringen te steken, zoals hieronder afgebeeld. Om de hoogte van de voetstukstandaard aan te passen, draait u de vier 3/8-16 x 3,5"[90 mm] lange bouten van het onderste deel van de standaard los en schuift u het bovenste gedeelte tot de gewenste hoogte. Stel de bovenkant van de standaard niet hoger in dan 3251 mm [120 inch]. Draai de bouten vast om voldoende spanning te creëren om de standaard op zijn plaats te bevestigen.
4. Verwijder de bouten en borgringen van de achterkant van de MistBuster®. Verwijder de filters uit de MistBuster® en til het apparaat op het voetstuk. Lijn de Mist-Buster® uit en plaats de bouten met borgringen en draai ze vast om de MistBuster® aan de voetstukstandaard te bevestigen. Installeer het plenum volgens de instructies in het plenum installeren sectie.
5. Controleer alle bouten opnieuw om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.

WAARSCHUWING

De voetstukstandaard moet aan de vloer worden verankerd voordat deze op de MistBuster® wordt gemonteerd om ventilatie kantelen.

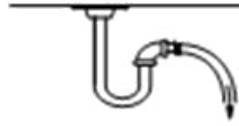
Verleng de bovenkant van de standaard niet 128"[3251 mm].

Zet de standaard waterpas voordat u de ankerbouten vastzet.

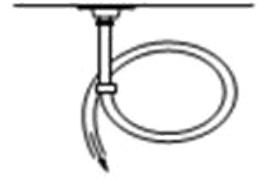
AFVOER INSTALLATIE

Het MistBuster®-plenum heeft een 1/2" vrouwelijke afvoer voor pijpfittingen, waarvoor een P-val en een afvoerslang nodig zijn om de metaalbewerkingsvloeistof terug te voeren naar de werktuigmachine.

Vul de P-trap met de metaalbewerkingsvloeistof die wordt opgevangen om te voorkomen dat er lucht door de plenumafvoer wordt gezogen.



Pijpval



Spoelslangval
Minimaal 230 mm diameter. Lus

Elektrische installatie



WAARSCHUWING

Alle elektrische werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien en in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften en regelgeving.

Zorg ervoor dat de stroombron compatibel is met het bestelde model. Zie de nominale spanning op de binnenkant van de filtertoegangsdeur.

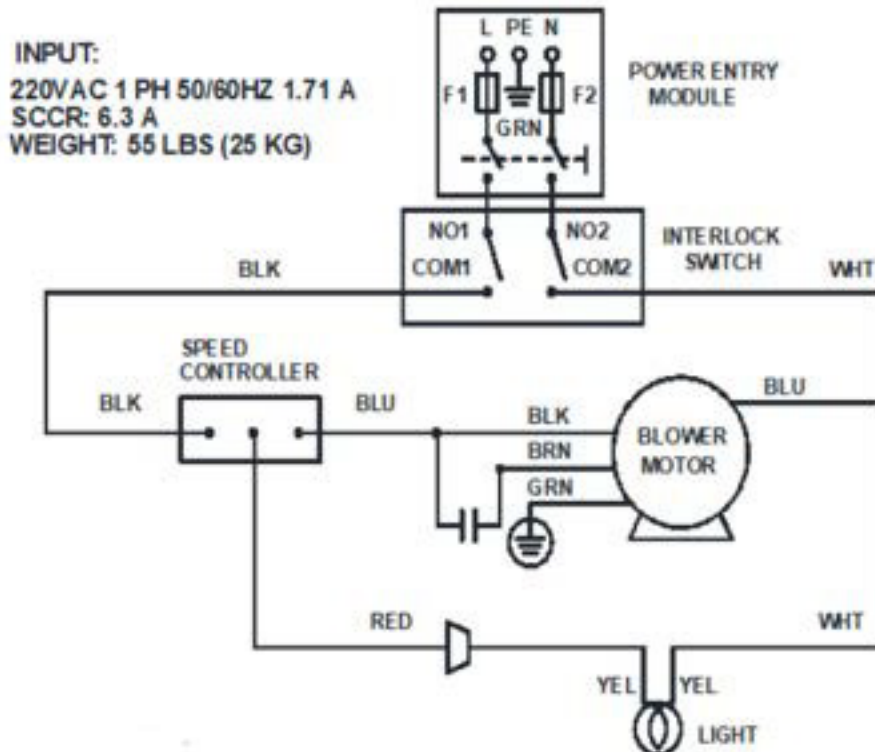
Een goede aarding van de MistBuster is essentieel voor veiligheid en bediening.

Snoer aangesloten

De MistBuster is uitgerust met een netsnoer van 3048 mm met een standaard gegoten stecker (15 ampère). Er moet een standaard geaard stopcontact aanwezig zijn binnen 3048 mm van de MistBuster. Leid het netsnoer zo dat het niet in de weg ligt van de bewoners van het gebouw en dat het de werking van de machine niet hindert.

Leiding aangesloten

De MistBuster kan vast bedraad zijn. Alle bedrading moet voldoen aan de toepasselijke codes en verordeningen. Alle werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien.



**WAARSCHUWING**

DRAAIENDE ONDERDELEN EN LIJNSPANNING
ONTKOPPEL DE ELEKTRISCHE STROOM NAAR DE UNIT B
INTERNE DELEN.

DE MOTOR KAN EEN AUTOMATISCHE RESETERMAL HEBBEN ALS
DEZE BEKRACHTIGD WORDT, ZAL DEZE AUTOMATISCH STARTEN
VAN OVERBELASTING

DIT PRODUCT IS NIET EXPLOSIEBEVEILIGD.
IN EXPLOSIEVE ATMOSFEREN.

OM OPTIMALE PRESTATIES TE BEHOUDEN MOET DEZE APPARATUUR
REGELMATIG WORDEN GEÏNPECTEERD EN REINIGD. OVERMATIG VUIL
OPHOPIING KAN LEIDEN TOT BRANDSCHADE. BESTEL
VERVANGENDE FILTERS BEL 1-800-328-0787

1. Start de MistBuster® door de bedieningsknop met de klok mee te draaien. Als u de schakelaar met de klok mee draait vanuit de "uit"-positie, zal de ventilatorsnelheid variëren van "hoog" naar "laag".
2. Het prestatie-indicatielampje moet branden tijdens normaal gebruik.
3. De MistBuster® is uitgerust met een variabele motortoerentalregelaar. Stel de ventilatorsnelheid in op de minimale instelling waarbij de juiste onderdruk behouden blijft. Dit vermindert het geluid en het onderhoud en verhoogt de efficiëntie. In de meeste gevallen zorgt de instelling van drie uur op de snelheidsregelaar voor voldoende luchtstroom om de negatieve druk te behouden.

Opmerking: Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Gepland onderhoud

**VOORZICHTIGHEID**

1. Draag bij het reinigen van de impingers de juiste beschermende uitrusting, vooral een veiligheidsbril en handschoenen. Huidcontact met een alkalische reinigingsoplossing moet worden vermeden. Zie het waarschuwingslabel voor wasmiddel.
2. Het hoofdmediafilter moet met zorg worden behandeld om schade te voorkomen.

De directe montage MistBuster® vangt mistdruppels op van werktuigmachines met behulp van petroleum of synthetische bewerkingsvloeistoffen. De opgevangen vloeistoffen lopen via de inlaatopening direct terug in de machine. Dit aftapproces helpt de impingers en het hoofdmediafilter schoon te houden.

De mistimpingers moeten periodiek worden gereinigd en het hoofdmediafilter moet periodiek worden vervangen. Het exacte onderhoudsinterval wordt per specifieke toepassing bepaald. Toepassingen van wateroplosbare en synthetische bewerkingsvloeistoffen vereisen vaker reiniging dan bewerkingsvloeistoffen op petroleumbasis.

Inspecteer tijdens de eerste paar maanden van gebruik de impingers en het hoofdmediafilter. Als er sprake is van overmatige opeenhoping van de neveldeeltjes, is reiniging vereist. Het is zeer waarschijnlijk dat de mist-impingers meerdere reinigingen nodig hebben voordat het hoofdmediafilter moet worden vervangen, aangezien de mist-impingers de eerste reinigingsfase vormen.

* Het hoofdmediafilter kan voorzichtig worden gewassen met afwasmiddel en water. Bij de meeste toepassingen zal het filter echter niet voldoende worden gereinigd, waardoor vervanging nodig is.

Onderdelenwasmachinemethode

De mistimpingers kunnen worden gereinigd met een onderdelenreiniger. De gebruikte reinigingsvloeistof moet aluminiumbestendig zijn en de maximale druk mag niet hoger zijn dan 60 psi [8,7 kPa].

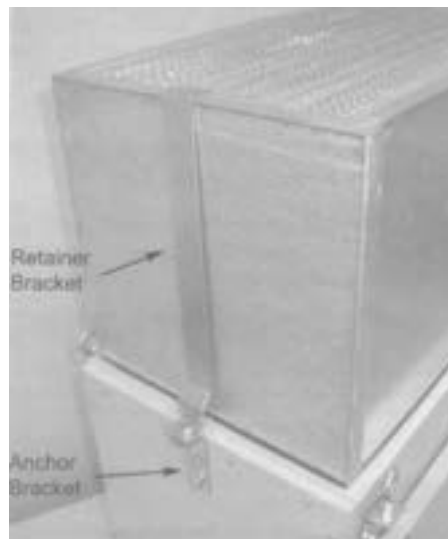
Handmatige reinigingsmethode

1. Vul de wastobbe met celreinigingsmiddel en heet water volgens de instructies van het wasmiddel.
2. Dompel impingers gedurende vijf minuten onder in oplossing.
3. Grondig afspoelen met zeer heet water. Zorg ervoor dat er geen resten achterblijven.



KENNISGEVING

1. Ga voorzichtig om met het HEPA-filter om schade aan de filtermedia te voorkomen.
2. Het HEPA-filter weegt 25 lbs voor MB500 en MB850; 40 lbs voor MB2000 clean en voegt een extra 305 mm [12"] toe aan de hoogte van de MistBuster.



Installeer de HEPA-bevestigingsbeugels door het ene uiteinde aan het filterframe te haken en het andere uiteinde aan de ankerbeugel te bevestigen.

1. Installeer de twee ankerbeugels in het midden van beide zijden van de MistBuster-kast. Verwijder de twee bouten/ringen (aan elke kant van de MistBuster) en plaats de ankerbeugel en schroef deze op zijn plaats met dezelfde bouten/ringen.
2. Centreer het HEPA-filter bovenop het MistBuster-uitlaatrooster met de pakkingzijde naar beneden. OPMERKING: De luchtstroompijl wijst omhoog naar het plafond.
3. Installeer de HEPA-bevestigingsbeugels door het ene uiteinde aan het filterframe te haken en het andere uiteinde aan de ankerbeugels te bevestigen

Probleemoplossen

**WAARSCHUWING**

De volgende instructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Gevaarlijke netspanning tijdens deze procedure worden circuits blootgelegd. Schakel de stroom uit via de zekering voordat u onderhoud aan het apparaat uitvoert.

Indicatielampje brandt en de motor draait niet

1. Inspecteer de motor door met de hand te controleren of de motor vrij draait. Als de motor met de hand niet vrij draait, controleer dan op obstructies of vervang de motor indien nodig.
2. Als de motor met de hand vrij ronddraait, probeer dan de motor met de klok mee of tegen de klok in te draaien. Schakel vervolgens het apparaat in terwijl de motor draait. Als de motor draait en de ventilatorsnelheid kan worden aangepast door de snelheidsregelaar, vervang dan de motorcondensator.
3. Probeer de snelheidsregelaar te omzeilen door de voedingsspanning die naar de snelheidsregelaar gaat rechtstreeks aan te sluiten op de draad die van de snelheidsregelaar naar de motor gaat (zie schema). Als de motor werkt terwijl de snelheidsregelaar is omzeild, vervang dan de snelheidsregelaar.

Het indicatielampje is uit en de motor draait niet

1. Zorg ervoor dat het apparaat stroom krijgt en de juiste spanning krijgt.
2. Controleer of de interlockschakelaar goed werkt. Zorg ervoor dat er spanning door de interlockschakelaar loopt wanneer de knop voor de interlockschakelaar wordt ingedrukt. Wanneer de stroom naar de unit is uitgeschakeld, kan een ohmmeter worden gebruikt om te controleren of de interlockschakelaar continuïteit heeft wanneer de schakelaar wordt ingedrukt. De vergrendelingsschakelaar heeft twee sets contacten die afzonderlijk worden geschakeld en geen continuïteit hebben tussen de twee gescheiden contacten. Als er geen continuïteit is, vervang dan indien nodig de interlockschakelaar.
3. Terwijl het apparaat is ingeschakeld, controleert u of de voeding en de motor spanning krijgen. Als de vergrendeling goed functioneert en er geen stroom wordt gemeten naar de voeding of motor, controleer dan de bedrading en vervang indien nodig de snelheidsregelaar.



| BESCHRIJVING | DEEL # |
|---|-----------|
| Aluminium gaasimpingers, 51 mm dik, 2 req. | 41205 |
| MERV 14 Filter Polypropyleen | 41249 |
| Impingers van aluminium gaas, 25 mm dik, 1 req. | 41050 |
| Snelheidsregelaar | 10253 |
| Indicatielampje | 10097 |
| Motor/waaier | 40091 |
| Condensator | 40134 |
| Interlockschakelaar | 10106-1** |
| Machinemontagestandaard | 07180* |
| Plenum, inclusief 2 deksels, poort van 6" [152 mm]. | 07175* |
| Voetstuk | 07176* |
| Hepa-optiekit, inclusief hepa-filter | 07178 |
| Hepa-vervangingsfilter | 41142 |
| Plafondmontageset | 07186 |
| Dacron-voorfilteroptie | 41215 |
| Verdeler | 22183 |
| ½" [13 mm] mannelijke elleboog | 30709 |
| ½" [13 mm] slang | 67139 |
| 4" [102 mm] poort | 05554* |
| 6" [152 mm] poort | 05537* |
| 8" [203 mm] poort | 05538* |
| 4" [102 mm] slang | 07252 |
| 6" [152 mm] slang | 07228 |
| 8" [203 mm] slang | 07229 |
| 4" [102 mm] slangklem | 30774 |
| 6" [152 mm] slangklem | 30684 |
| 8" [203 mm] slangklem | 30033 |
| Wasmiddel | 45008 |

* Kleur opgeven bij bestelling.

** Veiligheidsgerelateerd vervangingsonderdeel

Opmerking: Er zijn op maat gemaakte montage- en installatiekits beschikbaar. Neem contact op met de verkoopvertegenwoordiger voor meer informatie.



BEPERKTE GARANTIE VAN DRIE JAAR

Air Quality Engineering, Inc., (AQE) garandeert de MistBuster® Air Cleaner moet bij normaal gebruik en onderhoud vrij zijn van defecten in vakmanschap of materialen gedurende een periode van drie (3) jaar vanaf de datum van aankoop door de consument. Als het product op enig moment tijdens de garantieperiode defect is of niet goed functioneert, zal AQE het binnen een redelijke termijn repareren of vervangen (naar keuze van AQE).

Als het product defect is:

- i) het apparaat of het defecte onderdeel, samen met een verkoopbon of een ander gedateerd aankoopbewijs, terugsturen naar de winkel waar u het hebt gekocht, of
- ii) verpak het apparaat of onderdeel, samen met het aankoopbewijs (inclusief de aankoopdatum) en een korte beschrijving van de storing, en verzend of verzend gefrankeerd naar het volgende adres:

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
Afdeling Garantie/Retourgoederen
7140 Northland Drive Noord-
Minneapolis, Minnesota 55428 VS

Het gerepareerde of vervangen onderdeel of de eenheid wordt door AQE naar de koper verzonden, waarbij de koper verantwoordelijk is voor alle vrachtkosten. De garantie op elk gerepareerd of vervangend onderdeel zal niet langer gelden dan de resterende of niet-verlopen termijn van de oorspronkelijke garantie. Deze garantie dekt geen arbeids- of andere servicekosten die door de koper worden gemaakt.

Deze garantie geldt niet indien door AQE wordt aangetoond dat het defect of de storing is veroorzaakt door schade, ontstaan terwijl het product in het bezit was van de consument.

De enige verantwoordelijkheid van AQE is het repareren of vervangen van het product binnen de hierboven vermelde voorwaarden. AQE IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE GEVOLGSCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT ENIGE SCHENDING VAN DE GARANTIE, EXPLICIET OF IMPLICIET, VAN TOEPASSING OP DIT PRODUCT. Sommige staten staan de uitsluiting of beperking van gevolgschade niet toe, dus deze beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

DEZE GARANTIE VERVANGT ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, EN DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL WORDEN HIERBIJ UITGESLOTEN NA DE DRIE JAAR DUUR VAN DEZE GARANTIE. Sommige staten staan geen beperkingen toe op de duur van een impliciete garantie, dus de bovenstaande beperking is mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en mogelijk hebt u ook andere rechten die van staat tot staat verschillen.

AIR QUALITY ENGINEERING, INC.
7140 NORTHLAND DRIVE NORTH
MINNEAPOLIS, MN 55428

TELEFOON: (763) 531-9823
GRATIS: 800-328-0787 FAX:
(763) 531-9900

FABRIKANT EN WERELDWIJDE DISTRIBUTEUR VAN SMOKEMASTER® LUCHTREINIGINGSSYSTEMEN
WEBSITE: <http://www.air-quality-eng.com/> E-MAIL: info@air-quality-eng.com

Gemaakt in de VS

Onderdeelnr. OM-0034 Rev. B



AIR QUALITY
ENGINEERING

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS

TELEFOON: 763-531-9823 • TOLVRIJ: 1-800-328-0787

E-MAIL: info@air-quality-eng.com • www.air-quality-eng.com

OM-0034 Rev. B



EU-conformiteitsverklaring

In overeenstemming met Beschikking nr. 768/2008/EG van het Europees Parlement en de Raad, bijlage III

1. Productmodel/product:

Product Machinemonteerbare mist- en rookcollector
 Model type Mistbuster 500 Media en Mistbuster Infinity MB 500
 Batch-/serienr. Media: elk serienummer ####CLM####B MBInfinity:
 elk serienummer ####CLI####A

2. Fabrikant:

Naam Luchtkwaliteit Engineering Inc
 Adres 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, VS

Geautoriseerd vertegenwoordiger:

Naam Geautoriseerde vertegenwoordigingsservice
 Adres 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ierland

3. Deze verklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

4. Voorwerp van de aangifte:

Product De Mistbuster-productlijn is een stof/nevel neerslaande luchtreiniger die bedoeld is om de uitstoot van koelvloeistofnevel en olierook bij industriële bewerkingen te verminderen. Dit wordt bereikt door middel van mediafiltratie.
 Specificatie Mediafiltratie

5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

| | |
|------------|--|
| 2006/42/EG | De Machinerichtlijn |
| 2014/30/EU | De richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit. De |
| 2011/65/EU | richtlijn inzake beperking van gevaarlijke stoffen |

6. Verwijzingen naar de relevante gebruikte geharmoniseerde normen of verwijzingen naar de andere technische specificaties in verband waarmee conformiteit wordt verklaard:

| Referentie datum | Titel |
|----------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003+ A12:2022* | Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 2-65: Bijzondere eisen voor luchtreinigingsapparatuur |
| EN 60335-1:2012+ A15:2021* | Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen |
| EN 61000-6-1:2007 | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Immuniteit voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen |
| EN 61000-6-3:2007+ A1:2011 | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Emissienorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen |
| EN IEC 63000:2018 | Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen |

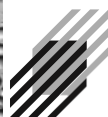
* Inclusief alle voorgaande wijzigingen

7. Aanvullende informatie:

De technische documentatie voor de machine is verkrijgbaar bij:

Naam: Geautoriseerde vertegenwoordigingsservice
 Adres: 77 Camden Street Lower, Dublin, D02 XE80, Ierland

Ondertekend voor en namens: Air Quality Engineering Inc
 Plaats van afgifte: Minneapolis, MN 55428-2083, VS
 Uitgavedatum: 22-09-2023
 Naam: Andreas Norris
 Functie: ingenieur manager
 Handtekening: *Andreas Norris*





EU-conformiteitsverklaring

In overeenstemming met BS EN ISO/IEC 17050-1:2010

1. Productmodel/product:

Product Machinemonteerbare mist- en rookcollector
 Model type Mistbuster 500 Media en Mistbuster Infinity MB 500
 Batch-/serienr. Media: elk serienummer ####CLM####B MBInfinity:
 elk serienummer ####CLI####A

2. Fabrikant:

Naam Luchtkwaliteit Engineering Inc
 Adres 7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428-2083, VS

Geautoriseerd vertegenwoordiger:

Naam Geautoriseerde vertegenwoordigingsservice
 Adres De oude Methodistenkapel, Great Hucklow, SK17 8RG Engeland

3. Deze verklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

4. Voorwerp van de aangifte:

Product De Mistbuster-productlijn is een stof/nevel neerslaande luchtreiniger die bedoeld is om de uitstoot van koelvloeistofnevel en olierook bij industriële bewerkingen te verminderen. Dit wordt bereikt door middel van mediafiltratie.
 Specificatie Mediafiltratie

5. Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de relevante Britse wettelijke instrumenten

2008 nr. 1597 De levering van machines (veiligheidsvoorschriften) 2008
 2016 nr. 1091 De elektromagnetische compatibiliteitsvoorschriften 2016
 2012 nr. 3032 De beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in de regelgeving voor elektrische en elektronische apparatuur 2012

6. Verwijzingen naar de relevante gebruikte geharmoniseerde normen of verwijzingen naar de andere technische specificaties in verband waarmee conformiteit wordt verklaard:

| Referentie datum | Titel |
|----------------------------------|--|
| EN 60335-2-65:2003+ A12:2022* | Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 2-65: Bijzondere eisen voor luchtreinigingsapparatuur |
| EN 60335-1:2012+ A15:2021* | Huishoudelijke en soortgelijke elektrische apparaten - Veiligheid - Deel 1: Algemene eisen |
| EN 61000-6-1:2007 | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Immuniteit voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen |
| EN 61000-6-3:2007+ A1:2011 | Elektromagnetische compatibiliteit (EMC) - Algemene normen. Emissienorm voor residentiële, commerciële en lichtindustriële omgevingen |
| EN IEC 63000:2018 | Technische documentatie voor de beoordeling van elektrische en elektronische producten met betrekking tot de beperking van gevaarlijke stoffen |

* Inclusief alle voorgaande wijzigingen

7. Aanvullende informatie:

De technische documentatie voor de machine is verkrijgbaar bij:

Naam: Geautoriseerde vertegenwoordigingsservice
 Adres: De oude Methodistenkapel, Great Hucklow, SK17 8RG Engeland

Ondertekend voor en namens: Air Quality Engineering Inc
 Plaats van afgifte: Minneapolis, MN 55428-2083, VS
 Uitgavedatum: 22-09-2023
 Naam: Andreas Norris
 Functie: ingenieur manager
 Handtekening: *Andreas Norris*



**AIR QUALITY
ENGINEERING**

7140 Northland Drive North, Minneapolis, MN 55428, VS
TELEFOON:763-531-9823 • **TOLVRIJ:**1-800-328-0787 **E-**
MAIL:info@air-quality-eng.com • **www.air-quality-eng.com**